

POZVÁNKA NA AEROSHOW

V Spišskej Novej Vsi sa v posledných rokoch stalo tradíciou organizovanie leteckého dňa. Keďže ide o finančne veľmi náročné podujatie, koná sa s dvojročnou periodicitou.

Tento rok sa uskutoční v rámci **Dní mesta Spišská Nová Ves**, a to **8. septembra 2012**. Venované je 100. výročiu narodenia generála Nálepku. Hlavnými organizátormi sú Mesto Spišská Nová Ves, Aeroklub Spišská Nová Ves a Obec Smižany. **A čo je pre vás pripravené?** Okrem statických ukážok rôznych lietadiel a vystúpení leteckých modelárov uvidíte dynamické prezentácie príslušníkov Policajného zboru SR, ktorí predvedú zásah služobnej kynológie, hipológie, policajného pohotovostného útvaru, ktorého príslušníkov poznáme pod názvom kukláči. Ukážky predvedie i motorizovaná jednotka zášahovej činnosti a Hasičský a záchranný zbor Slovenskej republiky.

V atraktívnom programe budete môcť vidieť simuláciu leteckých bojov II. svetovej vojny, hromadný zoskok parašutistov z Antonov AN-2, prelet lietadiel tunajšieho aeroklubu, L-39 Albatros - lietadlo Ozbrojených síl SR, leteckú akrobáciu PITTS special, ultra ľahké lietadlá, bezmotorové klzky, ukážky Z-37 Čmelák, helikoptéry MD 530F a R-22, zrkadlové a tandemové parašutistické zoskoky. **Presný harmonogram programu nájdete na str. 24.**



Pre zabezpečenie bezproblémového prístupu na letisko bude v tento deň realizovaná **zmena miestnej úpravy trvalého dopravného značenia na Leteckej ulici**. V praxi to znamená, že v smere jazdy na letisko bude **zakázané státie a v opačnom smere zastavenie**. Parkovanie je zabezpečené v areáli letiska za symbolické 1-eurové parkovné. Prístup na túto plochu bude po Leteckej a Tehelnej ulici, ktorý bude vyznačený dodatkovým značením s textom „letisko“. **Vstup na samotné podujatie je bezplatný.**

Snáď bude organizátorom počasie priat a nielen milovníci letectva si prídu na svoje. **Andrea Jančíková**



Výstavba hokejbalového ihriska v areáli ZŠ Komenského 2 si vyžiadala i nepretržité 36-hodinové práce, technologický postup neumožnil ich prerušenie. Foto: Edita Sýkorová

PRÁZDNINOVÝ ŽIVOT ŠKÔL

Hoci by sa mohlo zdať, že odchodom žiakov na prázdniny a zamestnancov na dovolenky sa zastavil v školách život, nie je to celkom tak. Práve toto obdobie využilo mesto na prípravu a skvalitnenie podmienok na prácu pre ďalšie obdobie.

Po ukončení rekonštrukcii základných škôl sústredilo pozornosť predovšetkým na materské školy, ktoré nebolo možné zahrnúť do projektov cez štrukturálne fondy. Napriek nepriaznivej finančnej situácii na Slovensku, naše mesto nevymáhajúc, sa podarilo urobiť viac ako v predchádzajúcom období a na všetkých materských školách vidieť, viac či menej, viditeľné zmeny. V **MŠ E. M. Šoltésovej** sa zmenili zastaralé sociálne zariadenia na nové, pekné, pestré. Pripravuje sa rekonštrukcia sociálneho zariadenia v **MŠ Lipová**. V štyroch materských školách sú kompletne vymenené okná – **MŠ Hviezdoslavova**, **MŠ Potočná**, **MŠ Rybníčná** a **MŠ J. Hanulu**, čo má nielen estetický prínos, ale bude mať i pozitívny dopad na spotrebu energií. Zastrešením a opravou terás v **MŠ Stolárska** sa umožní ich využitie v prípade nepriaznivého počasia a súčasne sa zabráni znehodnocovaniu budovy z dôvodu zatekania. **Do konca roka sa do opráv a údržby budov a na zakúpenie nových zariadení do niektorých školských jedální investuje viac ako 130 000 €.**

V poslednej nezrekonštruovanej základnej škole na **Sídlisku Západ** sa v auguste ukončila prvá etapa vý-

meny okien, začalo sa s rekonštrukciou sociálnych zariadení a v priebehu septembra dostanú prváci nový školský nábytok. Keďže tieto aktivity sa financujú z vlastných zdrojov, ich **ukončenie je rozplánované do roku 2014**. Tento rok sa do **ZŠ Hutnícka** investovalo **140 000 €**. V **Základnej škole Komenského** sa zlepšia podmienky na rozvoj športových aktivít tým, že tam do začiatku školského roka **pribudne** k multifunkčnému ihrisku **ďalšie športovisko**. Službiť bude predovšetkým nádejnému hokejovému talentu, ale aj ostatnej mládeži, ktorá sa chce venovať hokeju a hokejbalu. Jeho investorom je **Inštitút hokejových štúdií**, ktorý ho v septembri odovzdá mestu a škole do užívania (pozri str. 2). Na **nové multifunkčné ihrisko** sa môžu tešiť aj žiaci najväčšej ZŠ v meste – **ZŠ Nad Medzou**. Toto ihrisko bude uvedené do prevádzky koncom kalendárneho roka. **Hodnota oboch športovísk bude viac ako 250 000 €.**

Aj z týchto aktivít je zjavné, že ani počas prázdnin sa v materských a základných školách nezaháľalo.

PhDr. Ľubica Šefčíková, Školský úrad a odd. školstva, mládeže a športu, MsÚ



NÁVŠTEVNOSŤ SLOV. RAJA

• str. 4



ZELENÁ STROMOM

• str. 8



MUSICA NOBILIS

• str. 13

slávnostné otvorenie

aréna
Spišská Nová Ves

Nesed' doma, pod' hrať hokej!

MICHAL HANDZUŠ

Odovzdá výstroj pre školskú ligu

13.9.2012 • 15:00

Areál ZŠ KOMENSKÉHO SNV

HOKEJBALOVÝ TURNAJ žiakov ZŠ

INŠTITÚT
HOKEJOVÝCH
ŠTÚDIÍ

Viac info nájdete na www.shhl.sk

**PARTNERI
PROJEKTU**

RWEGROUP

Holcim

**NADÁCIA
POŠTOVNÝ BANKY**

embraco

ELESKO

**2CREATE®
advertising**

MESTSKÝ ÚRAD MÁ „ŠTÍHLEJŠIU“ ORGANIZAČNÚ ŠTRUKTÚRU

„Prispôbiť sa ťažším finančným podmienkam je naša povinnosť...“

Aj v rodinnom rozpočte je dnes problém nájsť položky, v ktorých sa ceny pohybujú smerom dole. Rozpočet samosprávy je tiež zafarbený o čosi viac nárastom cien energií a komplikáciami pri financovaní projektov z Európskej únie. Prispôbiť sa ťažším finančným podmienkam je naša povinnosť, odhodlali sme sa preto aj k najmenej populárnym opatreniam v personálnej oblasti. Nová organizačná štruktúra mestského úradu redukuje štvorstupňové riadenie na trojstupňové, posty vedúcich odborov ako zložky nadriadenej vedúcim oddelení sme zrušili, v predchádzajúcom období sa znížil

počet poslancov, zrušila sa mestská rada a v rámci štruktúry aj pozícia druhého zástupcu primátora. Uskutočnili sa i ďalšie racionalizačné opatrenia. Mojou snahou je využiť schopnosti, odborné skúsenosti a kvality ľudí, ktorí na úrade pracujú. Tým, ktorí už svoju službu pre mesto urobili a dosiahli dôchodkový vek, sme vyslovili uznanie a poďakovanie. O ich pracovné pozície sme počty v štruktúre znižovali. Doplnili, zladili a značne „zahustili“ sme pracovnú agendu tým, ktorí na úrade pracovať zostávajú.

Zmena je vždy zásah do niečoho zabehnutého a zvlášť

u úradníkov nie je prijímaná s veľkým nadšením. Naša úloha v podobe dosiahnutia úspor na chode úradu by však mala byť dôležitejšia a myslím, že postupnú úsporu v podobe cca 10 000 € mesačne by sme mali všetci oceniť.

Zostáva aj stále zväčšujúce sa množstvo práce, pracovný nápor je vďaka informačným technológiám veľký, ale verím, že týmito zmenami dosiahneme to, na čom nám záleží: posunúť sa na stupnici spokojnosti obyvateľov Spišskej Novej Vsi o stupeň vyššie.

Ing. Jela Bednárová, prednostka MsÚ

POŠKODENÝ ÚSEK HORNÁDU OPRAVENÝ

Po dvoch mesiacoch prác na oprave poškodeného úseku Hornádu v časti Sídľ. Za Hornádom 20. júla Slovenský vodohospodársky podnik oficiálne odovzdal ukončenú stavbu.

Po intenzívnych rokovaniach s vedením mesta sa s prácami na opravách začalo v máji.

„Toto bol vlastne dôsledok povodní z roku 2010, kde boli v značnom rozsahu na celom povodí zasiahnuté mnohé úseky a oblasti. Boli isté priority a Spišská Nová Ves prišla na rad až na nátlak, ale nad tým sme sa všetci zúčastnení dnes už len pousmiali. Stavba je ukončená na pohľad vo veľmi dobrej kvalite z estetického hľadiska, aj čo sa týka kvalitatívnych technických podmienok. Verím, že nebude dôvod na nespokojnosť. Sme radi, že to bolo pomerne promptné. Realizácia trvala necelých 8 týždňov, takže mesto je určite spokojné,“ informovala prednostka mestského úradu Ing. Jela Bednárová.

V rámci prác bolo upravené dno, opravené brehové



opevnenie a betónový stupeň. „V zásede išlo o stabilizačné opevňovacie práce, ktorých súčasťou bolo aj

odstránenie nánosov na miestach, kde boli vytvorené štrkové lavíny,“ upresnil technicko-prevádzkový námestník SVP, š. p., OZ Košice Ing. Marián Miščík. Vykonaná bola tiež sanácia oporného múra pred mostom.

Priebeh stavby bol plynulý. Počas prác došlo k miernejmu zdržaniu kvôli zvýšenému stavu toku. Iné problémy sa nevyskytli. „Pri vodných stavbách je štandardným technickým problémom, že sa pracuje vo vode. Hlavné, keď sa robia opevnenia alebo v tomto prípade aj oprava stupňa. Potrebné je tok vody odkloniť raz na jednu a raz na druhú stranu. S tým sme sa ale vysporiadali štandardne,“ vysvetlil Ing. M. Miščík.

Stavbu realizoval podnik prevažne vlastnými kapacitami. Celkový náklad predstavuje suma 81 tis. €.

Edita Sýkorová, foto: autorka

PODFARBENÉ PRIECHODY PRE CHODCOV

V snahe zvýšiť bezpečnosť chodcov bolo v meste vykonaných niekoľko opatrení.

V priebehu augusta bolo v meste šesť priechodov podfarbených výstražnou červenou farbou. Dva sa nachádzajú na Školskej ulici, dva sú pri supermarkete COOP Jednota, jeden pri Zimnom štadióne a jeden na Duklianskej ulici pri STK. Keďže uvedené cesty nie sú majetkom mesta, podfarbenie priechodov realizoval na vlastné náklady Košický samosprávny kraj. K tomuto kroku pristúpil na základe požiadavky zástupkyne primátora Mgr. Ley Grečkovej: „Ako predsedníčka dopravnej komisie som požiadala riaditeľa Správy ciest KSK o zvýraznenie priechodov a spolu sme vytipovali tie najnebezpečnejšie.“

Prostredníctvom projektu Zebra mesto plánuje vyvinúť priechody hlavne na cestách pri materských a základných školách. „Tam dôjde k vylepšeniu a bezpečnejším priechodom pre chodcov na celom siedmich miestach,“ upresnila prednostka mestského úradu Ing. Jela Bednárová.

Vo februári boli osvetlené tri najkritickejšie priechody, a to na Školskej ulici (oproti mestskej polícii a oproti bývalému súdu) a na Elektrárenskej ulici (za mostom). Dôvodom je zvýšenie viditeľnosti chodcov vodičmi v nočných hodinách. Mesto túto aktivitu financovalo z vlastných zdrojov.

Od mája boli na najfrekventovanejších úsekoch ciest, na ktorých sú aj priechody pre chodcov, nainštalované informačné panely na meranie rýchlosti. Jeden na Školskej ulici a druhý na Ul. M. Gorkého. Fungujú ako bezbariérové spomaľovače rýchlosti jazdy, ktoré po prekročení povolenej rýchlosti upozornia vodiča výstražnou „Spomal!“.

Zozbierané údaje sú pomocou softvéru každý mesiac vyhodnocované. „Jednoznačne sa ukazuje, že to má svoj efekt. Od mája rozsah porušovania rýchlosti má klesajúcu tendenciu,“ informovala Ing. J. Bednárová.

Eda

VEĽKOKAPACITNÝ DAŽĎOVÝ ŽĽAB

Ako sme už informovali v predošlom čísle Informátora ohľadom riešenia problému s vytápaním suterénov niektorých rodinných domov na Muránskej ulici vo Ferčkovciach, Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s., začala v júli realizáciu odľahčovacej komory pozdĺž verejnej kanalizácie.

Situáciu však zhoršuje aj zrážková voda pritekajúca z neďalekého vjazdu novovznikajúcej lokality s názvom „IBV a rekreačná zóna Malé pole, Ferčkovce, SNV“, ktorú nestíha odvodňovací rigol pozdĺž cesty II. triedy č. 533 odvieť. „Mesto Spišská Nová Ves požiadalo spoločnosť DEVEX ako obstarávateľa tohto projektu o realizovanie veľkokapacitného dažďového žľabu na vjazde do tejto novovznikajúcej lokality a Správu ciest Košického samosprávneho kraja o prečistenie odvodňovacieho rigolu v dĺžke cca 500 m,“ informoval Ing. Ján Slebodník z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu. Zrealizovaním potrebných opatrení by sa mala situácia na Muránskej ulici stabilizovať.

Eda

RIEŠENIE ZATÁPANIA MALÉHO PODJAZDU

V súvislosti s opakujúcimi sa problémami so zatápaním „malého podjazdu“ na Kollárovej ulici mesto pristúpilo v priebehu augusta k jeho oprave. „V prvej etape bola prevedená oprava žľabu a stabilizácia cestného telesa,“ vysvetlil Ing. Peter Susa z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

V druhej etape bola vykonaná oprava revíznej šachty a výmena pripojovacieho potrubia. Ukončenie prác prebiehalo 30. a 31. 8. a vyžadovalo si uzávierku predmetnej komunikácie.

Eda, foto: OVaD



PARKOVANIE NA GORAZDOVEJ ULICI

Od septembra bude parkovanie na Gorazdovej ulici (zadný trakt Letná 26 – 49) **spoplatnené**. K uvedenému kroku mesto pristúpilo v súlade s prijatím nového VZN č. 7/2011, ktoré určuje podmienky parkovania motorových vozidiel na komunikáciách a parkoviskách vo vlastníctve mesta Sp. Nová Ves, v snahe vyriešiť problém s parkovaním v tejto časti. Bezohľadní vodiči tu zvykli využívať možnosť bezplatne odstaviť auto v blízkosti centra mesta a parkovali kdekoľvek. To však sťažovalo prístup miestnym obyvateľom ku garážam alebo vchodom do bytovky. Navyše komunikáciu denne upchávali zásobovacie vozidlá predajní zo zadnej strany traktu.

V priebehu augusta preto bola zrealizovaná obhliadka v spolupráci s Okresným dopravným inšpektorátom. „Počas obhliadky boli určené podmienky pre umiestnenie zvislého dopravného značenia, ktoré má o tejto zmene vodičov informovať,“ uviedol Ing. Peter Susa z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

Podľa prijatého VZN uvedená obslužná komunikácia patrí do zóny II. Parkovanie je preto spoplatnené sumou 1 €/hod. Vodiči ju môžu **uhradiť zaslaním SMS tvare SN medzera A2 medzera evidenčné číslo vozidla na tel. číslo 2200**. Majú tiež možnosť zakúpiť si **parkovaciu známku** v pokladni Mestského úradu na Štefaníkovom námestí č. 1, pričom celoročná známka pre fyzické osoby stojí 35 € a právnické osoby 100 €. Výnimkou sú ľudia, ktorí tu bývajú. „Majitelia motorových vozidiel s trvalým pobytom v danej lokalite majú možnosť zakúpenia celoročnej parkovacej známky za zvýhodnených podmienok 10 € s platnosťou na celom území mesta,“ upresnil Ing. P. Susa. **Eda**

NA MIERI PRIBUDLI NOVÉ PARKOVACIE MIESTA



Na základe požiadavky Mestského výboru č. 4 pristúpilo mesto v auguste k vybudovaniu nových parkovacích plôch na Sídli. Mier pri Základnej škole na Nejedlého ulici. Udialo sa tak v snahe zlepšiť komplikovanú dopravnú situáciu v tejto lokalite. Náklady spojené s výstavbou vo výške 24 tis. € sú financované z rozpočtu mesta. Občania tak v týchto dňoch už môžu využívať ďalších 28 nových parkovacích miest. **Eda**

REKONŠTRUKCIA CHODNÍKOV POKRAČUJE



V súvislosti s výstavbou okružnej križovatky na Markušovskej ceste boli v mesiaci august zrekonštruované aj dva príslušné chodníky pre peších. Konkrétne ide o chodník nachádzajúci sa na Mlynskej ulici pri Hotelovej akadémii a na Slovenskej ulici pri internáte Hotelovej akadémie. Uvedené práce boli financované z prostriedkov mesta Sp. Nová Ves v objeme 18 tis. €. „V ďalšej etape sa zrealizuje rekonštrukcia chodníka na Mlynskej ulici pri základnej škole sv. Cyrila a Metoda,“ informoval Ing. Peter Susa z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

Prebiehajúce práce a zrekonštruovanú križovatku si prišiel 17. augusta obhliadnuť aj predseda Košického samosprávneho kraja **JUDr. Zdenko Trebula**, ktorý v tejto súvislosti uviedol: „Je to jeden z klasických príkladov,

keď sme združili prostriedky v spolupráci s mestom. Pán primátor prišiel s návrhom vyriešiť tento veľmi nepríjemný dopravný uzol napriek tomu, že cesta je naša. Dohodli sme sa, že dáme dokopy finančné prostriedky, my vyriešime cestné teleso, mesto bude riešiť parkovisko, chodníky. Došlo i k majetkovému vysporiadaniu pozemkov pod týmito stavbami. Spoločnými silami sa nám podarilo vyriešiť jeden z problémov v Spišskej Novej Vsi. Dnes je tu premávka plynulá a hlavne bezpečná, čo ľudia veľmi oceňujú. V každom prípade predpokladám, že budúcnosť nám dovolí púšťať sa aj do iných podobných projektov, pretože spolupráca s Mestom Spišská Nová Ves a jeho vedením je výborná. Máme spoločné projekty, ktoré by sme chceli aj v budúcnosti realizovať a ja som presvedčený, že sa nám to podarí.“ **Eda**

NÁVŠTEVNOSŤ SLOVENSKEHO RAJA VZRÁSTLA

Správa Národného parku Slovenský raj sleduje vývoj návštevnosti už od roku 1992. Sčítanie sa vykonáva v zimnom aj letnom období ako denná návštevnosť, z ktorej sa potom vypočítava ročná. „Návštevnosť sa sleduje na sedemnástich stanovištiach, t. j. turistických chodníkoch, ktorými sa vstupuje do Slovenského raja. Do sčítania nie je zahrnutý počet návštevníkov v stravovacích a ubytovacích zariadeniach, v lyžiarskych strediskách a pod. Tieto návštevníci len sekundárne súvisia s územnou záťažou národného parku,“ informovala vedúca oddoru strážnej služby v Správe NP Slovenský raj **Ing. Katarína Škorvánkova**.

Tento rok v letnom období sčítanie dennej letnej návštevnosti prebiehalo dvakrát, raz v júli a raz v auguste. Zo získaných výsledkov sa vypočítala priemerná letná denná návštevnosť, ktorá bola **3 536 osôb**. „Oproti minulému roku je to nárast o približne 15 %, no aj tak nedosahuje úroveň z rokov 2007 a 2008, kedy bola denná letná návštevnosť 5 až 6 tisíc osôb,“ skonštatovala Ing. K. Škorvánkova.

Najvyššia návštevnosť bola tento rok zaznamenaná v lokalite Dobsinská ľadová jaskyňa (28 %), ďalej nasleduje Prielom Hornádu (24 %), Suchá Belá (22 %) a Zejmarská roklina (6 %). Naopak najmenej turistov navštívilo lokalitu Veľký Sokol (4 %), Piecky (3 %), Kysele (2 %), ostatné turistické chodníky mali návštevnosť pod 2 %.

Z hľadiska národnosti Slovenský raj navštívilo najviac Slovákov (44 %), ďalej nasledujú Česi (20 %) a Poliaci (18 %). Najmenej návštevníkov bolo z Maďarska (5 %),

Nemecka (4 %). Iné národnosti predstavovali 8 % návštevníkov a z nich prevládali turisti z krajín Litva, Veľká Británia, Rusko, Francúzsko, USA. „Kuriozitou boli návštevníci z Izraela, Moldavska, Arménska, Kanady a Cypru,“ doplnila Ing. K. Škorvánkova.

Najviac turistov sa tu počas dňa nachádzalo v čase od 9.00 do 13.00 hod. (76 %) a od 13.00 do 14.00 hod. (9 %). Naopak, najmenej návštevníkov bolo zaznamenaných od 8.00 do 9.00 hod. (6 %), od 14.00 do 15.00 hod. (6 %) a od 15.00 do 16.00 hod. (3 %).

Edita Sýkorová



Prielom Hornádu patrí k najnavštevovanejším turistickým trasám v Slovenskom raji.

Foto: Mgr. Peter Oleksák

LETNÁ TURISTICKÁ SEZÓNA V MESTSKÝCH ZARIADENIACH

Počas slnečných letných dní trávi väčšina ľudí svoj voľný čas niekde vonku. Niektorí uprednostňujú možnosť osviežiť sa pri vode, iní zasa výlety po okolí. V našom turistickom informačnom centre zaznamenali aj tento rok zo strany turistov veľký záujem. „*Chodia k nám turisti z celého sveta. Tú najväčšiu skupinu tvoria Slováci, hneď za nimi sú Česi a Poliaci, ale ani Maďarov nie je málo. Z exotickjších krajín to boli napríklad Juhoafrická republika alebo Čína,*“ informovala vedúca TIC Ing. Jana Barbušáková. Čoraz početnejšie skupiny návštevníkov k nám prichádzajú počas Spišského trhu a Dní mesta. Vo väčšine prípadov sú u nás turisti spokojní. „*Vedíme dotazníky, štatistiky a keď pozrieme na odpovede, väčšinou sú spokojní. Chvália nás, že sme sa v niektorých službách vylepšili. Najčastejšie k nám chodia kvôli prírode a pamiatkam, ktoré sa im veľmi páčia,*“ skonštatovala ďalej Ing. J. Barbušáková. Leto tento rok prišlo u nás najmä turizmu. Veľa ľudí však tiež navštívilo múzeá, galérie a historické pamiatky.

Letné kúpalisko (foto) v mesiacoch jún a júl znamenalo o niečo vyšší počet návštevníkov ako v minulom roku. Kým v júni 2011 ho navštívilo 6 500 ľudí, **tento rok v rovnakom mesiaci to bolo až 15 000 ľudí.** Podobne to bolo aj v mesiaci júl, kedy ich bolo 24 500 ľudí (v júli 2011 - 22 000). Ako uviedol riaditeľ Správy telovýchovných zariadení mesta Sp. Nová Ves **Ján Magdoško:** „*Návštevnosť ovplyvňuje počet slnečných dní v danom roku. Kým v mesiaci jún 2011 ich bolo päť a v júli jedenásť, tento rok ich bolo o niečo viac – v júni jedenásť a v júli sedemnášť.*“ Okrem miestnych spišskonovoveských letných kúpalísk s obľubou navštevujú aj ľudia z okolia. Vo väčšine prípadov odchádzajú návštevníci z kúpaliska spokojní. Nájdu sa však aj pripomienky, v ktorých najčastejšie vyčítajú vzhľad bazénov.

Počas tejto sezóny stúpila cena vstupného pre deti aj dospelých o 0,20 €, čo sa však v počte návštevníkov nijako neodrazilo. Občania mali pri vstupnom možnosť využiť tzv. Dvojponuku, kedy po predložení lístka zo zoologickej záhrady získali zľavu 10 % z ceny vstupného na kúpalisko a naopak.

Zoologická záhrada začala rok s veľkou stavebnou aktivitou. Cieľom bolo k 1. máju slávnostne otvoriť nový pavilón Aquaterra a ZOO shop, čo sa aj podarilo. „*Ohlasy na nový pavilón sú veľké a väčšina ľudí sa o ňom vyjadruje pochvalne, hoci sa nájde aj zopár takých, ktorí majú nejaké pripomienky. Nás však teší názor prezidenta a členov Únie českých a slovenských zoologických záhrad,*

ktorí nám – ako odborníci - vyslovili uznanie,“ informovala riaditeľka zoologickej záhrady Ing. Janka Dzuríková.

Sezóna sa začala 20. apríla bez zmeny na vstupnom. ZOO v súčasnosti vykazuje nárast návštevnosti oproti minulému roku. Otvorením nového pavilónu Aquaterra pribudli aj nové druhy živočíchov, medzi nimi napr. škorpióny, hady, chameleóny, agapornisy, gekončík, surikaty, tamaríny, akvarijné ryby (aj morské) a pod.

V prvej polovici augusta bol opravený chodník nachádzajúci sa pri tomto objekte. K prácam sa pristúpilo z dôvodu zvýšenia bezpečnosti návštevníkov



Návštevníci pavilónu AQUATERRA
Foto: Ing. Janka Dzuríková

ZOO a Madaras parku. „*V rámci prác sa vykonala povrchová úprava chodníka a úprava asfaltovej komunikácie,*“ vysvetlil Ing. Peter Susa z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu. Celkovo bolo upravených približne 150 m² chodníka. Zlepšila sa jeho priechodnosť a prejazdnosť vozíčkarov a mamičiek s kočiarikmi. Okrem toho pribudol nový výbeh pre kengury a voliéra pre krakavce.

Aj tento rok je bohatý na prírastky. Zatiaľ sa narodilo 41 zvierat - kapybara, kozy kamerúnske, lama krotká, pony shetlandské, daniel, muflón, kačice pižmové, dikobraz, papagájce nádherné, agapornisy, papagájce vlnkované.

Pracovníci ZOO pre deti pripravujú rôzne vzdelávacie aktivity. „*Od začiatku školského roku robíme medzi deťmi materských škôl vzdelávanie v ZOO škole, v areáli ZOO rôzne prezentácie, zúčastňujeme sa na akciách základných škôl. Momentálne dokončujeme zasadáciu miestnosti pri chovných zariadeniach v novom pavilóne, kde, dúfame, budeme poskytovať výučbové programy pre širší okruh poslucháčov,*“ vysvetlila ďalej Ing. J. Dzuríková. Okrem toho pripravujú aj rôzne kultúrne podujatia. „*Z kultúrnych akcií pre verejnosť spomeniem akciu Naše mesto, Deň Zeme, Deň detí, Oslavy 1. mája. Najbližšie plánovaná akcia je 2. septembra. Všetkých pozývame osláviť Koniec prázdnin s Peugeotom.*“ 20. októbra zatvárame areál ZOO. Tento deň bude strašidelný, pretože pripravujeme akciu „*Strašidelná noc*“,“ dodala na záver Ing. J. Dzuríková.

Bližšie informácie o akciách nájdete na www.zoosnv.sk. Doteraz sa sezóna v ZOO končila 20. 10. Od tohto roku však návštevníci budú môcť celoročne navštevovať pavilón Aquaterra, sezóna tentoraz končí len čiastočne.

Edita Sýkorová

Z činnosti PZ SR v SNV

Doposiaľ neznámy páchatel' v období od 14. 7. do 15. 7. 2012 na Sadovej ul. nezisteným spôsobom vošiel na pozemok zoologickej záhrady. Prešiel k zadnej časti budovy, kde vypáčil dvere, odkiaľ z plechovej skrine odcudzil finančnú hotovosť vo výške 150 €, pozlátané pamätne mince v počte 173 ks v hodnote spolu 173 €. Následne z pokladničnej kasy v bufete odcudzil finančnú hotovosť vo výške 48,10 € a rôzne cukrovinky v celkovej hodnote 132,18 €.

Na OO PZ SNV oznámil František T. z Krompách, že v období od 14. 7. do 18. 7. 2012 doposiaľ neznámy páchatel' v areáli obchodného centra nezisteným predmetom a spôsobom pri vchodových dverách miestnosti budovy, ktorá slúži na rozvod energie a ktorá sa nachádza pri miestnom pneuservise, prerušil kábel vedúci ku komínu. Následne z komína nezisteným spôsobom odstránil ističovú skrinku a z muriva komína vytrhol samozhášaci kábel, ktorý sa nachádzal v ochrannej rúrke. Uvedené veci odcudzil a týmto konaním prerušil napájanie osvetlenia na vrchole komína, ktoré slúži ako výstraha a orientačný bod pre nízko letiace lietadlá. Poškodenie firme tak spôsobil škodu vo výške cca 1 200 €. Vec realizuje OO PZ SNV ako prečin krádeže v súbahu s prečinom poškodzovanie a ohrozovanie prevádzky všeobecne prospešného zariadenia.

Páchatel' 27. 7. 2012 na Elektrárenskej ulici na zastávke MHD, teda na mieste verejne prístupnom, napadol Jaroslava P. zo SNV. Viackrát ho udel uzatvorenými päťami do oblasti tváre a hlavy, čím mu spôsobil otras mozgu, mnohopočetné pomliaždeniny tváre a hlavy, zlomeninu nosa s dobou práceneschopnosti min. 14 dní. 28. 7. 2012 poverený policajt OO PZ SNV za prečin výtržníctva v súbahu s prečinom ublíženie na zdraví obvinil Maroša K. zo SNV.

Róbert S. zo SNV oznámil, že neznámy páchatel' v období od 7. 8. do 8. 8. 2012 nezisteným predmetom a spôsobom prekonal uzamknuté vchodové dvere do skladu hutného materiálu. Prekonal uzamknuté dvere do kancelárie a cez ňu vošiel do skladu, odkiaľ odcudzil 10 ks nerezových tyčí o dĺžke 6 m a 8 ks hliníkových tyčí o dĺžke 6 m. Poškodenie spoločnosti tak spôsobil škodu 3 400 €. Pripad vyšetrujú policajti OO PZ SNV ako prečin krádeže v súbahu s prečinom poškodzovanie cudzej veci.

8. 8. 2012 viedol Juraj G. z Vojkoviec osobné motorové vozidlo značky VW Golf po Teplíckej ceste, kde bol kontrolovaný hliadkou OO PZ SNV. Pri dychovej skúške mu bola nameraná hodnota 0,78 mg/l alkoholu v krvi. Vodičovi bola následne obmedzená osobná sloboda a bol umiestnený v cele predbežného zadržania na OO PZ v SNV. Vodič je podozrivý zo spáchania prečinu ohrozovanie pod vplyvom návykovej látky.

V období od 4. 8. do 12. 8. 2012 na Lipovej ul. nezisteným spôsobom vošiel neznámy páchatel' do spoločných pivničných priestorov. Vylomil visiači zámok na pivnici, odkiaľ ukradol 1 ks pánsky horský bicykel s prislúšenstvom a 1 ks dámsky horský bicykel. Krádežou spôsobil majiteľom škodu vo výške cca 1 450 € a škodu na zariadení cca 20 €. Pripad vyšetrujú policajti OO PZ SNV ako prečin krádeže v súbahu s prečinom porušovanie domovej slobody.

Poverený príslušník OO PZ SNV 13. 8. 2012 obvinil Maroša G. zo SNV, ktorý si od 1. 1. 2011 doposiaľ neplnil svoju výživovú povinnosť po dobu najmenej troch mesiacov v období dvoch rokov na svoje deti Tomáša a Katarínu aj napriek tomu, že mu bola určená rozsudkom Okresného súdu SNV. Za uvedené obdobie mu vznikol dlh na bežnom výživnom vo výške 934,11 €.



Z činnosti MsP v SNV

14. 7. 2012 o 1.15 hod. zakročili hliadky MsP na Letnej ul. voči dvom skupinám cca 100 Rómov, ktoré sa navzájom napádali. Hliadkam sa podarilo skupiny oddeliť, aby nedochádzalo k ďalšiemu napádaniu. Zároveň boli požiadané o súčinnosť hliadky PZ SR, s ktorými bola skupina Rómov odprevadená smerom na Markušovce.

Prislušnikom MsP oznámil 14. 7. 2012 o 18.00 hod. pracovník kolotočov, že našiel malé dievčatko plačúce na Radničnom námestí pri Gymnáziu Š. Mišíka. Jednalo sa o Tánu H. vo veku 4 rokov, ktorá sa stratila svojim rodičom. Hliadka preverila uvedenú lokalitu a našla otca maloletej Radka H. z Olčavy. Menovanému bolo dieťa na mieste odovzdané.

15. 7. 2012 o 12.30 hod. oznámil telefonicky anonymný vodič, že po vozovke za zákrutou na nadjazde na Radlinského ulici sa pohybuje a ohrozuje bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky neznámy mladík. Vyslaná hliadka našla na mieste mladého muža postihnutého Downovým syndrómom, ktorý nevedel uviesť o sebe žiadne údaje a s hliadkou takmer nekomunikoval. Bol prevezený na útvar MsP, kde bolo ďalším šetrením zistené, že sa jedná o Ladislava K. zo SNV, ktorý v ranných hodinách opustil priestory Domu Charitas. Personál zariadenia jeho nezvestnosť oznámil na PZ SR. Hliadka MsP menovaného odovzdala v zariadení Charitas.

Na základe telefonického oznámenia občanov 16. 7. 2012 o 8.10 hod. zistila hliadka vo vchode bytového domu na Baníckej ulici staršieho muža, ktorý bol značne dezorientovaný a nevedel, kde sa nachádza. Na mieste bola zistená jeho totožnosť. Vzhľadom na svoj pokročilý vek sa nevedel sám zorientovať a vrátiť domov. Hliadka mu preto pomohla dostať sa do svojho bytu, kde si ho prevzala manželka.

Na útvere MsP osobne odovzdal 16. 7. 2012. Milan Štrauch zo Smižian pánsku peňaženku bez finančnej hotovosti s osobnými dokladmi, bankomatovou kartou a rôznymi zákazníkmi kartami na meno poškodeného Lukáša O. zo SNV. Po vyznení si poškodený nález osobne na útvere MsP prevzal.

V mesiacoch máj, jún a júl v rámci okresov Sp. Nová Ves a Gelnica komisári vyskúšali 424 žiakov autoskoly, z ktorých až 117 neuspeli. Podobné čísla polícia eviduje aj v rámci celého Košického kraja. Za prvých šesť mesiacov v roku 2012 vyskúšali 5 048 žiakov, z toho 2 910 si muselo skúšky zopakovať. Keďže dopravné nehody často spôsobujú mladí vodiči do 25 rokov, polícia chce skúšky ešte sprísniť. Rovnako sa sprísnia kontroly na cestách najmä počas víkendov a vodičov budú častejšie podrobovať dychovým skúškam.

V Múzeu Spiša 11. 7. svoje zážitky z ciest odprezentoval dlhoročný člen potápačského klubu Manta MUDr. Norbert Lukán, PhD., počas prednášky „Cenotes“ a svet Mayov (Jaskynné potápanie v Mexiku). Uskutočnila sa v rámci cyklu S múzeom okolo sveta.

12. 7. pred oficiálnym otvorením 57. ročníka Spišského trhu absolvoval minister pôdohospodárstva Ľubomír Jahnátek a minister životného prostredia Peter Žiga aj niekoľko pracovných stretnutí. S poľnohospodármi hovorili na tému sucha a ako dokáže štát pomôcť poľnohospodárskemu a potravinárskemu sektoru. So starostami a primátormi spišskonovoského okresu diskutovali o problematike financovania realizovaných projektov samospráv z eurofondov.

ROZHODNITE O UMIESTNENÍ KONDIČNEJ DRÁHY



V Spišskej Novej Vsi pribudne do konca roka kondičná dráha. Ide o verejne prístupné miesto pre všetky vekové a kondičné kategórie, ktoré ho využívajú na cvičenie na vlastnú zodpovednosť. „Obsahuje minimálne štyri a viac stanovišť, ktoré sú umiestnené v blízkosti možnosti behu alebo chôdze. Slúži na rozvoj všeobecných kondičných schopností a zároveň si cvičenci môžu porovnávať svoju výkonnosť v čase alebo s inými cvičencami,“ informoval vedúci oddelenia komunálneho servisu mestského úradu PaedDr. Ján Olejník. Popis nachádzajúci sa pri jednotlivých stanovištiach zobrazuje cvičencovi aj farebne odlišenú obtiažnosť.

O tom, kde by sa takáto dráha mala nachádzať, môžete rozhodnúť aj vy. Stačí, ak nám svoj návrh pošlete najneskôr do 30. 9. 2012 na adresu redakcie Mestský úrad, Radničné námestie 7, 052 70 Spišská Nová Ves alebo na e-mailovú adresu: radnica@mentosnv.sk.

Doposiaľ sa uvažuje o lokalite Madaras parku alebo v areáli atletického štadióna Tatran. O výsledku hlasovania vás budeme informovať prostredníctvom lčka.

Eda, foto: internet

VYHRAJME PRE NAŠE MESTO NOVÉ DETSKÉ IHRISKO!

Každý občan alebo návštevník Spišskej Novej Vsi vo veku nad 15 rokov môže 14. 9. 2012 svojím podpisom pomôcť získať mestu nové detské ihrisko v hodnote minimálne 6 000 €.

Spoločnosť Oriflame Slovakia, s. r. o., vyhlásila v júli t. r. pre mestá Slovenskej republiky súťaž s názvom „Vyhrať pre svoje mesto nové detské ihrisko“. Tá bude prebiehať 14. 9. 2012 v čase od 00:00 do 24:00 hod. **Kozmetické poradkyne** uvedenej spoločnosti označené krstným menom a registračným číslom **budú v tento deň zbierať podpisy a základné informácie** (meno, priezvisko, telefón) na vopred pripravený podpisový hárok **na našom námestí, pred budovou nemocnice s poliklinikou, detskou poliklinikou, hlavnou poštou, pred obchodnými centrami Madaras a Tesco.**

Respondentom môže byť iba fyzická osoba, ktorá dovŕšila vek 15 rokov. Svoj súťažný hlas pridelí mestu, v ktorom odovzdá svoj podpis do podpisového hároku. Odovzdať môže výlučne jeden podpis.

Na zabezpečenie spravodlivého priebehu súťaže budú jednotlivé mestá rozdelené do troch kategórií podľa počtu obyvateľov. Spišská Nová Ves spadá do tretej kategórie s počtom obyvateľov viac ako 20 000.

Na základe sčítania získaných podpisov bude vypočítaný pomer k počtu obyvateľov. V každej kategórii bude vyhlásené víťazné mesto, ktoré od organizátora získa vybudovanie nového alebo rekonštruovanie existujúceho detského ihriska v hodnote minimálne 6 000 €.

Finálne sčítavanie hlasov prebehne pod notárskym dozorom po doručení všetkých podpisových hárokov. **Informácie** o čase, priebehu a výsledkoch súťaže budú uverejnené na stránke www.oriflame.sk najneskôr do 30 dní od ukončenia súťaže.

Andrea Jančíková

UPOZORNIME NA BARIÉRY

Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR organizuje v poradí už 5. ročník on-line fotografickej súťaže Bariéry očami ľudí so zdravotným postihnutím 2012. Prebieha od 20. júla do 20. novembra 2012 na www.nrozp-bariery.sk.

Cieľom fotografickej súťaže je zviditeľniť problémy, bariéry, prekážky, s ktorými sa stretávajú ľudia s postihnutím.

Prekážky, ktoré títo ľudia v bežnom živote prekonávajú, sú rôzne, v závislosti od druhu zdravotného postihnutia.

Súťaž je prístupnou pre ľudí s telesným, mentálnym, sluchovým, zrakovým, chronickým, duševným alebo iným ochorením poukazať na úskalia, ktoré musia prekonávať v každodennom živote. Pre spoločnosť súťaž prináša možnosť pozrieť sa na svet očami ľudí so zdravotným postihnutím.

Do súťaže sa môžu zapojiť samotní ľudia s postihnutím, ich rodinní prislušníci, priatelia, známi, ale aj široká verejnosť. Súťažiaci môžu zasielať fotogra-

fie prostredníctvom on-line formulára zverejneného na www.nrozp-bariery.sk alebo e-mailom na adresu foto@nrozp-bariery.sk. Súťaží fotografia, nie človek, preto jeden súťažiaci môže zaslať viacero fotografií. O výherných fotografiách rozhodne široká verejnosť svojím hlasovaním priamo na www.nrozp-bariery.sk. Autori fotografií, ktoré získajú najviac hlasov, budú ocenení.

Podrobnejšie informácie o súťaži, ako aj pravidlá súťaže sú zverejnené na www.nrozp-bariery.sk. Projekt je realizovaný s finančnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Anna Reháková, riaditeľka NROZP v SR
Katarína Šelestíková,
projektová koordinátorka



NÁRODNÁ RADA OBČANOV SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUTÍM V SR
SLOVAK DISABILITY COUNCIL

ULICA PRIATEĽSTVA

V našom partnerskom meste L'Aigle (Francúzsko) pokrstili ulicu venovanú Spišskej Novej Vsi. Slávnostnej inaugurácie sa za naše mesto zúčastnil poslanec mestského zastupiteľstva Miroslav Semeš a vedúci oddelenia sociálnych vecí MsÚ Ľubomír Pastiran. V júli delegácia z Francúzska navštívila naše mesto počas Spišského trhu. Priniesla so sebou výťah lokálnych novin Le Réveil z 23. mája 2012, v ktorých je o krste uverejnený článok. Prinášame vám jeho preklad.

INAUGURÁCIA. CESTA PRE SPIŠSKÚ NOVÚ VES

L'Aigle má novú ulicu a nie len tak hocikáku. Je venovaná Spišskej Novej Vsi, slovenskému partnerskému mestu.

Pokrstiť ulicu nie je nikdy obyčajné. „Je to často výraz hlbokého uznania, pocty voči osobe alebo v našom prípade dnes hmatateľný a viditeľný znak priateľstva, ktoré nás spája so Spišskou Novou Vsou na Slovensku,“ uisťuje primátor Thierry Pinot zároveň upresňujúc, že tento názov hovorí „nové mesto regiónu“. Nová ulica pre nové mesto - prirodzene, keďže toto medzimestské priateľstvo v európskom meradle je skutočné.

Primátor mesta L'Aigle, zdôraznil tento európsky rozmer. „Naše priateľstvo sa zrodilo z nášho spoločného partnerstva s mestom Clausthal-Zellerfeld v Nemecku. Je to trojstranné partnerstvo nesúce mnohé investície pre naše spoločnosti, lebo neexistuje partnerstvo bez dvojitého záväzku. Jednak zapojenie predstaviteľov miest a potom zapojenie občanov, je evidentné to, čo potrebujeme k aktívnej spolupráci. Je to dokonalejší príklad zblížovania občanov v rámci Európy.“ Thierry Pinot je o tom presvedčený: „Začína to na lokálnych úrovniach, vďaka partnerstvám miest tvoríme každodenné putá a tie dávajú konkrétnu kostru Európe, akú si všetci želáme“.

Plodné partnerstvo

Miroslav Semeš zo Spišskej Novej Vsi bol zjavne hrdý vidieť aiglonskú ulicu nesúcu meno svojho mesta. „Máme tu skutočných priateľov napriek ťažkostiam komunikácie. Ale vaše úsmevy a pohľady vyjadrujú hĺbku nášho priateľstva“. Slovenský mestský poslanec sa zúčastnil inaugurácie ulice - silného znaku priateľstva. Existuje minimálne ešte jedno iné spojenie. Pred 3 rokmi k nám prišla v rámci spolupráce na stáž do hotela Dauphin Veronika, ktorá sa teraz vydala za jedného „Aiglonačana“. Zdá sa dokonca, že čoskoro príde narodenie dieťaťa, čo len dokazuje, že francúzsko-slovenské spojenie je naozaj plodné.



red./preklad Mgr. Mária Kaľavská

PREDAJ DREVA UŽ LEN V DRAŽBÁCH

Dražby, aukcie alebo licitácie (z latinčiny) predstavujú jeden zo súčasných najprehľadnejších aj objektívnych spôsobov predaja hmotných i nehmotných vecí. Aukčný systém umožňuje potenciálnym záujemcom voľný prístup ku komoditám ponúkaným na dražbu. Lesy mesta Spišská Nová Ves, s. r. o., nemôžu a ani nechcú zaostávať v moderných štandardoch obchodných a finančných operácií, preto sa rozhodli zaviesť predaj drevnej suroviny (dreva) v dražbách. Vedenie spoločnosti zaviedlo túto progresívnu formu obchodovania s drevom s tromi cieľmi:

1. Využiť transparentný spôsob predaja s minimálnymi nákladmi vyhlasovateľa transakcie aj uchádzača o ponúkané komodity.
2. Dosiahnuť maximálne efektívne ekonomické zhodnotenie ponúkaného sortimentu.
3. Eliminovať prípadné pokusy o špekulatívne obchodno-finančné praktiky.

Lesy mesta Spišská Nová Ves vyhlasujú dražby dreva podľa aktuálnych potrieb, spravidla v štvrtročných, mesačných, ale aj v kratších intervaloch. Vyhláseniu aukčného predaja vždy predchádza zverejnenie celej transakcie na vlastnej webovej stránke, internetovom portáli mesta, v TV Reduta, prípadne v denníku Spišský korzár. Všetky dražby majú postupne prejsť na elektronickú verziu prostredníctvom dražobného portálu Lesov mesta.

Do dražieb sa môžu zapojiť fyzické a právnické osoby s platnou podnikateľskou licenciou po zaplatení aukčnej zábezpeky a splnení ostatných podmienok uvedených v dražobnom poriadku.

Spoločnosť Lesy mesta SNV zaradila do aukčného predaja dreva všetky sortimenty surového dreva z plánovanej ťažby okrem paliva, palivového odpadu, žrdí a výrobkov z pily, ktoré sa predávajú voľne. Aby vyhovela aj požiadavkám malých od-

berateľov z regiónu, raz do mesiaca ponúka do 50 m³ dreva akéhokoľvek sortimentu za cenu vydraženú v predchádzajúcej dražbe.

Pri určovaní základných cien jednotlivých dražobných komodít - reálne manipulačne pripravených objemov dreva - sa vychádza z cenových relácií štátnych lesov. Spolu sa už uskutočnilo šesť dražieb tohto typu.

V súčasnosti s Lesníckou informačnou spoločnosťou, a. s., Zvolen pripravili Lesy mesta SNV v dňoch 24. - 25. 5. 2012 prvú elektronickú dražbu. Výsledok tohto experimentu nebol celkom uspokojivý, pretože sa predala necelá polovica z ponúkaného objemu dreva. Prvé skúsenosti z elektronickej aukcie motivovali manažment Lesov mesta SNV k zavedeniu vlastnej verzie elektronických dražieb.

Na všetkých dražbách v hodnotenom období sa predalo 7 719 m³ dreva pri priemernom speňažení 67,68 €/m³.

Prvú vlastnú elektronickú dražbu usporiadali Lesy mesta SNV 21. - 25. 6. 2012 a ponúkli 12 100 m³ drevnej hmoty z plánovanej ťažby dreva na tretí štvrtrok 2012. Dražba bola úspešná a ponúkané množstvo dreva sa predalo v celom objeme. Celkové množstvo dreva zhodnotené v dražbách od začiatku tohto roka predstavovalo 19 819 m³ v celkovej hodnote 1 297 950 €. Lesy mesta SNV efektívne zhodnotili jednotlivé sortimenty dreva s priemerným desaťpercentným nárastom speňaženia.

Elektronické aukcie sú dnes nevyhnutnosťou, no nie všetci podnikatelia, ale i zamestnanci Lesov mesta Spišská Nová Ves, tento trend chápu. U poniektorých pretrvávajú absolútne neopodstatnené obavy z elektronickej verzie dražieb, iní zotrvačne uprednostňujú zastarané metódy ponuky a predaja. Ale aj v zavádzaní elektronických dražieb platí štúrovské: „Napšpáť cesta nemožná, napred sa ísť musí!“

Peter Petko, riaditeľ Lesov mesta SNV

Počas Spišského trhu sa už tradične 12. - 15. 7. konala v priestoroch Domu Matice slovenskej Výstava kaktusov, iných sukulentných rastlín a bonsajov. OZ Klub kaktusárov tento rok usporiadal už jej 17. ročník. Novinkou boli tzv. hybridné a strakaté kaktusy. Súčasťou bol i predaj pestovateľských prebytkov a poradenstvo v oblasti pestovania rastlín.

Kultúrne leto bolo aj tento rok obohatené o filmové predstavenia, ktoré boli každú sobotu po 21.00 hod. premietané v parku pred Redutou. Priaznivci filmov si tak v rámci Letného kina mohli v júli pozrieť pod holým nebom fahšie letné žánre. V auguste bola ponuka zameraná na hudobné filmy.

Občania často nechávajú počas nákupov svoje osobné veci odložené na sedadlách v zaparkovanom aute. S cieľom predísť krádežiam OR PZ v Sp. Novej Vsi uskutočnilo v piatok 13. 7. preventívnu akciu. Počas nej obchádzala hliadka parkovísk pri všetkých obchodných centrách. Príslušníci polície nechávali za stieračmi informačné letáky a upozorňovali vodičov, aby si dávali pozor.

Už po piatykrát sa stretli dôchodcovia MO JDS Sp. Nová Ves a Nitra. Miestom ich týždenného pobytu bol Ždiar. Návštevníci zdolávali turistické chodníčky Belianských Tatier, Spišskej Magury a Monkovu dolinu.

Horskí záchranári pomáhali 19. 7. v Slovenskom raji 18-ročnej žene. O pomoc požiadali poľskí turisti nachádzajúci sa v Prielome Hornádu, v mieste s názvom Lávka nad Stržou. Ich kamarátka sa pošmykla a prepadla cez skalnatú-trávnatú stienku. Pri páde si vážne poranila nohu a spôsobila odreniny a pomliaždeniny. Po ošetrení ju naložili na nosidlá a po prúde Hornádu transportovali do Letanovského Mlyna. Odtiaľ ju terénnym vozidlom previezli do nemocnice v Sp. Novej Vsi.

Vo štvrtok 19. 7. sa Spišom prehnala búrka. Silný vietor v Slovenskom raji vyvracal stromy. Len v lokalite Čingov našli ochranári 4 vyvrátené. Vietor tu dokonca so stromom stiahol aj časť brala.

21. 7. v noci zo soboty na nedeľu sa v najväčšej diskotéke v Sp. Novej Vsi uskutočnila policajná razia. V tom čase sa tu nachádzalo takmer 800 mladých ľudí, ktorí sa prišli pozrieť na avizované rapové vystúpenie. Počas zásahu polícia zaistila marihuanu v šiestich vrecúškach a troch cigaretách. Predvedených bolo 13 osôb, jednu zadržali, jednu našli z pátrania, preverili 69 ľudí, zaistili CD nosiče. Pred barom uložili 5 blokových pokút za dopravné priestupky. Akcia bola vykonaná na základe viacerých podnetov a incidentov. Polícia začala trestné stíhanie vo veci pre trestné činy nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi a porušovanie autorského práva.

Spoločnosť Embraco Slovakia 22. 7. už po deviatykrát zorganizovala letnú slávnosť pod názvom Family day. Madaras park a Zoologická záhrada tak v tento deň patrili jej zamestnancom s rodinami. Počas dňa bol pre nich pripravený bohatý sprievodný program, rôzne atrakcie pre deti, súťaže a hry.

22. 7. sa v rámci promenádnych koncertov predstavil nadaný nevidiaci spevák Maroš Bango. Na Slovensku a v Čechách sa zviditeľnil vďaka televíznej talentovej súťaži. Svoju kariéru si však začal budovať už skôr aj prostredníctvom Modrého z neba, kde spieval s Petrom Dvorským. Zúčastnil sa tiež Eurosongu 2010 a Plesu v opere, ktorý otváral s tromi divami populárnej hudby.

Odborníci kontrolujú vodu v Slovenskom raji dvakrát do roka, pričom sa zameriavajú na studničky v blízkosti turistických trás. Hygienici zistili v 13-tich prameňoch zvýšený limit v mikrobiologickom ukazovateli. To znamená, že voda môže byť znečistená od výkalov. Turisti by sa preto mali radšej vyhnúť prameňu Čierna dolina – Sokol, Sokolský prameň – Čingov, Kyseľ, studnička Suchá Belá a na Bikšovej lúke, prameň na ceste medzi Kláštorskou a Podleskom, Maisgripin pri Glačskej ceste, Klauzy, prameň pri potoku Lesnica, v Letanovskom mlyne, Breznovica v Prielome Hornádu. Vyhnúť sa treba aj Kráľovému prameňu v Novoveskej Hute a v Zejmarskej doline. Naopak bez obáv sa môžu turisti napiť vody v Novoveskej Hute pod Lanovkou, v Skromnej studničke a z Grófskej studne na Košiarom briežku, na Podlesku oproti parkovisku aj oproti reštaurácii, z prameňa Sv. Bruna na Kláštorsku a prameňa Stratsenskú pílu. Oznamy o stave studničiek zverejní Správa Národného parku Slovenský raj v informačných strediskách. Podobne budú postupovať aj obce, v katastri ktorých je Slovenský raj. Výsledky rozborov by mali byť na vývesných tabuliach.

V utorok 24. 7. v 13-poschodovej bytovke na Sidl. Západ praskla vodovodná rúrka v jednej domácnosti. Rodina sa v tom čase zdržiavala v zahraničí a nikto nebol doma. Voda zaplavila susedov, dostala sa aj do spoločných priestorov a rozvodovej šachty, kde spôsobila skrat a bez elektriny ostalo 65 rodín. Zalarmovaná najbližšia rodina majiteľov bytu prišla zároveň s hasičmi. Tí odstavili vodu, uhasili plamene a zavolali elektrikárov. Obyvatelia do noci potme upratovali zatopené chodby a pivnice. Byty na elektrinu opäť napojili až nasledujúci deň popoludní.

Daždivé a chladnejšie počasie v júli zastavilo na Spiši zber obilnín. Suchá jeseň, tuhá zima so silnými mrazmi a malou snehovou pokrývkou, jarné teplé obdobie bez dažďov, neskôr privalové búrky sa podpísali na kvalite a počte klasov. Tohtoročné výsledky v žatve pravdepodobne klesnú o tretinu. Predpokladá sa, že menej sa urodí nielen sladovníckeho jačmeňa, ale aj potravinárskej pšenice.

Obyvatelia Sp. Novej Vsi mohli koncom júla na Hornáde spozorovať čajku striebristú. Vyskytuje sa na pobreží Severného mora a v strednej Európe ju možno vidieť počas jarného a jesenného ťahu. Nakoľko na Slovensku najčastejšie navštevuje rieky Váh a Dunajec, išlo o zriedkavý úkaz.

Múzeum Spiša od 1. 8. sprístupnilo výstavu fotografa Jána Kotrasa pod názvom Spiš: Historické pamiatky minulých storočí. Je stručným prehľadom toho najzaujímavejšieho a najkrajšieho na Spiši.

1. až 5. 8. pripravila Galéria umelcov Spiša v spolupráci s Mestom Sp. Nová Ves, Turistickým informačným centrom Sp. Nová Ves a Chatou Piecky – Hrabušice Medzinárodný detský plenér Art in Paradise. Určený bol pre deti zo Slovenska a Bieloruska, pre ktoré bol pripravený bohatý program spojený s osvojovaním si rôznych výtvarných techník. Popritom spoznávali krásy Spiša, aj jeho metropolu. Záver patril vernisáži detských diel. Pozrieť si ich môžu aj návštevníci Slovenského raja na spomínanej chate.

V nedeľu 5. 8. si katolíci byzantského obradu pripomenuli 15. výročie založenia grécko-katolíckej farnosti v našom meste na slávnostnej liturgii v Chráme Premenenia Pána. Pozvanie na túto slávnosť prijal aj primátor mesta Ján Volný, ktorý pri tejto príležitosti udelil morálne ocene-



Ing. Vladimír Klaučo sa narodil v Spišskej Novej Vsi, vyrastal na Hanulovej ulici, zrejme i vďaka pôsobeniu rodičov, ktorí celý život pracovali v Železorzudných baniach, sa rozhodol pre vysokoškolské štúdium geológie. Po ukončení vysokej školy pokračoval v nadväzovom štúdiu zameranom na akustiku stavby, po doštudovaní sa začal venovať stavbárčine. V súčasnosti pôsobí ako konateľ spoločnosti Solitéra, a. s., Spišská Nová Ves, finišuje ukončenie rezidenčného projektu bývania VillaNova. Je ženatý, otcou štyroch detí. V súčasnosti s rodinou žije v Smežanoch. Predstaví vám ho však chceme hlavne ako autora projektu „ZELENÁ STROMOM“.

PREDSTAVUJEME VÁM...

„...Sme súčasťou kolobehu prírody, ktorá nás obohacuje a dáva nám ďalšiu energiu do spoluzitia.“

Ing. Vladimír Klaučo sa narodil v Spišskej Novej Vsi, vyrastal na Hanulovej ulici, zrejme i vďaka pôsobeniu rodičov, ktorí celý život pracovali v Železorzudných baniach, sa rozhodol pre vysokoškolské štúdium geológie. Po ukončení vysokej školy pokračoval v nadväzovom štúdiu zameranom na akustiku stavby, po doštudovaní sa začal venovať stavbárčine. V súčasnosti pôsobí ako konateľ spoločnosti Solitéra, a. s., Spišská Nová Ves, finišuje ukončenie rezidenčného projektu bývania VillaNova. Je ženatý, otcou štyroch detí. V súčasnosti s rodinou žije v Smežanoch. Predstaví vám ho však chceme hlavne ako autora projektu „ZELENÁ STROMOM“.

■ Priblížte nám, prosím, zrod nosnej myšlienky tohto projektu.

Zárodok projektu vznikol už dávno. Okrem iného ma inšpiroval aj známy rakúsky architekt Hudertwasser, ktorý pri tvorbe dizajnu budov vniesol do stavieb nové prírodné prvky. Napríklad projektovateľ na strechy a terasy domov aj veľké stromy, ktoré sa stali súčasťou života ich obyvateľov. Reálna možnosť začať plniť môj sen ale nastáva až teraz, a to pri výstavbe bytového komplexu VillaNova, kde plánujeme spojiť pekné moderné ekobyty s prírodou, vytvoriť harmóniu bývania a relaxu človeka s prírodným prostredím.

■ Aké sú ciele tohto projektu?

Projekt ZELENÁ STROMOM má vysoké ambície – prvou je zazelenenie areálu eko-bývania VillaNova a druhou ambíciou v spolupráci s našimi priateľmi, partnermi a zákazníkmi je podporovať toto hnutie obnovy zelene v našich mestách, domovoch, v organizáciách a pod. Naším cieľom je dosiahnuť distribúciu 1 000 stromov za 5 rokov krajšie zelené bývanie na miesta a pre ľudí, ktorí sú nám blízki. Úplne v najjednoduchšej forme bude možné kúpiť malý balkónový stromček ako dar blízkeho človeku, a tak podporiť tento projekt. S týmto projektom je spojené množstvo ďalších povinností, je potrebné pracovať v oblasti podpory vzdelávania a ekologického povedomia výsadby okrasnej, úžitkovej zelene a v oblasti tvorby a rozvoja krajinej architektúry. Komplexné chápanie zahŕňa ochranu zvierat, výrobu vtáčích búdok, malbu detí škôl s ekologickou tematikou, účasť pri príprave a výstavbe detských ihrísk z prírodných materiálov a pod.

■ Kto sa môže do projektu Zelená stromom zapojiť, ako a kedy?

Podporovatelia sa do projektu môžu zapojiť dvoma spôsobmi, už spomínanou kúpou balkónového stromčeka ako daru alebo kúpou vlastného veľkého stromu, ktorý sa vysadí na určené miesto do zeme. Prvé balkónové stromčeky, ale aj veľké stromy si bude možné objednať prostredníctvom internetu na www.zelenastromom.sk alebo na obdávacích a výdajných miestach, a to začiatkom októbra tohto roku. Prvá výsadba veľkých stromov bude možná už v októbri a bude trvať do neskorej jesene. Zapojiť sa môžu všetci. Samozrejme, najdôležitejší partner z hľadiska určenia plôch na výsadbu je mesto, ale aj školy, škôlky, miestne organizácie, firmy, ale aj občania nášho mesta. Záujemcovia o spoluprácu sa môžu registrovať na vyššie uvedenom webe a na obdávacích a výdajných miestach. Pri registrácii sa podporovateľ projektu rozhodne, aký typ stromu si vyberie alebo akou inou for-

mou by rád tento projekt podporil. Tešíme sa na spoluprácu a veríme, že pri tomto projekte vzniknú nové a hodnotné neformálne partnerstvá všetkých zainteresovaných podporovateľov.

■ Predpokladám, že výsadba bude nejakým spôsobom koordinovaná. Kto určí, kde bude prebiehať?

Áno, koordinácia takýchto projektov je veľmi dôležitá. Na tento účel vytvárame z partnerov pracovný tím, ktorého členom, okrem iných, je aj zástupca Technickej univerzity Zvolen, ktorá garantuje odbornú úroveň projektu. Veríme, že v krátkej dobe sa súčasťou tohto tímu stane aj zástupca Sp. Novej Vsi a podá nám pomocnú ruku. Jednotlivé lokality na výsadbu budú naznačené v mapke mesta a sme presvedčení, že sa ich počet bude postupne rozširovať.

■ Ďakujem za predstavenie tohto zaujímavého projektu. Teraz našim čitateľom prezradte, čo je pre Vás v živote dôležité.

V dnešnej dobe sú pre mňa najdôležitejší ľudia, ktorí veci riešia a neplačú, ktorí sa neboja výziev a problémov, neskrývajú sa za krízu, za zlú dobu, za zlé úradnícke a vládne rozhodnutia a pod. Verím v synergiu, v človečinu a v spoluprácu dobrých ľudí. Vždy platilo a bude platiť, že dobré veci sa rodia zložitšie a dlhšie. Na tejto ceste získate aj veľa odporcov, ale naopak aj nádherné priateľstvá. Stretnete múdrych a neobjasných ľudí, ktorí sa neboja ísť do problémov a rizík, silné osobnosti, ktoré chcú zmeniť a lepšiemu. Na týchto vzťahoch sa dá ďalej pokračovať a žiť.

■ Ako vnímate Vaše pôsobenie v tomto regióne?

Cítim sa tu dobre, chcem tu byť užitočný a aby po nás niečo ukončené a pekné zostalo. Verím, že treba svoju prácu robiť na sto percent, lebo je ešte stále dosť ľudí, ktorí to považujú za dôležité... Verím v múdrosť našich otcov, od ktorých, čím som starší, vidím viac možností učiť sa, od neobjasnosti riešiť veci s mnohými problémami aj s malým množstvom peňazí až po múdrosť a využitie skúseností z minulosti. Naš región je naozaj križovatkou území, ktoré vždy dokázali prežiť a byť dôležitou súčasťou akýchkoľvek štátov. Verím v jeho budúcnosť, v rozvoj cestovného ruchu a montanoturistiky, udržanie baníckych tradícií a pamiatok regiónu, lebo v pochopení histórie a budúcnosti je naša jediná šanca prežiť. Verím, že každý z nás musí mať prepojenie s prírodou, nie je podstatné, čo robíme a kde pracujeme, podstatné je, že sme súčasťou kolobehu prírody, ktorá nás obohacuje a dáva nám ďalšiu energiu do spoluzitia.

Ďakujem za rozhovor a prajeme Vám veľa úspechov pri naplňovaní cieľov projektu „ZELENÁ STROMOM“.

Andrea Jančíková

GYHLÁSEK VÝTVARNEJ SÚŤAZE



pre školy a školské zariadenia Mesta Spišská Nová Ves
OBJAVUJME KRÁSY SLOVENSKEJ PRÍRODY

Estetizácia oplatenia našich obydlí

Vyhlasovateľ súťaže:



Rozmery výtvarných prác: A2 | Technika: maľba | Počet dodaných prác: 2 ks za jednu školu | Termín uzávierky: 27. 9. 2012

Info o súťaži: 0948 934 866

Práce budú vystavené a víťaz ocenený finančným príspevkom. Miesto dodania: Multicentrum Sp. Nová Ves, (pani Rosová, Mgr. Rerko)

LISTÁREŇ

Milí Spišskonovovešťania, táto rubrika poskytuje priestor pre Vaše listy, resp. otázky, pripomienky, podnety, a samozrejme, aj odpovede na ne od kompetentných.

„Je to nekonečný problém. Chodci na cyklistickom chodníku na Letnej ulici. Ak v kompetencii MsP nie je toto riešiť a vyhánanie netopierov z bytu áno, tak potom neviem.“
Jozef, 16. 7. 2012

Zvýšime hliadkovú činnosť na dôsledné upozorňovanie chodcov, aby využívali chodníky a nebránili cyklistom v jazde na cyklistických chodníkoch.

JUDr. Michal Komara, PhD., náčelník MsP

„Bývam na Brezovej ulici - oproti Hasičskej zbrojnici. Vzadu za blokom máme dosť schátralé a staré detské preliezačky, hoidačky, pieskovisko... Chceme sa opýtať, či by sa tu pre deti nedalo postaviť niečo krajšie, modernejšie, bezpečnejšie... Malých detí je tu neúrekom a určite by ste im tým urobili radosť...“
Tereza, 23. 7. 2012

Po skončení kosby plánujeme obnovu detských ihrísk. Vybudovanie nových detských ihrísk záleží od požiadaviek mestských výborov a od finančných možností rozpočtu mesta.

**PaedDr. Ján Olejník
vedúci odd. komunálneho servisu, MsÚ**

„Kto kontroluje zvukové, nazvem to, zvončeky? Prechádzam sa po meste na svetelnej križovatke, na Zimnej ulici pri VSE nefunguje signalizácia upozorňujúca nevidiacich ľudí, či môžu alebo nemôžu prejsť bezpečne cez cestu. Nedalo by sa to dať do poriadku v záujme ich bezpečnosti na všetkých križovatkách, kde to je namontované? Zbytočne to tam je, keď to neplní svoju funkciu.“
Dušan, 31. 7. 2012

Mesto už objednalo odstránenie jednotlivých drobných porúch a nedostatkov na svetelných signalizačných zariadeniach u správcu svetelnej signalizácie (Brantner Nova) na základe spracovanej revíznej správy z mesiaca júl 2012.

Ing. Peter Susa, odd. výstavby a dopravy, MsÚ

„Od Spišského trhu je Letná ulica v dosť zlom stave. Hlavné chodník, ktorý vedie cez celú Letnú ulicu okolo reštaurácií a obchodov. Dlažba je značne poškodená. Denno-denne sa na vystýkajúcich dlaždiach potknem stokrát. A o iných ani nehovorím. Pri posedení na terase som sledovala okoloidúcich... A keď sa tam nepotklo 50 ľudí, tak ani jeden... Bolo by potrebné dať to do poriadku, aby nedošlo k zraneniam chodcov.“
Ivana, 2. 8. 2012

Oprava dlažby na Letnej ulici bola vykonaná v období od 6. do 10. 8. 2012.

Ing. Peter Susa, odd. výstavby a dopravy, MsÚ

„Obraciam sa na Vás v mene nájomníkov obytného domu na Ulici J. Matušku. Naša ulica bola vždy tichá, skutočná oáza pokoja. Odkedy však vybudovali na tejto ceste kruhový objazd, situácia sa zmenila a obťažuje nás hluk spojený s hustou premávkou vozidiel i v nočných hodinách. Zvlášť nepríjemne to pôsobí práve v tomto letnom období, kedy máme z dôvodu horúčav otvorené okná i v noci, a tak sme vystavení hluku i počas hodín nočného pokoja. Chápeme, že kruhový objazd čiastočne vyriešil zložitú dopravnú situáciu v našom meste a odklonil premávku, ibaže tým pádom sa nám sťažil život. Žije tu dosť starších obyvateľov i rodín s malými deťmi, pre ktorých je to veľmi nepríjemné. Prosíme Vás preto o nápravu. Myslíme si, že spomaľovací retardér či nový asfaltový poter by značne znížil hlučnosť na tejto ceste. Registrujeme to, keď jazdia autá po našej ulici menšou rýchlosťou, nesprevádza ich pohyb taký hluk. Máme síce na našom sídlisku odporúčanú obmedzenú rýchlosť, lenže túto dopravnú značku rešpektuje málokto vodič. Preto sa na Vás obraciam, aby sme Vás požiadali o pomoc. V tejto obytnej zóne by, podľa nás, totiž malo byť na prvom mieste pohodlie a pokoj jej obyvateľov. Za prešetrenie a vyriešenie nášho problému vopred ďakujeme.“
Eva P., list, 13. 8. 2012

Ako spomínate vo Vašej žiadosti, vybudovaním mostu cez rieku Hornád sa vyriešilo dopravné prepojenie Sidl. Mier a vylepšila sa dopravná situácia danej lokality. Tento zámer bol prioritou pri realizácii tejto stavby. Je nám ľúto, že sa týmto krokom zvýšila frekvencia dopravy na Vašej ulici, avšak táto ulica je riadnou miestnou komunikáciou ako ktorákoľvek iná na Sidl. Mier. Mesto Spišská Nová Ves má zámer v rámci rekonštrukcie a opráv komunikácií na Sidl. Mier prioritne opraviť predmetnú komunikáciu formou výmeny asfaltového koberca, no v tomto roku nám to rozpočet mesta neumožňuje. Čo sa týka rýchlosti, na Sidl. Mier je zóna s dopravným obmedzením, ktorá upravuje najvyššiu povolenú rýchlosť na 40 km/hod. Dodatočné umiestnenie spomaľovacieho prahu (retardéru) nie je v blízkosti obydli to najlepšie riešenie práve z dôvodu zvýšenia hlučnosti a zvýšenia emisií z výfukových plynov vplyvom prejazdu cez spomaľovací prah. Jeho umiestnenie nedoporučuje ani Okresný dopravný inšpektorát v SNV. Dovoľujeme si Vás požiadať o trpezlivosť do doby opravy predmetnej komunikácie, čím dôjde k zníženiu hlučnosti a prašnosti v danej lokalite.

Ing. Peter Susa, odd. výstavby a dopravy, MsÚ

nie farnosti za unikátnu mozaiku nachádzajúcu sa v chráme.

Spišskonovoveská hardrocková kapela pod názvom **Kapura** sa tento rok dožíva **25-tich rokov svojej existencie**. V septembri plánuje pre svojich fanúšikov nahráť všetko, čo počas tohto obdobia vytvorila.

Ochranári zo Správy národného parku Slovenský raj zmonitorovali spolu 18 miest v **Hornádskej kotline**, aby zistili, **koľko** sa tu nachádza **bocianov**. Tento rok narátali v hniezdach 28 mláďat, kým vlni ich bolo 32. V tomto období začínajú už byť samostatné a koncom augusta odleteli do Afriky.

Cyklisti majú na námestí v centre mesta vyznačené vlastné chodníky. Napriek tomu im do nich často krát vstupujú chodci. V takýchto prípadoch ide o dopravný priestupok, proti ktorým mestská polícia bojuje pravidelnými kontrolami, kedy hliadka môže uložiť blokovú pokutu alebo situáciu rieši dohovorom.

Od 7. 8. pripravila Galéria umelcov Spiša v spolupráci so Spišským osvetovým strediskom výstavu bieloruskej maliarky Oksany Arakčeva pod názvom **Pozdrav z Minska**. Výstava pozostávala z dvoch častí. Jednu tvorili autorkine portréty a druhú zasa detské ilustrácie. Vo svojich dielach zachytala aj kúsok našej krajiny.

Turisti by si pri svojich vychádzkach v Slovenskom raji mali brať so sebou mobilný telefón, pretože môže zachrániť ľudský život. Jeho územie je signálom veľmi dobre pokryté, výnimku predstavuje len roklna Veľký Sokol. V prípade nehody je dôležité ostať na mieste, odkiaľ oznamovateľ telefonoval a šetriť baterku mobilu. Návštevníci Slovenského raja by sa mali dopredu poistiť voči úrazom pre prípad, že by potrebovali pomoc Horskej záchrannej služby. Aktuálne informácie a upozornenia z horských oblastí nájdú turisti na stránke www.hzs.sk. Túru je bezpečnejšie absolvovať minimálne vo dvojici a v prípade nebezpečenstva je potrebné volať na číslo 18 300.

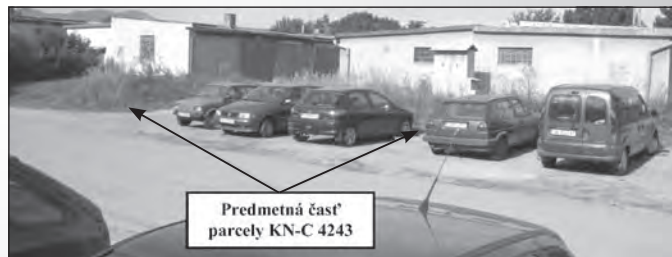
V utorok 14. 8. krátko pred deviatou hodinou ráno **došlo** na križovatke Kollárovej a Letnej ulice **k dopravnej nehode**. Jej príčinou bolo nedanie prednosti v jazde, následkom čoho sa zrazili dve osobné motorové vozidlá, po hlavnej idúci Peugeot a Octavia prichádzajúca z vedľajšej cesty. Nikomu sa našťastie nič vážne nestalo. Záchranári rýchlej zdravotníckej pomoci na mieste ošetrili staršiu spolujazdkyňu vodičky Peugeota, ktorú následne odviezli na ďalšie ošetrovanie a pozorovanie.

MESTO SPIŠSKÁ NOVÁ VES

na základe ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka týmto oznamuje, že **hodlá formou obchodnej verejnej súťaže vykonať prevod vlastníctva nehnuteľnosti - odpredaj časti pozemku par. č. KN-C 4243 v rozsahu 144 m², k. ú. Sp. Nová Ves, určenej výlučne na výstavbu 6-tich garážových boxov za kúpnu cenu, ktorá presiahne sumu 67,66 €/m².**

Vyhlasovateľ týmto stanovuje lehotu na doručenie **návrhov kúpnych zmlúv na odkúpenie uvedenej časti pozemku, a to najneskôr do 13.00 hod. dňa 5. 9. 2012.** Návrhy kúpnych zmlúv sa podávajú výlučne do **podateľne Mestského úradu, Štefánikovo nám. č. 1, 052 01 Spišská Nová Ves.** Ostatné podmienky obchodnej verejnej súťaže sú uverejnené na úradnej tabuli Mesta Spišská Nová Ves situovanej pred radnicou mesta a na internetovej stránke mesta: www.spisskanovaves.eu.

PhDr. Ján Volný, PhD., primátor mesta





**JAZYKOVÁ ŠKOLA, JAVOROVÁ 16,
SPIŠSKÁ NOVÁ VES**

vzdelávací subjekt oprávnený MŠ SR
vykonávať štátne jazykové skúšky

OTVORENIE ŠKOLSKÉHO ROKU 2012/2013

KURZY PRE ŽIAKOV ZÁKLADNÝCH ŠKÔL
všetky ročníky

3. 9. 2012 o 12.00 hod.

**KURZY PRE DOSPELÝCH A ŠTUDENTOV
STREDNÝCH ŠKÔL**

4. 9. 2012 o 16.30 hod.

1. ročníky - všetky jazyky

5. 9. 2012 o 16.30 hod.

2. - 7. ročníky a konverzačné kurzy

Zoznamy poslucháčov zaradených do kurzov
a časový rozvrh kurzov budú prístupné vo vestibule školy.
Na zozname každého kurzu bude uvedený termín prvej
hodiny, ktorý je záväzný. Prípadné zmeny v kurzoch
sa budú riešiť na prvej hodine.

Riadne vyučovanie vo všetkých kurzoch
sa začne od 10. 9. 2012.

**NOVÍ POSLUCHÁČI SA MÔŽU ZAPÍSAŤ
DO 10. 9. 2012.**

Ponúkame ešte voľné miesta v celoročných kurzoch
ANGLICKÉHO, NEMECKÉHO, ŠPANIELSKÉHO,
FRANCÚZSKÉHO, TALIANSKÉHO A RUSKÉHO jazyka
pre deti od 11 rokov, študentov a dospelých,
od začiatocnikov po pokročilých.

Viac informácií na www.jssnv.sk.

**MÁTE ŠIKOVNÉ DETI
A CHCETE, ABY SA ICH TALENT
NAPLNO ROZVINUL
NEVÁHAJTE A PRÍDTE MEDZI NÁS!**

Riaditeľstvo Základnej umeleckej školy
J. Fabiniho 1 v Spišskej Novej Vsi
pozýva všetky šikovné deti na dodatočné

TALENTOVÉ SKÚŠKY

v dňoch 4. - 7. septembra 2012
v priestoroch školy
od 13.00 do 17.00 hod.

Žiaci sú prijímaní na odbory:

- **tanečný** - klasický balet,
moderný a ľudový tanec;
- **výtvarný** - kresba, maľba, grafika,
modelovanie, paličkovaná čipka,
počítačová grafika;
- **literárno-dramatický** - umelecký
prednes, práca v divadelnom súbore,
práca pred kamerou;
- **hudobný** - klavír, husle a bicie.

Bližšie informácie
na tel. čísle: 053/446 12 40.

DUCH „BANÍCKEJ“ ŽIJE ĎALEJ

Najväčšou strednou školou v regióne je SOŠ na Markušovskej ceste 4. Stoosem jej za mestnancov zabezpečuje pre 754 študentov výučbu v 22 študijných a učebných odboroch. Ďalšie sa pripravujú.

„Naša škola je najväčšou počtom žiakov i študijných odborov. Vývoj sa však zastaviť nedá, preto stále pripravujeme inováciu a vytvorenie ďalších, ktoré v našom regióne ešte nie sú. Prioritou pre nás je uplatnenie absolventov na trhu práce a o väčšinu našich odborov je veľký záujem,“ informuje riaditeľ Strednej odbornej školy Ing. Vasil Kolesár. Pripravený je i projekt v rámci operačného programu Vzdelávanie s výstižným názvom Zo školy priamo na trh práce s rozpočtom vyše 200 tis. €.

Škola s vyše 60-ročnou tradíciou má v súčasnosti skutočne široké zameranie. V „ponuke“ sú tradičné odbory ako mechanik, elektronik, kozmetik, kaderník, autoopravár, cez stavebné odbory, strojársku výrobu, spracovanie dreva až po výrobu konfekcie a krajčírstvo, ale i mnohé ďalšie. Od 1. septembra pribudli aj všetky odbory bývalej SPŠ („banickej“), vrátane geológie, geotechniky a environmentalistiky, geodézie, kartografie a katastra, polytechniky, elektroniky v doprave a telekomunikáciách, TIS v geológii a baníctve, kameňosochárstva či geo-propagácie krajiny.

„Garantujem ich kontinuitu. Duch bývalej geologicko-banickej priemyselky bude žiť naďalej v našej škole,“ zdôrazňuje Ing. Kolesár, sám absolvent banickej fakulty.

Škola má okrem iného vybudované Centrum odborného vzdelávania pre kadernícke a kozmetické služby, vlastnú zvä-



raciu školu, automechanickú dielňu, špeciálnu dielňu pre výučbu a školenia zamerané na sadrokartónové konštrukcie, krajčírsku a ďalšie odborné dielne. Široké možnosti poskytuje aj v mimovyučovacom čase, žiaci si napríklad môžu vybrať z 21 záujmových krúžkov. Každoročne sa prezentuje na mnohých súťažiach a výstavách, povestnou je najmä organizovaním prestížnej súťaže v účesovej tvorbe. Bližšie informácie o SOŠ na Markušovskej ceste 4 v Spišskej Novej Vsi nájdete na www.soussnv.sk.

ZOZNAM PSOV ZVEREJNENÝ

Každý pes držaný nepretržite viac ako 90 dní v meste Spišská Nová Ves podlieha evidencii, ktorú vedie Mestský úrad v Spišskej Novej Vsi. Majiteľ je povinný prihlásiť svojho psa do evidencie v lehote do 30 dní od uplynutia 90. dňa držby psa. Evidencia pozostáva z udania potrebných údajov vyplnením tlačiva, z predloženia očkovačieho preukazu a pri registrácii nového psa z obdržania evidenčnej známky. Tlačivo je k dispozícii na Mestskom úrade, Štefánikovo námestie č. 1, oddelenie územného plánovania a stavebného poriadku, II. posch., č. dveri 330 alebo na webovej stránke mesta www.spisskanovaves.eu v sekcii **Občan alebo Podnikateľ - Tlačivá na stiahnutie**. Po vyplnení je potrebné ho doručiť na uvedenú adresu MsÚ (vybavuje Viera Kardošová, t. č. 053/415 23 39).

Ak je pes umiestnený v inom mieste, ako má uvedený trvalý pobyt jeho majiteľ, je potrebné doložiť nasledovné doklady:

- v prípade záhradkárskej osady - doklad o vlastníctve záhrady alebo súhlas jej vlastníka o chove psa,
- v prípade rodinného domu - doklad o jeho vlastníctve a súhlas majiteľa domu.

Ak je majiteľ psa držiteľom preukazu „zdravotne ťažko postihnutý“, predloží preukaz.

Každú zmenu skutočností a údajov, ktoré sa do evidencie zapisujú, je povinný držiteľ psa nahlásiť na MsÚ do 30 dní odo dňa ich zmeny. Úhyn psa preukáže potvrdením veterinárneho lekára alebo čestným prehlásením.

Aktuálny zoznam evidovaných psov môžete nájsť na webovej stránke mesta www.spisskanovaves.eu na titulnej strane (dole).

S chovom psov, resp. iných spoločenských zvierat, sú spojené aj povinnosti vyplývajúce zo zákona a Všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 4/2009 o niektorých podmienkach držania psov.

K pomerne často sa vyskytujúcim problémom patrí voľný pohyb psov bez vŕdzky na verejných priestranstvách, detských ihriskách, v areáloch ZŠ, MŠ, pričom tu dochádza k znečisťovaniu psími exkrementmi.

Je potrebné, aby si držiteľ psa uvedomil, že v zmysle zákona č. 282/2002 Z. z. **za psa vždy zodpovedá jeho držiteľ alebo osoba, ktorá ho vedie** alebo nad ním vykonáva dohľad. Keď pes znečistí verejné priestranstvo vy-

kalmi, je ten, kto psa vedie, povinný ich bezprostredne odstrániť.

Podľa všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2003 je voľný pohyb psov zakázaný na detských ihriskách, pieskoviskách, kúpaliskách a cintorínoch.

Upozorňujeme držiteľov psov na to, aby si okrem hrozby uloženia sankcie mestskou políciou za znečistenie verejného priestranstva psími výkalmi, uvedomili aj ďalšie riziká, a to hlavne z hygienického a zdravotného hľadiska, a v neposlednom rade zväzili aj samotný estetický vzhľad exkrementov na verejnom priestranstve. Existuje množstvo parazitov a infekčných chorôb, ktoré sú prenosné na človeka a ktoré môžu rozširovať z nich hľadavce, ťulavé mačky, hmyz a pod. Najviac ohrozenou sú deti pri hrách na pieskoviskách a v parkoch.

V predajniach, kde ponúkajú krmivá a rôzny chovateľský tovar, je možné zakúpiť si jednorazové papierové vrecúška s lopatkou a výkal z verejného priestranstva odstrániť, prípadne používať umelohmotné vrecúška.

V meste sa nachádza niekoľko miest vymedzených pre výbeh psov s osadenými košími na psie exkrementy:

- **Sídlisko Západ:** Kováčska ul., Strojnícka ul. a Kamenárska ul. vzuďu pri potoku.

- **Sídlisko gen. Svobodu (Tarča):** križovatka ulíc Lipová a Za Hornádnu obojstranne od svahu smerom k sídlisku, medzi Lipovou a Dubovou ul., na konci Brezovej ul. pod vežiakom.

- **Sídlisko Mier:** Štúrovo nábrežie, park okolo Hornádu od mosta ku Panoráme s prerušením okolo obytnej časti a mosta ku Kauflandu, Tr. 1. mája pri odbočení na Komenkého ul. vpravo, J. Matušku pri odbočovaní na Štúrovo nábrežie vľavo, Ul. Z. Nejedlého - svah smerom na letisko, J. Wolkera - pod kotolňou.

- E. M. Šoltésovej okolo Hornádu, Letecká ul. - svah pri odbočovaní na Ul. J. Palárika, Šestnástka, okolo Hornádu, Česká ul. medzi Sintrou a ubytovňou, Slovenská ul. medzi cestou a bytovými domami oproti parkovisku pri geologickom priestrku.

V prípade návrhu na zmenu miesta alebo doplnenia o ďalšie je potrebné takéto návrhy prerokovať na zasadnutí príslušného mestského výboru.

Eda



PONÚKAME ZÁUJMOVÚ ČINNOSŤ V ŠK. ROKU 2012 - 2013

KLUB ADAMKO

PRE DETI PREDŠKOLSKÉHO VEKU, PRE DETI 1. - 4. roč. a 5. - 8. roč. ZŠ
Činnosť v klube je zameraná na výtvarnú, tanečnú, spevácku, športovo-pohybovú činnosť, pomoc pri písaní domácich úloh (všetko podľa záujmu detí), 3D rozprávky, filmy, hry na veľkoplošnej obrazovke, spoločenské a stolové hry.
Stretnutia: 1 x týždenne - pondelok, cca od 14.00 do 18.00 hod.

PRE DETI

I. sk. MŠ (5 - 6-ročné a 1. roč. ZŠ)
II. sk. 1. - 8. roč. ZŠ

VÝTVARNÉ KRÚŽKY

FARBIČKY ČARBIČKY
RELAXAČNÉ MAĽOVANIE

Stretnutia: 1 x týždenne - štvrtok, cca od 13.00 do 15.30 hod.

POHYBOVÉ KRÚŽKY

STONOŽKA - tanečná skupina + prípravka (disco, latino, hip-hop, zumba, tanečné a pohybové hry)
Stretnutia: 1 x týždenne - streda, cca od 15.00 do 16.00 hod.
ROZTLIESKÁVAČKY - prípravka
MAŽORETKY - prípravka
Stretnutia: 1 x týždenne - štvrtok, cca od 13.30 do 16.30 hod.

1. - 4. roč. ZŠ

POHYBOVÉ KRÚŽKY

TANEČNÁ SKUPINA - STONOŽKA (disco, latino, hip-hop, zumba)
Stretnutia: 1 x týždenne - streda, cca od 16.00 do 17.00 hod.
SPOLOČENSKÝ TANEC
Stretnutia: 1 x týždenne - utorok, cca od 14.00 do 16.00 hod.

SPEVÁCKE KRÚŽKY

KARAOKE

Stretnutia: 3 x týždenne pondelok, utorok, piatok, cca od 13.00 - 19.00 hod.

5. - 9. roč. ZŠ a SŠ

SPOLOČENSKÝ TANEC

Stretnutia: 1 x týždenne - utorok, cca od 16.00 do 18.00 hod.

ROZTLIESKÁVAČKY

Stretnutia: 3 x týždenne - štvrtok, cca od 13.30 do 16.30 hod.

KARAOKE

Stretnutia: 3 x týždenne - pondelok, utorok, piatok, cca od 13.00 do 19.00 hod.

Zápis do krúžkov bude v tieto dni:

3. - 14. 9. 2012

v čase od 10.00 do 16.00 hod.

v CVČ ADAM (miestnosť č. 36)

Informácie:

Katarína Štrauchová - 0904 306 520,
Klaudia Bigošová - 0914 176 083.



Tanečná skupina DENZZ INDUSTRY

už po druhýkrát pozýva na
NÁBOR starých aj nových členov
už od 7 rokov!

Neváhaj a príď **7. 9. 2012 od 14.00 hod.**

do telocvične CVČ Adam,

pretože sme:

„Sami sebou pre NEFALŠOVANÝ tanec!“

Viac informácií nájdeš

na www.dicrew.sk.

Centrum voľného času Adam, Levočská 14, 052 01 Sp. N. Ves, tel.: 053/442 57 59, fax: 053/429 72 05

Stredisko Domček, Hviezdoslavova 48, tel.: 053/442 21 20, e-mail: cvc.adam.snv@azet.sk, manažérka: cvcadamsnv-zinastrethovska@centrum.sk, www.cvc.snv.sk

PROGRAM MATERSKÉHO CENTRA DIETKA

„Láska matiek dokáže zmeniť svet, tak skúsme to spolu!“

Prevádzka: Zdravotné stredisko - sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3 (na poschodí), Spišská Nová Ves

Blížšie informácie o programe na tel. číslo 0903 740 739 alebo na mc.dietka@gmail.com

STAROSTLIVOSŤ O DETSKÉ ZÚBKY

- prednáška v herni

Pondelok 10. 9. o 10.00 hod.

Lektorka: dipl. dent. hyg. Vierka Mareková

Prihlášku: najneskôr 2 dni vopred.

32. STRETNUTIE PODPORNEJ SKUPINY DOJČIACICH MATIEK A TEHULIEK

Pondelok 17. 9. o 10.00 hod.

Prihlášku: deň vopred na 0903 740 739.

Certifikovaná poradkyňa v dojčení
Hanka Ogurčáková.

Poplatok: 2 €/osoba

TVORIVÁ DIELŇA

Šperk - drôtkovanie

Sobota 15. 9. o 16.30 hod.

Prihlášku: deň vopred

na 0904 887 239,

mc.dietka@gmail.com

Poplatok: 2,50 €/účastník

Servítková technika - menovka na dvere, fotorámček

Sobota 22. 9. o 16.30 hod.

Prihlášku: deň vopred

na 0903 740 739,

mc.dietka@gmail.com

Poplatok: 2,50 €/účastník

MASÁŽE DOJČIAT

- každú stredu v mesiaci

Streda 5. 9., 12. 9.,

19. 9., 26. 9. o 9.30 hod.

Pod vedením profesionálnej masérky

Maťky Mokošovej.

Prihlášku: najneskôr deň vopred na 0903 740 739.

Poplatok: 3 €/matka + dieťa

ZDRAVÉ PREBAĽOVANIE

Utorok 11. 9. o 16.00 hod.

Štvrtok 13. 9. o 10.00 hod.

Prezentácia moderných látkových plienok, doplnkov na prebaľovanie, odúčanie od plienok.

Lektorka: Mgr. Barbora Vajová

Prihlášku: najneskôr deň vopred

na 0948 480 510,

barbora.vajova@gmail.com.

Poplatok: 1 €/osoba

KURZ VIAZANIA BABYŠATIEK

Utorok 25. 9. o 10.00 hod.

Štvrtok 27. 9. o 16.00 hod.

Lektorka: Mgr. Barbora Vajová

Prihlášku: najneskôr deň vopred

na 0948 480 510,

barbora.vajova@gmail.com.

Poplatok: 2,50 €/osoba

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

Medzinárodný deň

materských centier

Streda 10. 10. počas

otváracích hodín

PONUKA SLUŽIEB

v HERNI MC DIETKA

HERŇA + BAZÁRIK

(nákup a predaj detského

a tehotenského tovaru)

Utorok, streda: od 9.00 do 12.00 hod.

Streda, štvrtok:

od 16.00 do 18.30 hod.

Poplatok za jednorazový vstup:

1,50 €/rodina.

Členské na šk. rok 2012/13:

13 €/rodina.

Návštevníkov prosíme,

aby si so sebou doniesli prezuvky!

Poistenci VŠZP majú

20% zľavu na vstupe.

Informácie: 0903 740 739

alebo 0949 686 921.

OPATROVANIE DETÍ

Pre deti od 3 do 8 rokov,

v rozsahu 1 - 4 hod.

Poplatok: 2 €/1 hod.,

každá začatá hod. 1,50 €.

Individuálny prístup,

limitovaná skupina detí.

Prihlásiť dieťa je potrebné najneskôr

1 deň pred nástupom na tel. č.:

0903 740 739 alebo 0949 686 921.

DETSKÁ NARODENINOVÁ OSLAVA - SOBOTA, NEDEĽA

Objednávky: 0903 740 739

Poplatok: 7 €/2 hod. (možnosť

doobjednania animátorských aktivít

- maľovanie na tvár, tvorivé dielničky)

PORADENSTVO V DOJČENÍ

Hanka Ogurčáková, denne od 8.00

do 20.00 hod., 0903 740 739.

KURZ PRÍPRAVY

NA DOJČENIE

Prvé informačné stretnutie

11. 9. o 10.00 hod.

Minimálny počet účastníkov 5 matiek,

ockovia účasť bezplatná.

Možnosť individ. kurzu.

Prihláška:

hankaogurcakova@gmail.com,

Informácie: 0903 740 739.

KURZ ANGLIČTINY PRE RODIČOV

(začiatocníci, mierne pokročili)

Prvé informačné stretnutie

21. 9. o 17.00 hod.

Informácie: 0904 887 239

alebo majklimova@gmail.com.

Pre skupinu 3 - 6 rodičov.

ANGLICKÝ KLUB BATOLIAT

pre deti vo veku od 2 r.

Úvodná informatívna hodina

22. 9. o 9.30 hod.

Výučba hravou formou pod vedením

skúsenej lektorky.

Viac informácií: 0904 887 239.

ANGLICKÝ KLUB

pre deti vo veku 6 - 7 r.

(absolventov angl. klubu batoliat)

Prihlášky: smskou na tel. č.

0904 887 239 alebo

na majklimova@gmail.com

do 30. 9. 2012.

ARTFAMILY KLUB

pre rodičov s deťmi

So zameraním na výtvarné umenie

ako art terapie pod vedením

lektora výtvarníka D. Mikolaja.

Úvodné stretnutie

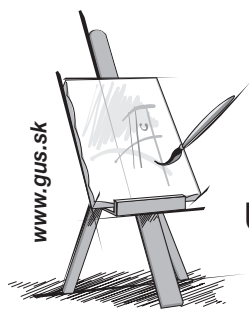
29. 9. o 15.30 hod.

Prihlášky a informácie:

dusanmikalaj@azet.sk.



www.dietka.sk



GUS
GALÉRIA
UMELCOV
SPIŠA

ZIMNÁ 46, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
požýva širokú kultúrnu verejnosť na prehliadky
výstav v mesiaci **september 2012**

STÁLE EXPOZÍCIE

- JOZEF HANULA Kresba/maľba
- UMELCI SPIŠA
- ZÁHRADA UMENIA

VÝSTAVY

RAJNA VLASKOVSKA - MYSEL' BEZ OBJEKTÍVU / LENSLESS MIND (BG)

Cyklos bezobjektívnych fotografií a solarografií z r. 2010 venovaný času a jeho relatívnemu priebehu, ktorý je v individuálnom vedomí rozdielny.

Výstava potrvá do 9. 9. 2012.

RENEŠANCIA HISTORICKÝCH FOTOGRAFICKÝCH TECHNÍK 19. STOROČIA

Výstava v spolupráci s Vysokou školou výtvarných umení v Bratislave.

Výstava potrvá do 9. 9. 2012.

POLSKÉ UMENIE - OLKUSZ

„Srebrne miasto“ - výstava zo zbierok Galeri Sztuki Współczesnej Biuro Wystaw Artystycznych.

Výstava potrvá do 9. 9. 2012.

JAROSLAV ČECH - ČECH ON LINE

Komunikatívny projekt sústredený na aktuálne vzťahy: človek verus svet. Výstava prezentuje výber z maliarskej tvorby posledných piatich rokov od expresívnych až po meditatívne maľby a kresby. Výberom techník a materiálov vznikajú rôznorodé diela s cieľom vyjadriť vnútorný svet subjektívnych predstáv.

Vernisáž výstavy 12. 9. 2012 o 16.00 hod.

Výstava potrvá do 18. 11. 2012.

ZÁHRADY MAĽBY

Súčasná česká maľba zo zbierok Wannick Gallery, Brno (CZ). Projekt prezentuje nosné mená a kľúčové tendencie vo vývoji českej maľby za posledných 25 rokov. Výstava tak mapuje rozličné programy, témy a prístupy vo vybranom médiu maľby. Prezentované budú diela z „minulého storočia“ (konca 20. st.) od 14 významných českých výtvarníkov.

Vernisáž výstavy 12. 9. 2012 o 16.00 hod.

Výstava potrvá do 25. 11. 2012.

...Tak si ju ber, keď sa ponúka. Ťahajte si jej meno z klobúka. No to sa vie, že ide o hazard!
A čo je život? Možno tiež len žart... (M. Válek)

Miestny odbor Matice slovenskej
Spišská knižnica
Divadelný súbor Hviezdoslav v SNV
požývajú

NA STRETNIUTIE S POÉZIOU MIROSLAVA VÁLKA

24. 9. 2012 o 15.30 hod.

v Spišskej knižnici

prí príležitosti 85. výročia narodenia autora.
Realizované s finančnou podporou Mesta SNV.



9. 9. (nedeľa) o 15.00 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

LADISLAV FARKAŠ: „TRI PRASIATKA A VĽK“

Klasická krochajúca rozprávka o troch ružových pupkáčoch.

14. 9. (piatok) o 19.00 hod.

VSTUPNÉ: 4 €

JÁN PALÁRIK: „ZMIERENIE ALEBO DOBRODRUŽSTVO PRI OBŽINKOCH“

Slávna veselohra z roku 1862 doteraz nestratila nič zo svojej diváckej príťažlivosti.

16. 9. (nedeľa) o 15.00 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

MARTIN BARČÍK: „BALTAZÁR BANÁN“

Sladká komédia pre deti. Divadelná hra bola ocenená na súťaži pôvodných slovenských dramatických textov pre deti a mládež Artúr 2005.

21. 9. (piatok) o 19.00 hod.

VSTUPNÉ: 4 €

MIRO GAVRAN: „VŠETKO O MUŽOCH“

Mužské šablóny správania v humorných i vážnych životných situáciách.

23. 9. (nedeľa) o 15.00 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

MONIKA GERBOCOVÁ:

„SNEHULIENKA A SEDEM TRPASLÍKOV“

Na motívy bratov Grimmovcov.

28. 9. (piatok) o 11.00 a 19.00 hod.

VSTUPNÉ: lôže 10 €, prízemie 9 €, balkón 8 €

FURIO BORDON: „POSLEDNÉ MESIACE“

HOST: SONET, O. Z., BRATISLAVA

Komorný príbeh zo súčasnosti, hra dojímavá a plná emócií. V hlavnej úlohe František Kovár, ďalej účinkujú Lucia Lapišáková a Přemysl Boublík.

30. 9. (nedeľa) o 15.00 hod.

VSTUPNÉ: 2 €

JEVGENIJ ŠVARC: „SNEHOVÁ KRÁĽOVNÁ“

Krásna rozprávka plná snehových vločiek, ľadových cencúľov a najmä veľkého priateľstva, ktoré hreje až tak silno, že roztopí dokonca nejedno srdce.

12. 9. (streda) o 19.00 hod., Štúdio SD SNV

VSTUPNÉ: 2 €

F. M. DOSTOJEVSKIJ: „BIELE NOCI“

Lúboštný príbeh o dvoch mladých ľuďoch, ktorí sa stretnú za zvláštnych okolností.

19. 9. (streda) o 19.00 hod., Štúdio SD SNV

VSTUPNÉ: 2 €

GEORGE BERNARD SHAW: „DON JUAN V PEKLE“

Jeden z najväčších záletníkov sa za svoj hriešny život, okrem diabla, stretáva v pekle i so svojimi obetami.

26. 9. (streda) o 19.00 hod., Štúdio SD SNV

VSTUPNÉ: 2 €

PETER SCHERHAUFER: „AMERICAN DREAM“

V Amerike, krajine neobmedzených možností, nie je všetko tak, ako sa na prvý pohľad spoza veľkej mláky zdá.

Skupinové objednávky alebo rezervácie na tel. č.: 053/417 32 75, 417 32 71, 0903 613 259
e-mailom: prevadzka@spisskedivadlo.sk, web: www.spisskedivadlo.sk



Miešaný spevácky zbor CHORUS IGLOVIA

začína novú sezónu pod vedením Mgr. Marty Nováckovej.

Spievaš rád a nevieš, čo s tým?

Skús to spolu s nami v zborovom speve!

Hľadáme nových členov (ženy i mužov), ktorí chcú príjemne a zmysluplne tráviť voľný čas. Nemusíš poznať noty, nemusíš vedieť hrať na nástroji.

Stačí chcieť spievať. Príď medzi nás, skús to a uvidíš, že sa ti to zapáči!

Nikdy nie je neskoro začať. Návčik - skúška je **každý utorok od 16.30**

do 18.30 h v aule Gymnázia, Školská ul. v Spišskej Novej Vsi.

Radi ňa medzi nami privítame!

Kontakt: www.chorusiglovias.sk, 0908 476 422 - Ing. Igor Murko

KULTÚRNE LETO 2012



PROMENÁDNE PODUJATIE

31. 8. - 1. 9. 2012

 Radničné námestie
Dni mesta - Trh ľudových remesiel

Viac v Ičku 8/2012

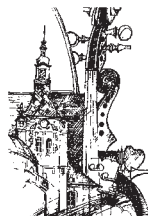
2. 9. 2012 o 15.00 hod.

 Divadlo CILILING Prešov
Rozprávka ZLATÁ PRIADKA
 Priestor pred pohostinstvom
 Poľovník Novoveská Huta.

2. 9. 2012 o 10.00 hod.
Cena Spiša
 Jazdecké preteky
 o pohár primátora mesta

MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM

PROGRAM


27. 9. 2012 (štvrtok) o 18.00 hod., Evanjelický kostol, Spišská Nová Ves

42. ROČNÍK MEDZINÁRODNÉHO ORGANOVÉHO FESTIVALU IVANA SOKOLA

Neithard BETHKE (Nemecko), organový recitál

Ch. Avison: Organový koncert č. 1, G dur • J. S. Bach: Chorálová predohra „Ich ruf' zu dir, Herr Jesu Christ“, BWV 639 • J. S. Bach: Toccata a fuga „dórska“, BWV 538 • W. A. Mozart: Andante F dur, KV 616

• J. Grešák: B-A-C-H z Organovej knihy Ivana Sokola • N. Bethke: Variácie c mol, op. 6/1964 na vlastnú melódiu k piesni „Du bist als Stern uns aufgegangen“ • N. J. Lemmens: Sinfonietta D dur

Vstupné: dospelí 3 €, deti 2 €.

30. 9. 2012 (nedeľa) o 18.00 hod., Koncertná sieň Reduty, Spišská Nová Ves

XVII. ROČNÍK MUSICA NOBILIS 2012 MEDZINÁRODNÝ HUDOBNÝ FESTIVAL

Komorný orchester CIMOROSA, Juraj Čizmarovič - umelecký vedúci/husle

Felix Mendelssohn Bartholdy: Simfónia č. 1 C dur • Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento F dur • Benjamin Britte: Simple Symphony • Ilja Zeljenka: Adagio a Poход z Hudby pre Warchala • Giacomo Puccini: Crisantiemi • Ladislav Kupkovič: Souvenir pre husle a komorný orchester • Béla Bartók: Rumunské tance

Vstupné: dospelí 5 €, deti 2 €.

PRIPRAVUJEME

8. a 9. 10. 2012 o 18.00 hod., Kino Mier

ÔSMY SVETADIEL

Autori: Boris Filan, Ján Ďurovčík a Peter Pavlac

 Nový česko-slovenský muzikál Ôsmy svetadiel sa odohráva v súčasnosti. Mladé dievča sa zriekne doterajšieho rodičmi podporovaného vzťahu s mužom z lepších kruhov. Prežíva s novým milencom čistú a úprimnú túžbu bez ohľadu na spoločenské predsudky, zdravie či dôsledky. Ich láboštná idyla sice dosiahne naplnenie, no ich šťastie môže byť pominuteľné. Hudba legendárnej kapely Elán umocňuje pútavé texty Borisa Filana a Petra Pavlaca pod režisérskou taktovkou Jána Ďurovčíka. **Vstupné:** predpredaj 27 €, v deň podujatia 30 €.

Informácie a predpredaj vstupeniek: MKC - Reduta, 053/446 32 49, 429 92 51

MKC - Kino Mier, 053/442 87 66, TIC - Letná ul. 49, 053/16 186 (predpredaj na vybrané akcie)



Program Spišského osvetového strediska SEPTEMBER 2012

VÝSTAVY

6. 9. - 5. 10. 2012 (pondelok - piatok)
 7.30 - 15.30 hod.

20 ROKOV SKAUTINGU V SPIŠKEJ NOVEJ VSI

 Prezentačná výstava z činnosti 75. zboru
 O. B. J. Vojašáka v Spišskej Novej Vsi.

26. 9. - 31. 10. 2012 (utorok - piatok)
 9.00 - 17.00 hod., Smižany - Kaštieľ

JUBILANTI 2012

 Výstava prác neprofesionálnych výtvarníkov
 Tibora Hrušovského (75. výročie), Milana Ogurčáka
 (75. výročie) a Jaroslava Neupauera (55. výročie).

**Spišské osvetové stredisko, Zimná č. 47, 052 01 Spišská Nová Ves, tel.: 053/442 52 50,
 fax: 053/442 40 92, e-mail: osvetasnv@osvetasnv.sk, www.osvetasnv.sk**

SEPTEMBER 2012

DIVADLO KONTRA

Divadlo, ktoré sa oplatí vidieť. Jediné na Spiši, ktoré získalo ocenenie Dosky 2007 „Objav sezóny“. Uvádza svetový ambiciózný repertoár, hry, ktoré môžete vidieť len u nás v Dome Matice slovenskej na Zimnej ul. 68.

Svetovo preslávený thriller Žena v čiernom sa vracia na scénu Kontry v novom obsadení!

Obnovená premiéra: 15. 9. o 19.00 hod.

Ďalšie predstavenia:

17., 18., 20., 22. a 23. 9. o 19.00 hod.

ŽENA V ČIERNOM

Divadelná adaptácia Stephena

Mallatratta podľa románu Susan Hill

Žena v čiernom „straší“ na West Ende v Londýne a na celom svete už 23 rokov! Mrazivý príbeh mladého londýnskeho advokáta Arthura Kippa, ktorý prichádza do odľahlého domu na úhorných močariskách, aby usporiadal pozostalosť po nebohej pani Drablowej. Krok za krokom sa pred vami odhalia desivé tajomstvá ponurého sídla... Jedna z najstrašnejších a najúspešnejších hier všetkých čias. Budete sa báť vlastnej predstavivosti...

Hrajú: T. Diro a P. Čizmar. **Réžia:** K. Rozhin.

Vstupné: 5 €.

25. 9. o 19.00 hod.

William Shakespeare: HAMLET

Predstav si, že si sa dozvedel, že tvojho otca zabil tvoj strýko. Predstav si, že ten strýko je teraz mužom tvojej matky. Predstav si, že o vražde ti povedal duch tvojho otca, ktorý ťa donútil k prísaha, aby si pomstil jeho smrť. Čo by si urobil? Ako by si to urobil? Bol by si vôbec schopný urobiť to? Je pomsta dostatočným dôvodom na život?

Réžia: K. Rozhin. **Hrajú:** P. Čibula a P. Čizmar.

Vstupné: 5 €.

29. a 30. 9. o 19.00 hod.

Marek Koterski: NENÁVIDÍM

Či to, čo vidíš dookola seba, ťa ubíja, znervózňuje, uráža a zlostí? Ak áno, nie si sám! Príď a vypočuj si svedčanie frustrovaného inteligenta - lúžra, v slovenskej premiére tragikomické monodrámy Mareka Koterského, poľského špecialistu na šibeničný humor, ostrú satiru a výstižnú kritiku našej každodennosti.

Réžia: K. Rozhin. **Hrá:** P. Čizmar. **Vstupné:** 5 €.

Kapacita sály je len 30 miest.

Odporúčame rezervovať si miesta vopred.

Rezervácie: 0907 908 986.


DIVADELNÉ ŠTÚDIO
 pri Dome Matice slovenskej,
 Zimná ul. č. 68, Sp. Nová Ves

22. 9. 2012 o 18.00 hod.

Divadlo na opätkoch pozýva na premiéru

NEVIDÍM, NEPOČUJEM, NEHOVORÍM (O SEXE)

nahlas o tom, čo nechceme ani šepkať

Účinkujú: Aneta Beťková, Klaudia Budzová, Iva Liptáková. **Réžia a dramaturgia:** Milka Šavelová.

Scénografia: Jaroslav Čech.

Hudba: Michal Paľko. **Vstupné:** 2 €.



Knižné novinky Spišskej knižnice v Spišskej Novej Vsi Letná 28

CENTRÁLNA BUDOVA, LETNÁ ULICA 28

PRE DETI

Roald DAHL: Obrovský krokodíl. Odhalia zvieratká z džungle zákernosti, prestrojenia a klamstvá Obrovského krokodíla?

Vladimíra SPIELVOGELOVÁ: Žirafie príbehy. Rozprávkové príbehy zo sveta zvieracej ríše, ktoré deťom napovedia, aké je dobré mať kamarátov a pomáhať si, ako vychádzať s inými ľuďmi i o tom, že sa vždy oplatí poslúchať otecka a mamičku.

Bruce FOGLE: Psy. Obrazový sprievodca opisujúci jednotlivé plemená s prehľadne spracovanými informáciami o najrozšírenejších a najobľúbenejších plemenách s charakteristikou ich vlastností, vývojom, históriou i pracovným využitím.

PRE DOSPELÝCH - BELETRIA

Nata SABOVÁ: Ohranýňa. Jej úlohou je chrániť ľudí pred Hauriami. No jej srdce sa bude musieť podrobiť aj neľahkej skúške.

Dominik DÁN: Na podpätkoch. Rok po vražde Bosa sa jeho kapitáni rozhodli rozdeliť si územie, začali si závidieť a navzájom si škodit.

Patricia Daniels CORNWELL: Posledný prístav. Doktorka Scarpettová je povolaná na vojenskú základu v Doveri, kde sa oboznamuje so špeciálnym programom virtuálnych počítačových pítiev.

PRE DOSPELÝCH - NÁUČNÁ LITERATÚRA

Vladimír BENČ: Rozvojová pomoc a spolupráca - výzvy a perspektívy. Publikácia je venovaná geopolitickej situácii vo svete, problémom globalizácie a jej dopadom na rozvojové krajiny, charakteristike krajín, ktorým Slovensko začalo poskytovať pomoc.

Matka na trhu (práce a života). Predkladaná výskumná štúdia obsahuje správy z troch empirických výskumov. Prináša aktuálne dáta vypovedajúce o situácii žien na Slovensku, ktoré sú matkami maloletých detí.

Jarmila FILADELFOVÁ: Ženy, muži a vek v štatistikách trhu práce. Štúdia prináša aktuálne údaje o slovenskom trhu práce.

POBOČKA MIER - ŠAFÁRIKOV NÁMESTIE 7

PRE DETI

Vladimíra SPIELVOGELOVÁ: Hrošie príbehy. Hrošia rodinka pri putovaní za novým domovom.

PRE DOSPELÝCH - BELETRIA

Lucia ETXEBARRÍ: Láska, zvedavosť, Prozac a pochybnosti. Dej románu je rozprávaním o troch veľmi odlišných sestrách, ktoré však spája pocit, že sú stratené v kolotoči modernej doby.

PRE DOSPELÝCH - NÁUČNÁ LITERATÚRA

Helena RERICOVÁ: Jak nás ovlivňuje vlastnění věcí. Odpovede na rôzne otázky, napríklad, čím sa odlišujú veci, ktoré držal v rukách dobrý a zlý človek...

Zmena výpožičných hodín počas školského roka

Sídlo centrály, Letná 28

Pondelok - piatok: 8.00 - 18.00 hod.

Streda: 10.00 - 16.00 hod., sobota: 8.00 - 12.00 hod.

Pobočka MIER - Šafárikovo námestie 7

Pondelok - piatok: 8.00 - 18.00 hod.

Streda: 10.00 - 16.00 hod., sobota: zatvorené

NOVÉ!



MÚZEUM SPIŠA

SEPTEMBER 2012

Letná 50, Spišská Nová Ves

EXPOZÍCIA PRÍRODY A HISTÓRIE SPIŠA

do 31. 12. 2012

Komplexný pohľad na prírodu a históriu regiónu.

ŠESTNÁST SPIŠSKÝCH MIEST V ROKOCH 1412 - 1876

(v spišskom zálohu v r. 1412 - 1772
a v Provincii XVI miest v r. 1774 - 1876)

31. 8. 2012 - 7. 1. 2013

V roku 2012 uplyní 600 rokov od vystavenia zálohovej listiny uhorským panovníkom Zigmundom Luxemburským (8. novembra 1412). Zároveň je tu i výročie prinávratenia zálohovaných miest spod poľskej správy (november 1772). Vzhľadom k významným výročiam, ktoré pripadajú na rok 2012 si múzeum jedinečnou výstavou pripomína významné medzníky dejín Spiša i rolu Sp. Novej Vsi ako najvýznamnejšieho mesta Provincie XVI spišských miest.

Výstava venovaná

Dňom európskeho kultúrneho dedičstva.

12. 9. 2012 o 15.00 hod.

Prednáška z odboru histórie

venovaná Dňom európskeho kultúrneho dedičstva.

Prednášajúci: Mgr. Miroslav Števík, historik Múzea Spiša

SPIŠ - HISTORICKÉ PAMIATKY MINULÝCH STOROČÍ

Fotografie Ján Kotras

do 15. 10. 2012

Výstava fotografií venovaná

Dňom európskeho kultúrneho dedičstva.

Národopisné múzeum, Krátka 5, Smižany

ZLATÉ RUKY, VIII. ROČNÍK

do 7. 9. 2012

Výstava mladých umelcov zo Smižan, ktorí umeleckou tvorbou vyjadrujú svoj postoj cez maľbu, kresbu, architektúru, odevný dizajn, interiérové a odevné doplnky, a šperky. **Vystavujúci umelci:** Katarína Zimmermannová, Daniela Špinerová, Veronika Vargová, Daniel Rerko, Tatiana Maľaková, Mária Maľaková, Nikola Šmelková.

100. VÝROČIE NARODENIA GENERÁLA IN MEMORIAM JÁNA NÁLEPKU

19. 9. - 23. 11. 2012

Spoznať osobu Jána Nálepku ako človeka z mäsa a kostí. Súčasťou výstavy bude premietanie hraného vojnového filmu o živote Jána Nálepku.

VOJNOVÝ DUCH DOBY - BOJE O MÚZEUM

30. 9. 2012, 13.00 - 19.00 hod.

Podujatie venované 100. výročiu narodenia Jána Nálepku.

Rekonštrukcie dobových bojov partizánskych a nemeckých oddielov, premietanie vojnových dokumentov, hudobný program a niekoľko prekvapení.

Info na tel. č.: 053/442 37 57, 0917 746 339, www.muzeumspisa.com, lektorky@atlas.sk, narodopis.smižany@gmail.com, kastielmarkusovce@gmail.com

REMESLO MÁ ZLATÉ DNO

17. - 21. 9. 2012

Remeselnícky týždeň v Národopisnom múzeu v Smižanoch.

Súťažno-zábavný program pre deti i dospelých sprostredkuje informácie o pôvodných spišských remeslách. Súčasťou bude predvádzanie tradičných remesiel výrobcami s možnosťou vyskúšať si niektoré remeselné techniky.

Podujatie venované

Dňom európskeho kultúrneho dedičstva.

Kaštieľ v Markušovciach,
Michalská 55, 053 21 Markušovce

KONCERT V LETOHRÁDKU DARDANELY V MARKUŠOVCIACH

23. 9. 2012 o 18.00 hod.

Koncert v rámci XI. ročníka festivalu Ars Antiqua Europae in Via Gothica 2012, ktorý je zároveň podujatím ku Dňom európskeho kultúrneho dedičstva. Festival prezentuje historickú hudbu európskych regiónov, s medzinárodnou účasťou interpretov. Jeho hlavným usporiadateľom je GOS v Rožňave.

BOLA RAZ JEDNA EXPOZÍCIA

do 30. 9. 2012

Výstava pre školy a širokú verejnosť, ktorá prezentuje zaujímavé umelecko-historické zbierkové predmety z fondu Východoslovenského múzea v Košiciach, ktoré v roku 2012 oslavia 140. výročie svojho vzniku.

VÝCHODISKO HISTÓRIA

do 30. 9. 2012

II. ročník výstavy študentských prác Strednej odbornej školy drevárskej v Spišskej Novej Vsi, prezentácia nových objektov inšpirovaných nábytkom a prvkami z „Expozície historického nábytku“ v Kaštieli Markušovce.

PROF. ANDREJ REIPRICH - OSOBNOSŤ ŠKOLSTVA A VEDY

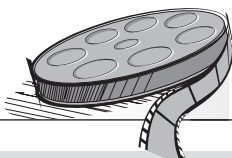
31. 7. 2012 uplynulo 100 rokov od narodenia Andreja Reipricha. Pôsobil ako profesor fyziky a matematiky na Gymnáziu na Školskej ulici v Spišskej Novej Vsi. Odbornej verejnosti je známy ako entomológ, znalec motýľov Národného parku Slovenský raj a okolia Spišskej Novej Vsi. Objavil nový druh motýľa, ktorý dostal podľa neho pomenovanie - psota Reiprichova. Vydal viacero odborných publikácií, štúdií a článkov o motýľoch Slovenského raja. Jeho zbierky motýľov sú uložené vo viacerých múzeách na Slovensku.

PRIPRAVUJEME

11. 10. 2012 - Výstava s názvom

„Prof. Andrej Reiprich - osobnosť školstva a vedy“, bude inštalovaná v Múzeu Spiša v Spišskej Novej Vsi.

11. 10. 2012 odborný seminár s tým istým názvom, ktorý sa uskutoční v priestoroch Gymnázia na Školskej ulici v Spišskej Novej Vsi. Podrobnejšie informácie o uvedenej akcii sa dozviete v Múzeu Spiša alebo na e-mailovej adrese muzspisa@siso.sk, pchrom@gmail.com.


ROZPRÁVKA
- SLOVENSKÝ DABING

 2. - 3. 9., *nedeľa, pondelok*, 17.00

AKCIA KU DŇOM MESTA
JEDNOTNÉ VSTUPNÉ 3,50 €
MADAGASKAR 3

USA, rodinná animovaná rozprávka, 94 min.

 2. - 3. 9., *nedeľa, pondelok*, 19.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

KLIATBA Z TEMNÔT

USA, horor, r. 2012, 98 min., MP-15.

FILMOVÝ KLUB - PROJEKT 100

 4. 9., *utorok*, 19.00,

vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €

HANBA

GB, dráma, r. 2011, 101 min., české titulky, MP-18.

 5. - 6. 9., *streda, štvrtok*, 19.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

BOURNEOV ODKAZ

USA, thriller, 145 min., české titulky, MP-12.

ROZPRÁVKA
- SLOVENSKÝ DABING

 7. - 10. 9., *piatok - pondelok*, 17.00,

vst.: 3 €, pondelok zľava deti

a študenti: 2,50 €, 2D projekcia

DOBA ĽADOVÁ 4:
ZEM V POHYBE

USA, r. 2012, 94 min., MP-7.

 7. - 8. 9., *piatok, sobota*, 19.00,

vst. dospelí: 3,70 €, študenti zľava: 3,20 €,

2D projekcia

EXPENDABLES 2

USA, akčný thriller, slovenské titulky, 102 min., MP-15.

 9. - 10. 9., *nedeľa, pondelok*, 19.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

MACÍK

USA, komédia, r. 2012, české titulky, MP-15.

FILMOVÝ KLUB

 11. 9., *utorok*, 19.00, vst.: člen.: 2 €,

nečlen.: 3 €, 2D projekcia

VOLÁM SA OLIVER TATE

GB, dráma, r. 2010, 97 min., české titulky, MP-15.

 12. - 13. 9., *streda, štvrtok*, 17.00,

vst. dospelí: 5 €, deti, študenti

a dôchodcovia zľava: 4,50 €

LET'S DANCE REVOLUTION

USA, romantický hudobný film, české titulky, 93 min., MP-12.

 12. - 13. 9., *streda, štvrtok*, 19.00, vst.: 3 €

MAGIC MIKE

USA, komédia, dráma, české titulky, r. 2012, 120 min., MP-15.

ROZPRÁVKA
- ČESKÝ DABING

 14. - 17. 9., *piatok - pondelok*,

17.00, vst. dospelí: 5 €, deti,

študenti a dôchodcovia: 4,50 €,

pondelok zľava dospelí: 4 €, deti: 3,50 €

NORMAN A DUCHOVIA

USA, animovaná rodinná komédia, r. 2012, 97 min., MP-7.

 14. - 17. 9., *štvrtok - pondelok*, 19.00,

vst.: 3,70 €, študenti zľava: 3,20 €,

pondelok zľava: 3 €

DRUHÁ ŠANCA

USA, komédia, dráma, české titulky, 121 min., MP-12.

FILMOVÝ KLUB - PROJEKT 100

 18. 9., *utorok*, 19.00,

vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €

ČIERNA VENUŠA

Franc., Belg., Tal., dráma, 159 min., české titulky, MP-15.

 19. - 20. 9., *streda, štvrtok*, 19.00,

vst.: 3,50 €, študenti, dôchodcovia

zľava: 3 €, 2D projekcia

PR(E)DVOLEBNÉ SLUBY

USA, komédia, slov. titulky, 85 min., MP-12.

 21. - 24. 9., *piatok - pondelok*,

19.00, vst.: 5 €, deti, študenti

a dôchodcovia: 4 €, pondelok

zľava dospelí: 4 €, deti: 3,50 €

RESIDENT EVIL 5
- RETRIBUTION

USA, akčný, thriller, horor, sci-fi, r. 2012, MP-12.

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

 22. - 24. 9. *sobota - pondelok*, 17.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

NESKROTNÁ

USA, rodinná animovaná rozprávka, 102 min., r. 2012, MP-7.

FILMOVÝ KLUB - PROJEKT 100

 25. 9., *utorok*, 19.00,

vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €

ROZCHOD NADINE A SIMIR

Irán, dráma, 127 min., české titulky, r. 2012, MP-15.

 26. - 27. 9., *streda, štvrtok*, 19.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

VRASKY Z LÁSKY

ČR, trpká komédia, r. 2012, 101 min., MP-15.

ROZPRÁVKA PRE ŠKOLSKÉ KLUBY
SLOVENSKÝ DABING

 28. 9., *piatok*, 14.00, vst.: 2,50 €,

2D projekcia

MADAGASKAR 3

 28. - 29. 9., *piatok, sobota*, 19.00,

vst.: 3,70 €, študenti,

dôchodcovia: 3,20 €, 2D projekcia

DIVOSI

USA, thriller, 130 min., české titulky.

ROZPRÁVKA
- SLOVENSKÝ DABING

 28. 9. - 1. 10., *piatok - pondelok*,

17.00, vst.: 4,50 €, deti, študenti

a dôchodcovia: 4 €, pondelok

zľava dospelí: 4 €, deti: 3 €

DOBA ĽADOVÁ 4: ZEM V POHYBE

 30. 9. - 1. 10., *nedeľa, pondelok*, 19.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

7 DNÍ V HAVANE

Franc., Špan., dráma, titulky, r. 2012, MP-15.

FILMOVÝ KLUB - PROJEKT 100

 2. 10., *utorok*, 19.00,

vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €

NEHA

SR, dráma, r. 1991, 104 min., MP-15.

Náš program

nájdete aj na facebooku

facebook.com/Kino.Mier.SNV

a na www.spisskanovaves.eu.

V Kine Mier platia aj KULTÚRNE POUKAZY.

Chcete program dostávať e-mailom?

Napište nám: kinomiersnv@stonline.sk


STER CENTURY CINEMAS


2. - 6. 9. 2012

EXPENDABLES

6. 9. 2012

NORMAN A DUCHOVIA

(animovaná rozprávka)

13. 9. 2012

RESIDENT EVIL:
RETRIBUTION

27. 9. 2012

SAVAGES - DIVOSI

 Všetky doplňujúce údaje nájdete na web stránke www.stercentury.sk
STRATY A NÁLEZY

11. 8. 2012 o 20.50 hod. bolo na Ul. Ing. O. Kozucha

 nájdené **inzulínové pero** v obale s 3 ks náplní.

Nález je uložený na Mestskej polícii, Školská ul. 1 v Sp. Novej Vsi

(vedľa gymnázia). Tel. č.: 053/442 20 30


 OBCNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY

SEPTEMBER 2012

 do 30. 9. 2012, *výstava v Kaštieli,*
utorok - piatok od 9.00 do 17.00 hod.
VÝSTAVA PRÁC
**ABSOLVENTOV VÝTVARNÉHO
ODBORU ZUŠ**

Víťazné práce žiakov zapojených do súťaže v umeleckej a počítačovo manipulovanej fotografii. Vstup zdarma.

 19. - 20. 9. 2012, *Kaštieľ Smižany*
**MEDZINÁRODNÁ ODBORNÁ
KONFERENCIA**
**K 100. VÝROČIU NARODENIA
GEN. JÁNA NÁLEPKU**

 19. 9. 2012 (*streda*) o 16.00 hod.,

Múzeum Spiša - Národopisné
múzeum Smižany
**VÝSTAVA K 100. NEDOŽITÝM
NARODENINÁM**
GEN. JÁNA NÁLEPKU

 21. 9. 2012 (*piatok*) o 21.00 hod.,

Spoločenská sála KD
SEPTEMBROVÁ
SEMTEX DISKOPARTY

s DJ-om Jarom Liptákom.

Zmena programu vyhradená! Informácie, rezervácia a predpredaj vstupeniek:

 OKC Smižany, Kultúrny dom Smižany, Tatranská 80 - tel. č.: 053/429 89 39, 0908 982 722
Kaštieľ, Tatranská 105 - tel. č.: 053/44 33 666, www.smižany.sk, www.okcsmižany.eu.sk

Ďalšia zo série diskoték s dobrou hudbou, barom, súťažami o ceny a s programom.

 25. 9. 2012 (*utorok*) o 19.00 hod.,

kino pre verejnosť
Spoločenská sála KD, vstupné: 2 €
DOBÝ SYN

Fínsko, 2011, dráma, 88 min., titulky,

MP-15.

 30. 9. 2012 (*nedeľa*)

 od 13.00 do 19.00 hod., *Múzeum Spiša*

 - *Národopisné múzeum Smižany*
VOJNOVÝ DUCH DOBY
- BOJE O MÚZEUM

Rekonštrukcia dobových bojov partizánskych a nemeckých oddielov, hudobný

program a niekoľko prekvapení.

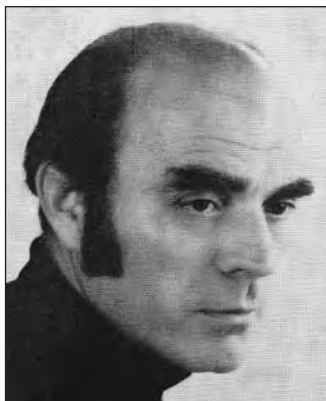
Pripravujeme:

 6. 10. 2012 (*sobota*) o 19.00 hod.,

Kostol Pov. sv. Kríža Smižany
XVII. MEDZINÁRODNÝ HUDBNÝ
FESTIVAL MUSICA NOBILIS

Igor Fábera - hobojs,

Adriana Antalová - harfa.



Viktor Holešák Holubár – významný slovenský architekt, výtvarník a dizajnér. 19. augusta uplynulo 86 rokov od jeho narodenia. Narodil sa v Spišskej Novej Vsi.

Patril k všestranne zameraným tvorcom. Zaoberal sa interiérovou architektúrou a výstavníctvom, navrhoval architektonické detaily verejných stavieb, bytové textílie a iné bytové doplnky a hračky. Venoval sa aj grafickému dizajnu, jeho doménou však bol nábytkový dizajn. Ako výtvarník sa zaradil v interiérovej architektúre a v tvorbe bytových doplnkov k popredným autorom. Spájal moderné výtvarné myslenie s domácou ľudovou tradíciou. V neposlednom rade sa venoval aj rozsiahlej, mnohoročnej výstavnickej činnosti. Okrem pravidelnej účasti na domácich výstavných prehliadkach mal podiel na výstavách československého umenia v zahraničí a na niekoľkých medzinárodných expozíciách (Brusel, Montreal, Mnichov, Budapešť). Študoval na drevárskej škole v Sp. Novej Vsi. Po jej skončení pokračoval

v štúdiu na Vyššej škole umeleckého priemyslu v Brne u arch. J. A. Šálka, ktorú absolvoval v roku 1948. Krátko na to nastúpil ako výtvarník do mladého bratislavského Ústredia ľudovej a umeleckej výroby (ÚĽUV), kde pôsobil až do roku 1956 a postupne sa vypracoval do funkcie vedúceho výskumu a vývoja. Od roku 1960 sa venoval navrhovaniu montážneho nábytku, ako novej formy sektorového nábytku. Jeho kreatívne variácie realizovali v závodoch Nový domov v Sp. Novej Vsi. Jednou z najznámejších je aj jeho tvorba svietnikov v 60-tych rokoch. O dokonalej harmónii a čistote výtvarného výrazu môžeme hovoriť v prípade realizovaných návrhov sobášnych siení v Nitrianskom Pravne (1976), Kolárove (1977) a v Horných Orešanoch (1985). Autorovi išlo hlavne o výtvarný výraz priestoru siene, ktorý má pôsobiť prсто, ale zároveň vážne

i slávnostne. Pečať Holubárovho rukopisu nesie aj množstvo návrhov výtvarno-priestorového riešenia výstav zo 70 a 80-tych rokov. V 80-tych rokoch vypracoval koncepciu výstavných siení ÚĽUV (Bratislava, Nitra, Levoča, Východná, Banská Bystrica, Karlove Vary atď.) a mnohých jubilejných výstav. Zomrel 10. decembra 1989 v Bratislave.

Eda, foto: V. H. Holubár: Svietniky

Viete o nejakých ďalších významných Spišskonovešťanoch? Dajte nám o nich vedieť.

Tel. č. 0907 944 284 alebo 0915 695 453.

KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr **do 15. septembra** na adresu redakcie s heslom „Križovka“. Meno výhercu uverejníme v októbrovom 1čku. Správne znenie tajničky z minulého čísla: **1. zemepis a prírodopis, 2. romantická roklina**. Výhercom sa stáva a CD Romantic melody získava **Jozef KARCHUTNÁK** zo Spišskej Novej Vsi. Blahoželáme!

Naše osobnosti: Imrich Kövi

Vlastným menom (**1. tajnička**), sa narodil 29. 1. 1839 v Kežmarku (zomrel 3. 8. 1917), bol pedagóg, priekopník slovenskej speleológie a turistiky. Po absolvovaní maturitnej skúšky v Kežmarku, študoval teológiu v Budapešti, filozofiu a prírodné vedy v Göttingene. Od roku 1862 pôsobil ako riadny profesor evanjelického gymnázia v Spišskej Novej Vsi. Učil aritmetiku, zemepis, chémiu, nemecký jazyk, deskriptívnu geometriu a od roku 1871 tiež kreslenie na miestnom učiteľskom ústave. Písal články, príručky a učebnice pre samoukov, učiteľov, vychovávateľov, rodičov a žiakov, napr. Smernice k cvičeniam z chémie pre študentov vysokej školy

technickej a hlavne pre farmaceutov (Budapešť, 1855), Deskriptívna geometria, Návod na kreslenie prírody, Kreslenie na základnej škole (Spišská Nová Ves, 1877). Vďaka Spišskému učiteľskému spolku vyšla v roku 1880 vo Weimare jeho (**2. tajnička**). V 90-tych rokoch 19. storočia vyšla v Spišskej Novej Vsi jeho zbierka príkladov a riešení z matematiky určená žiakom vyšších tried strednej školy. Pozornosť venoval aj spišskému nemeckému dialektu, napísal jeho slovník, zozbieral a zostavil zbierku básní a poviedok spišských autorov, ktorá vyšla v roku 1912 v Kežmarku. Nemaľou mierou sa pričínil o objavovanie a propagovanie zákutí Slovenského raja a Vysokých Tatier. Spolu s M. Róthom bol prvým známym turistom vo (**3. tajnička**) vo V. Tatrách, ktorou prešli 5. augusta 1879 a ich cieľom bolo Bystré sedlo.

Autor: František Cveňgroš	natrú masťou	bezuzdná túžba po spoloč. vyniknutí	moravské mesto	starší poľský futbalista	strednice	kilopond	Pomôcky: ita, est, Mirnyj	okabátiť, po česky	úskoky, ľsti, po česky	sľa	selén	urobil jemnejším	Pomôcky: Noari, Ruget	sídlo v Rumunsku	dáma po dovolenke	mliečne výrobky
okraj na šítej látke (zried.)							Talian, po maďar. tak je (latin.)						krop, vlhčí rosou tatranská obec			
2																
mongolskí pastieri dobytky						ukaz. zámeno napíňal					Edgar, po maďar. znelka					
šedo					Pavol (dom.) štiepalo					sídlo v Poľsku bieloruský tenista						
čaj, po angl.				il, po nem. jablká, po česky					mesiace, po nem. víťaz MMM 1963							zmieril sa so stratou
irídium			1 sídlo v Etiópii											ale privádzal na svet		
kasiterit s tantalom								hrdlačil cvrká					spevák skupiny Elán kovalo			
	dobal Scottish Football Associat.						100 kg veľlám podobný hmyz					usne predložka				
malý, po angl.						dravce tlak krvi					druh psa predložka					
3																
čajová zmes					radikál dusíka a uhlíka					vydržal, nepodľahol						

BASKETBALISTKY V PLNEJ PRÍPRAVE

V prvý augustový štvrtok mali extraligové basketbalistky prvé vzájomné zvitanie. Vedenie klubu predstavilo nové posily, nové logo, dresy a ďalšie skutočnosti spojené s pôsobením v extralige, resp. Stredo európskej lige. Po spoločenskej časti nasledoval prvý tréning pod vedením trénera Dávida Demečka.

„Začali sme úvodným mítingom, kde boli predstavené hráčky a novinky klubu. Tak to má nejakú fun-govať v extraligovom klube. Po krátkych tréningoch v hale absolvujeme týždňové sústreďenie. Potom už nasleduje klasická príprava na majstrovskú súťaž. Pre mňa je to veľká výzva pôsobiť pri tomto družstve a verím, že všetko vyjde tak, ako sme si naplánovali,“ skonštatoval nový tréner **ŠKBD Rūcon Spišská Nová Ves Dávid Demečko**.

Európska súťaž začína pre nováčika zo Spiša až v novembri. O pár dní predtým si odkrútiť premiéru v slovenskej najvyššej súťaži. Ich prvými súperkami budú 23. septembra dievčatá z Levíc.

Program basketbalistiek v CEWL 2012/2013:

7. novembra: Arad (Rum.) - Spišská Nová Ves,
21. novembra: Spišská Nová Ves - DSK Basketbal



Praha,
28. novembra: KP Brno - Spišská Nová Ves,
12. decembra: Spišská Nová Ves - Arad (Rum.),
9. januára: DSK Basketbal Praha - Spišská Nová Ves,
23. januára: Spišská Nová Ves - KP Brno.
Záverečný turnaj Final Four:
23. - 24. februára 2013. (pat), foto: autor

VAIC S VANTROBOM SA VRÁTILI



Dve veľké posily budú reprezentovať HK Spišská Nová Ves v sezóne 2012/2013.

Ľubomír Vaic a Miroslav Vantroba budú od novej sezóny obliekať dres HK Spišská Nová Ves.

„Som rád a potešilo ma, že sa po rokoch vraciam domov. V rozhodovaní zohral úlohu vek a rodina. Kým vládzem, rád Spišskej Novej Vsi pomôžem pri dosiahnutí vyšších cieľov,“ povedal pri návrate Ľubomír Vaic.

„Zaujímam sa o strany klubu ma prekvapil a rozhodovanie nebolo vôbec dlhé. Veľa sezón sme odohrali vonku a zavážilo to, že budeme doma spolu s rodinou,“ uviedol Miroslav Vantroba.

Prvoligová sezóna štartuje v septembri. V prvom majstrovskom zápase na Spiši privítajú 18. septembra na domácom ľade Prievdzu. (pat), foto: autor

BEH: 10. Hámornický polmaratón: Medzev (14. 7.): 1. Eduard Hapák - Poľsko (1:16:43 hod.), 6. Tomáš Kamas - ŠKP SNV (1:26:43 hod.). 13. **Memoriál Jána Stilla:** Nová Lesná (21. 7.): 9 570 m: 1. Burghardt - Poľsko (37:10 min.), 37. Roman Škerlik - James SNV (55:46 min.). Ženy: 6. Zuzana Kartusková - SNV (67:14 min.). **Liptovský polmaratón** (21. 7.): 1. Žiška - Lipt. Mikuláš (1:11:43 hod.), 5. Tomáš Kamas (1:20:08 hod.). 9. **eXtrém Maratón:** Košice - Furča (28. 7.): 1. Ondrej Evin - Bardejov (3:02:06 hod.). D: 5. Julius Smolár (4:30:45 hod.). F: 1. Eva Hatalová (4:33 hod.). 7. **Laborecká päťnásťka:** Strážske (27. 7.): Ako povedal Kamas, na východe Slovenska nás postihlo nenormálne teplo počasie, čomu zodpovedajú aj dosiahnuté časy na tomto podujatí. 1. Eduard Hapák (1:16:37 hod.), 7. Tomáš Kamas (1:32:22 hod.). **Beh na Slavkovský štít:** Starý Smokovec (11. 8.): 6,7 km: 1. Hlavčo - Bobrovec (57:30 min.). B: 35. Vladimír Klika (1:41:30 min.). 12. **Beh údolím Idy:** Košice - Šaca (12. 8.): 10 km: 1. Sahajda - Bardejov (32:32 min.), 9. Tomáš Kamas (36:26 min.), 28. Jozef Kopilec (44:45 min.). 4. **Štafetový beh Spišiakov** (11. 8.): Organizátori z Občianskeho združenia Novoveská Huta privítali iba 15 účastníkov (3 družstvá) štafetového behu. Počas celého popoludnia pršalo a tak boli obavy, aby vôbec niekto prišiel. Štafeta sa uskutočnila a víťazstvo si odniesli: Bianka Krupčíková, Martin Benda ml., Stela Šavelová, Martin Benda st. a Nikola Šavelová z AK Steple Poprad (30:30 min.). Na 2. mieste skončili Matadori bežeckých pretekov v zložení Ondrej Majerník, Marián Neupauer, Katka Barbušová, Vlado Klika a Ján Dominik (32:00 min.). Chalupári v zostave Lucia Sivaková, Rasťo Kurian, Beáta, Erik a Zdenko Fabiánovi dobehli ako tretí (36:48 min.).

VOLEJBAL: V posledný júlový víkend sa na pieskových kurtach na letnom kúpalisku v Sp. Novej Vsi konal už 14. ročník Spišskonovoveského turnaja v plážovom volejbale dvojíc. Zahráli si v ňom aj extraligové hráčky, ako aj reprezentant SR F. Ogurčák, či nový tréner mužov Humenného S. Vartovník. V sobotu sa turnaja zúčastnilo 11 mužských a 6 ženských dvojíc. V nedeľu sa hrala kategória mix, ktorú spolu odohralo 14 dvojíc. Výsledky: muži: 1. M. Roško, M. Vartovník - SNV; 2. S. Vartovník, M. Čmeľ - SNV. Ženy: 1. M. Hnatová, K. Olejníková - St. Ľubovňa/SNV; 2. L. Vartovníková, A. Snopková - SNV/St. Ľubovňa. Mix: 1. L. Vartovníková, S. Vartovník - SNV; 2. F. Ogurčák, B. Bajtošová.



KDE?

Gymnázium Javorová 16 (sídliisko Tarča)

KEDY?

Pondelok 18.00 - 19.00

Streda 18.00 - 19.00

Piatok 18.30 - 19.30

ZAČÍNAME V PONDELOK 3. 9. 2012!

Príďte sa zabaviť. Príďte si zacvičiť. Príďte medzi priateľov. Príďte si zatancovať zumbu.

Vstupné: 2 €

Teší sa vás Miška,
certifikovaná Zumba inštruktorka.

Cykloklub Spišská Nová Ves v spolupráci s Mestom Spišská Nová Ves organizuje

DNI CYKLISTIKY,

ktoré sa uskutočnia 8. a 9. 9. 2012.

Časovka do vrchu

8. 9. 2012 (sobota) od 14.00 do 17.30 hod.

na úseku štátnej cesty

Novoveská Huta - Grajnár - Hnilčík.

Žiadame motoristov, ktorí sa budú v tom čase pohybovať na spomínanej komunikácii o zvýšenú pozornosť.

Časovka na okruhu Letná a Zimná ulica

9. 9. 2012 (nedeľa) od 9.00 do 13.00 hod.

Komunikácie budú uzatvorené.

Tanečná škola JP v SNV organizuje KURZY TANCA

Celoročné pre:

- deti a mládež od 7 do 18 r. - športový tanec,
- deti od 4 do 7 r. - rytmicko-pohybová príprava,
- dospelí jednotlivci - skupinové tanečné variácie.

Krátkodobé pre:

- budúce manželské páry - aj individuálne,
- dospelých - párové tancovanie,
- žiakov ŠŠ - príprava na stužkovú slávnosť,
- žiakov ZŠ - príprava na rozlúčku so ZŠ.

ZÁPIS: 31.8. a 7.9.12, 13 - 17 hod., 8.9.12, 7.30 - 9.00 hod. Markušovská 1, SNV. KURZY pre DOSPĚLÝCH začína od 14.9.2012, 10 lekcí v plných od 19.00 - 20.45 hod. UKAZKA skupinových tanečných variácií pre jednotlivcov: 8.9.12 o 8.30 hod., 1 Euro

Info: 0905 635792, janaplichtova@hotmail.com

skupinové cvičenia - fitness zóna - cvičenie mamičiek s deťmi



športové centrum otvára krúžky pre deti od 6-14 rokov



• detský AEROBIK

• gymnasticko-tanečná príprava so zameraním na ROCK&ROLL

info: Zimná 87, 0948 613 131

www.yada.sk

Bowling Centrum LAGUNA

požýva **8. 9. 2012 (sobota)**
od 9.00 hod. na

OPEN SPIŠ CUP

bowlingový turnaj družstiev
(3-členné družstvá)



Štartovné: 45 € za družstvo

1. cena štartovné na MaFBL na ročník 2012/13

2. cena polovica štartovného na MaFBL na ročník 2012/13

Príhlásiť sa do turnaja je možné

na tel. č.: 053/441 44 56

alebo osobne u personálu herne Laguna.

STEZ Správa telovýchovných zariadení Sp. Nová Ves

www.stez.sk

LETNÉ KÚPALISKO T.: 053/416 63 62

Letné kúpalisko otvorené od 2. 9. 2012 (nedeľa) denne od 9.00 do 19.00 hod.

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

Krytá plaváreň otvorená od 1. 9. 2012 (sobota) do 9. 9. 2012 (nedeľa) od 9.00 do 19.00 hod. Od 10. 9. 2012 (pondelok) do 16. 9. 2012 (nedeľa) otvorená podľa rozpisu.

V termíne od 17. 9. 2012 (pondelok) do 21. 9. 2012 (piatok) ZATVORENÁ (sanitar). Znovu otvorená od 22. 9. 2012 (sobota) podľa rozpisu.

	Ranné plávanie	Školy	Verejnosť
Pondelok	6.30 - 7.45	sanitárny deň	15.00 - 20.30
Utorok		8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Streda		8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Štvrtok	6.30 - 7.45	8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Piatok		8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
Sobota			9.00 - 20.30
Nedeľa			9.00 - 20.30

SAUNA T.: 053/416 63 54

Sauna 2. 9. 2012 (nedeľa) otvorená od 7.30 do 12.00 hod. MUŽI, od 13.00 do 19.00 hod. ŽENY.

Od 4. 9. 2012 (utorok) do 16. 9. 2012 (nedeľa) otvorená podľa rozpisu.

Od 17. 9. 2012 (pondelok) do 21. 9. 2012 (piatok) ZATVORENÁ (sanitar).

Od 22. 9. 2012 (sobota) otvorená podľa rozpisu.

	Sauna 1	Sauna 2
Pondelok	sanitárny deň	sanitárny deň
Utorok	14.00 - 20.00 MUŽI	14.00 - 20.00 ŽENY
Streda	14.00 - 20.00 ŽENY	14.00 - 20.00 MUŽI
Štvrtok	14.00 - 20.00 MUŽI	14.00 - 20.00 ŽENY
Piatok	14.00 - 20.00 ŽENY	14.00 - 20.00 MUŽI
Sobota	7.30 - 12.00 MUŽI 13.00 - 19.00 ŽENY	7.30 - 12.00 ŽENY 13.00 - 19.00 MUŽI
Nedeľa	7.30 - 12.00 MUŽI 13.00 - 19.00 ŽENY	7.30 - 12.00 ŽENY 13.00 - 19.00 MUŽI

CERAGEM - masáže na stoly - T.: 053/416 63 54

Ceragem v prevádzke počas otvorenia sauny.

Pondelok	sanitárny deň	Piatok	13.00 - 19.00
Utorok	13.00 - 19.00	Sobota	8.00 - 19.00
Streda	13.00 - 19.00	Nedeľa	8.00 - 19.00
Štvrtok	13.00 - 19.00		

MASÁŽE

klasická • reflexná • thajská • anticelulitídna • kozmetická lymfodrenáž • lymfodrenáž celého tela • detoxikačná medová masáž • segmentová masáž
Utorok - piatok: 14.00 - 19.00 hod., sobota - nedeľa: 9.00 - 19.00 hod.
Mimo uvedený čas možnosť objednávky na t. č.:
0903 675 380, 0905 954 792, 0904 325 343.

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 053/416 63 35

UMELÁ TRÁVA - Cenník prenájmu:

Hracia plocha 2 hod./1 zápas 135 €
Hracia plocha s osvetlením 2 hod./1 zápas 170 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke 1 hod. 70 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením 1 hod. 85 €
1/2 hracej plochy k tréningovej jednotke 1 hod. 35 €
Podrobnejšie informácie u vedúceho futbalového štadióna.

Kontakt: Patrik Brezovaj - 0903 405 466

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

1. 9.	sobota	11.00 a 13.15	SNV - MICHALOVCE, SD/MD
2. 9.	nedeľa	10.00 a 12.00	SNV - MOLDAVA, SŽ „A“/SŽ „B“
2. 9.	nedeľa	10.00 a 11.45	SNV - BARDEJOV, U13/U12 (hrá sa na atletickom štadióne)
9. 9.	nedeľa	15.30	SNV „B“ - CHRAST NAD HORNÁDOM (hrá sa na Poráči)
15. 9.	sobota	16.30	SNV - TREBIŠOV, 3. liga
16. 9.	nedeľa	10.00 a 11.45	SNV - ST. LUBOVŇA 13/U12 (hrá sa na atletickom štadióne)
19. 9.	streda	11.00 a 13.15	SNV - SLOVAN BRATISLAVA, SD/MD
22. 9.	sobota	11.00 a 13.15	SNV - Z. MORAVCE, SD/MD
22. 9.	sobota	11.45 a 14.00	SNV - TREBIŠOV ŽIAČKY/ŽENY (hrá sa na atletickom štadióne)
23. 9.	nedeľa	10.00 a 12.00	SNV - PREŠOV SŽ „A“/SŽ „B“
23. 9.	nedeľa	15.00	SNV „B“ - RICHNAVA, (hrá sa na Poráči)
29. 9.	sobota	16.00	SNV - KREMNIČKA, 3. liga
30. 9.	nedeľa	10.00 a 11.45	SNV - KAC KOŠICE, U13/U12 (hrá sa na atletickom štadióne)

ŠPORTOVÁ HALA T.: 053/416 63 35

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

1. 9.	sobota		Basketbalový turnaj junióri
1. 9.	sobota	17.00	ŠKBD RÚČON - RUŽOMBEROK, priateľský zápas
7. 9.	piatok	15.30	SVIT - POLONIA PRZEMYSŁ, basket. turnaj muži
7. 9.	piatok	18.00	SNV - OPAVA, basketbalový turnaj muži
8. 9.	sobota	15.30	OPAVA - SVIT, basketbalový turnaj muži
8. 9.	sobota	18.00	SNV - POLONIA PRZEMYSŁ, basket. turnaj muži
9. 9.	nedeľa	9.30	POLONIA PRZEMYSŁ - OPAVA, basket. turnaj muži
9. 9.	nedeľa	12.00	SVIT - SNV, basketbalový turnaj muži
15. 9.	sobota	9.30 - 20.00	Volejbalový turnaj ženy (Kežmarok, UKF Nitra, Žiar nad Hronom, COP Nitra, Paneurópa Bratislava, SNV)
16. 9.	nedeľa	9.00 - 15.00	Volejbalový turnaj ženy (Kežmarok, UKF Nitra, Žiar nad Hronom, COP Nitra, Paneurópa Bratislava, SNV)
22. 9.	sobota	16.00	LB - P. BYSTRICA, basketbal kadeti
22. 9.	sobota	18.00	LB - PRIEVIDZA, basketbal junióri
23. 9.	nedeľa	10.00	LB - ŽIAR NAD HRONOM, basketbal kadeti
23. 9.	nedeľa	12.00	LB - HANDLOVÁ, basketbal junióri
23. 9.	nedeľa	16.00	ŠKBD RÚČON - LEVICE, basketbal extraliga
29. 9.	sobota		VK - HNÚŠTA, volejbal juniorky
29. 9.	sobota		LB „B“ - L. MIKULÁŠ, basketbal I. liga
29. 9.	sobota	18.00	VK - COP NITRA, volejbal extraliga
30. 9.	nedeľa	16.00	ŠKBD RÚČON - ŠAMORIN, basketbal extraliga

ZIMNÝ ŠTADIÓN T.: 053/446 10 86

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

7. 9.	piatok	17.00	SNV - POPRAD, prípravný zápas
11. 9.	utorok	17.00	SNV - BARDEJOV, prípravný zápas
18. 9.	utorok	17.00	SNV - PRIEVIDZA, 1. liga
22. 9.	sobota	14.00	SNV - PIESŤANY, dorast
23. 9.	nedeľa	10.30	SNV - DUBNICA, dorast
25. 9.	utorok	17.00	SNV - P. BYSTRICA, 1. liga

VEREJNÉ KORČULOVANIE - HLAVNÁ PLOCHA

2. 9.	nedeľa	18.00 - 19.30
9. 9.	nedeľa	18.00 - 19.30
16. 9.	nedeľa	18.00 - 19.30
23. 9.	nedeľa	18.00 - 19.30
30. 9.	nedeľa	18.00 - 19.30

NO WAY SHA
SEPTEMBER
ZAPIS
3.9 - 6.9 2012 16:00 - 18:00
ŠAFARIKOV NÁM. 1 SIDL. MIER
MIRKO OLŠAVSKÝ BDS ACADEMY PRAHA
BDSK
KONTAKT: 0907 907 299 MATA

JUBILEJNÝ 15. ROČNÍK KVADRATLONU V SLOVENSKOM RAJI

Už tradične sa prvú augustovú sobotu v prekrásnom horskom prostredí roklín, planín a lesov Národného parku Slovenský raj uskutočnil XV. ročník jedného z najoriginálnejších a najťažších pretekov na Slovensku – Kvadratlону. Organizoval ho horolezecký oddiel **James klub Spiš** v spolupráci s **Horskou službou Slovenský raj** v duchu filozofie zakladateľov – žiadne štartovné, malá odmena a guláš pre každého. Opäť sa potvrdilo, že vďaka dobrovoľnému nasadeniu prajných ľudí a podpore sponzorov sa to dá dokázať aj v dnešnej dobe. Pretek sa zúčastnilo 20 pretekárov a 1 štafeta z celého Slovenska, ktorým to okrem organizátorov sťažilo aj divoké počasie.

Pretek, určený hlavne pre horolezcov, skialpinistov, horských bežcov a cyklistov i iných extrémne „nadupaných“ ľudí, začal plávaním naprieč priehradou Palcmanová maša na Dedinkách. Po teplých dňoch zostala dlhá svojej povesti – najstudenšej vodnej nádrži na Slovensku. Tohtoročná teplota vody bola „nedeinkovských“ 22 stupňov. Po 800 m vyplával prvý lvar Štafa v čase 14:35 minút. Hrdinom tejto disciplíny bol odvážny neplavec Tomášovčan Laco Cvenegroš, ktorý sa pasoval z vodou 44:51 minút.

Po výbehu z vody na pretekárov čakalo 37 km horského bicykla v teréne južnej časti Slovenského raja so štyrmi ťažkými stúpaniami s celkovým prevýšením okolo 1 300 m. Scenéricky pekná trasa Dedinky – Chotárna dolka – Havrania dolina – Rakovec – sedlo Kruhová – Dobšinský kopec – obec Palcmanová maša – Voniarka – Stratená – Stratský kaňon – pod Srnčie skaly – Handzjakubová – Štrbáková – sedlo Kopanec preverila silu štartujúcich extrémistov. V teréne, kde rekreační športovci tlačia bicykel do kopca, sa najrýchlejší stal Ján Halik, ktorý ju prešiel za 1:38 hodiny (najpomalší 3:07).

Zo sedla Kopanec pokračovali pretekári bežeckou časťou dlhou cca 17 km s 800 m prevýšením. Pretekári bežali z Kopanca cez Blajzloch k Veľkému Sokolu, najdlhšou a technicky zložitou roklinou Slovenského raja Veľkým Sokolom na Glackú cestu, po nej až na rázcestie Pod Suchým vrchom a Malými Zajfami dole na Stratský pilu. V náročných klesaniach a stúpaniach bol najrýchlejší Erik Ďurčo v čase 1:46 hodiny (najpomalší 2:51).

Potom nasledovalo neskutočné predstavenie prírodných síl. Poslední pretekári to „sčtyli“ už na Ko-

panci, najrýchlejší na začiatku Malých Zajfov. Prudký nástup takmer štvorhodinovej búrky s krúpami veľkosti čerešní, pred ktorými sa nebolo kde schovať, „tatranskými“ bleskami v rozpätí 20 – 30 sekúnd a privalmi vody z nebies, ktorá v niektorých miestach trate siahala až po kolená, donútili organizátorov zrušiť lezeckú časť a stiahnuť niektorých pretekárov z hrebeňových častí trate. Poniekto aj poriadne podchladených. V histórii preteku sa to stalo po druhýkrát, že sa pretek prerušil pre počasie. Po búrke zostalo v Stratenej miestami až 15 cm ľadových krúp a pretekárov zahrial aspoň teplý guláš. Našťastie sa nikomu nič vážnejšie nestalo, ani na tele ani na duši, a tak organizátori z James klubu Spiš mohli vyhlásiť konečné poradie, aj keď trochu neúplné, keďže všetci nemohli predviesť svoje lezecké kvality.

V celkovom hodnotení sa **vítazom** – po vyčerpujúcich 4 až 6 hodinách športového výkonu – stal **Miroslav Kovalík** z Martina, pred **Erikom Ďurčom** a **Janom Halikom**.

Podrobnejšie výsledky a fotografie z priebehu preteku môžete nájsť na www.kvadratlón.szm.sk.

M.H.

8.9.2012
SLOVAK PARADISE
HRABUSICE - PODLEŠOK

DAVORIN XCM MARATON

TOMBOLA

1. cena: Bicykel Trek Cobia 29" v hodnote 1100 EUR
2. cena: Rám Trek 8500 v hodnote 470 EUR
3. cena: Bicykel CTM v hodnote 200 EUR

Podujatie podporili:

www.xcmaraton.sk

NÁBOR NOVÝCH ČLENOV

JUDO KLUB

Spišská Nová Ves

uskutoční v mesiaci **september 2012**
nábor nových členov do klubu.

Záujemcovia sa môžu prihlásiť na telefónnom čísle **0908 975 250**, prípadne e-mailom na adresu: **branislavspenak@seznam.cz**, kde vám budú poskytnuté bližšie informácie.

Tréner Judo klubu SNV
Mgr. Branislav Šperňák



Joga v dennom živote, pobočka Spišská Nová Ves

www.yoga.sk

Pozývame vás na kurzy JOGY v sezóne 2012/2013

Jogacentrum Spišská Nová Ves, Letná 55

Cvičenia sú na poschodí vľavo. Info: 0907 477 955, e-mail: jvdz.snv@centrum.sk.

DEŇ	ČAS	ZAMERANIE	Kontakt
PON	16.30 - 18.00	Joga proti bolestiam chrbta a kĺbov (začiatocníci)	0949 266 517
	18.15 - 19.45	Začiatocníci a mierne pokročilí	0904 232 392
UTO	16.00 - 17.30	Začiatocníci a mierne pokročilí	0910 996 086
	17.45 - 19.15	Stredne pokročilí	0910 996 086
STR	9.45 - 11.15	Joga pre seniorov	0949 828 508
	16.00 - 18.00	Bhadžany	0949 604 723
ŠTV	18.00 - 19.30	Joga pre začiatocníkov	0949 604 723
	16.00 - 17.00	Joga pre deti	0949 604 723
PIA	9.45 - 11.15	Joga pre seniorov	0949 828 508

ZŠ Z. Nejedlého, sídlisko Mier

DEŇ	ČAS	ZAMERANIE	Kontakt
STR	17.30 - 19.00	Joga pre začiatocníkov a mierne pokročilých	0903 863 593

Kultúrny dom, Smižany

DEŇ	ČAS	ZAMERANIE	Kontakt
UTO	18.15 - 19.45	Joga pre začiatocníkov	0907 477 955
STR	18.15 - 19.45	Joga pre mierne pokročilých	0907 477 955

Cena kurzovej jednotky je 2,50 € s možnosťou zakúpiť si zľavnené permanentky. Zľavy pre dôchodcov, študentov a ženy na MD.

Šport, spol. s r. o., Spišská Nová

týmto oznamuje,

že hodlá **prenechať do nájmu** nebytové priestory v Spišskej Novej Vsi

OBČERSTVENIE HOKEJKA

nachádzajúce sa v Hoteli Šport, T. Vansovej č. 10 (pri zimnom štadióne).

Súťažné podmienky nájdete na www.spisskanovaves.eu v modrej sekcii SNV - Samospráva - Úradná tabuľa - Majetok mesta - predaj, prenájom.



VITAJTE MEDZI NAMI

Miriám Krokkerová	Artur Jiroušek
Jakub Šebest	Lukáš Hriňák
Sára Štepitová	Sebastián Starovecký
Laura Kaletová	Simona Sovová
Marek Šitár	Sebastián Samončík
Natália Skokanová	Adam Sopkovič
Veronika Klempárová	Alica Potoková
Viktor Žiga	Marek Dunčko
Eliáš Holub	Tomáš Francisty
Kristína Korkošová	Matúš Pjontek
Sofia Šarišská	Nikolas Šebešťan
Matias Filo	Patrik Berčák
Sabína Giňová	Dominika Zacharová
Tatiana Kukurová	Oliver Geletka
Sebastián Kotlár	

VÝZNAMNÉ ŽIVOTNÉ JUBILEÁ V JÚLI OSLÁVILI

95 rokov Jakub Frankovič	80 rokov Viera Gallová Michal Dravecký Ing. Magda Havašová Irena Tökölyová Anna Semanová Mária Gallovičová Helena Adamcová Helena Valenčíková	Marta Hromádková Ján Pirháč Anna Jasečková Magdaléna Semanová Michal Kováč Anna Pokrieková Ondrej Užík Žofia Palušáková Ján Šefčík	Milan Baláži Valéria Sedlická Anna Glabová Anna Nikorovičová Ing. Anna Argalášová JUDr. Štefan Benda Jolana Jakubcová Veronika Lachová Magdaléna Kožíková Ladislav Dravecký Mária Surovcová František Šiser Eva Šolcová Vilma Girmonová Ing. Jaroslav Veselényi Ignác Súkeník
94 rokov Aurélia Székelyová	92 rokov Viera Vyšná	75 rokov Kazimír Štubňa Anna Varmegová Emília Zembová Anna Čopianová Margita Kolcunová Terézia Offeritzová	70 rokov Mária Jurčíková Ing. Marián Slavkovský Gizela Kleinová Tibor Gembecký Gertrúda Kirolová Natália Rusnáková
90 rokov Arpád Gömöry MUDr. Oliver Baradlai	85 rokov Mária Teplanová Andrej Magdoško Ján Litecký Mária Majerčáková		

V JÚLI NÁS NAVŽDY OPUSTILI

Alžbeta Lachová	1914	Mária Beňová	1928	Anna Jacková	1933	Peter Garčala	1948	Alžbeta Zimmermannová	1955
Ján Toporcer	1923	František Kuchár	1928	Cyril Slivoš	1935	Jolana Patková	1949	Peter Hudzik	1956
František Farbarik	1924	Štefan Michalov	1928	Ing. Oldrich Dražil	1939	Ladislav Henrich	1950	Jozef Bosák	1956
Jiřina Farkašová	1925	Zita Tekelyová	1929	Viktória Cvajnegová	1945	Štefan Avuk	1951	Peter Bevilacqua	1980
Štefan Pavlík	1925	Božena Vraštiaková	1932	Miroslav Kaminský	1947	Štefan Moško	1953		

SPOMIENKY A POĎAKOVANIA



Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba žiť. Odišla si, ale všetko krásne, čo si nám dala, v našich srdciach zostáva.
So žiaľom oznamujeme, že nás 21. 5. 2012 navždy opustila mamina, babka **Júlia CABALOVÁ** vo veku 73 rokov.
Ďakujeme všetkým známym za krásnu rozlúčku.
dcéra Beja, synovia Lolo a Števo s rodinami



Do večnosti odišla si spať, zaplakal každý, kto Ťa mal rád. Odišla si od nás, my sme v žiali, no vždy budeš žiť v srdciach tých, ktorí Ťa radi mali.
S bolesťou v srdci vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť 5. 6. 2012 s manželkou, milovanou mamičkou, bábickou a prababičkou **Janou ŠPIRKOVOU**, ktorá nás opustila vo veku 70 rokov.
Zároveň ďakujeme za dôstojnú rozlúčku ZPOZ pri MsÚ v SNV a Pohrebnej službe R. Findura. Vyslovujeme poďakovanie MUDr. E. Zimovej a kolektívu pracovníkov ODCH NsP v SNV za starostlivosť a opateru.
S úctou a vďakou manžel Emil, synovia Vladimír, Roman, Miloš a Branislav s rodinami.



Touto cestou sa chceme úprimne poďakovať za prejavy sústrasti, slová útechy a kvetinné dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom, známym, spolupracovníkom a chatárom, ktorí sa prišli 25. 6. 2012 rozlúčiť s našou milovanou manželkou, mamkou, svokrou, babkou, prababkou, sestrou, švagrinou, krsnou mamou, tetou, príbuznou a známou **Vilmou ZÁHOROVU**, ktorá nás navždy opustila vo veku 84 rokov.
Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme vdp. Antonovi Mišekovi, dekanovi Rím.- kat. farského úradu v Spišskej Novej Vsi a Pohrebnej službe R. Findura.
S úctou a vďakou manžel František, dcéra Alena, syn Miroslav s rodinou, sestra Alica a ostatná smútiaca rodina.



Z úprimného srdca ďakujeme za vyjadrenú sústrasť a kvetinné dary všetkým, ktorí sa prišli rozlúčiť 4. 7. 2012 s mojím milovaným manželom a starostlivým otcom **Petrom DIRGOM**.
Úprimné poďakovanie patrí všetkým, ktorí svojou pomocou prispeli k dôstojnej rozlúčke.
S láskou a vďakou manželka a deti.



Zapadlo slnko niekde v diaľke, čas spomalil svoj beh... Srdce, ktoré sme tak milovali, došlo a opustilo tento svet...
Touto cestou vyslovujeme úprimné poďakovanie všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa prišli 25. 7. 2012 rozlúčiť s našim synom a bratom **Petrom BEVILAQUA**.
Ďakujeme za vyjadrenú sústrasť a kvetinné dary.
S láskou rodičia a sestra Janka.



S obrovským smútkom a bolesťou v srdci úprimne ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa 31. 7. 2012 naposledy rozlúčili s mojím milovaným manželom, starostlivým otcom, svokrom, starým, bratom, švagrom, ujom a príbuzným **Ing. Oldrichom DRAŽIL**, ktorý nás nečakane navždy opustil po krátkej a ťažkej chorobe vo veku 73 rokov.

Naša hlboká vďaka patrí celému kolektívu JIS neurolog. odd. NsP v SNV pod vedením primára MUDr. M. Dvoráka, kolektívu inter. odd. pod vedením MUDr. M. Hudáka a zároveň MUDr. E. Zimovej. Za dôstojnú rozlúčku patrí poďakovanie primátorovi mesta PhDr. J. Volnému, Ph.D., M. Findurovej a ZPOZ pri MsÚ. Za dojemné slová vďaka patrí aj Ing. L. Kočíkovi z Národného lešnického centra vo Zvolene. Ďakujeme aj Rím.-kat. farskému úradu v SNV a Pohrebnej službe R. Findura.
Poďakovanie vyslovuje manželka Gabriela, synovia Miloš a Tomáš s rodinami a sestra Mária s rodinou.



Do večnosti odišiel si spať, zaplakal každý, kto Ťa mal rád. Odišiel si od nás, my sme v žiali, no vždy budeš žiť v srdciach tých, ktorí Ťa radi mali.
Touto cestou vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým, ktorí sa prišli 2. 8. 2012 rozlúčiť s **Františkom FARBARIKOM**, ktorý nás opustil vo veku 88 rokov.

Naše poďakovanie patrí tiež kolektívu ODCH a prim. MUDr. Zimovej za odbornú a ľudskú starostlivosť. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV a Pohrebnej službe R. Findura.
S úctou a vďakou manželka a ostatná smútiaca rodina.



Vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinné dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli 10. 8. 2012 rozlúčiť s našou mamkou, babkou, prababkou **Máriou SEDLAČKOVU**, ktorá nás opustila vo veku 81 rokov. Ďakujeme p. kaplanovi Lešovskému a Pohrebnej službe S. Badziková za dôstojnú rozlúčku.
smútiaca rodina



Odišli ste bez slova a rozlúčky, ale v našich srdciach žijete stále.

9. 6. 2012 uplynulo 40 rokov, odkedy nás opustil náš otec, dedko a pradedko **Jozef KARABIN** a 24. 9. 2012 uplynulo 5 rokov, odkedy nás opustila naša mamka, babka a prababka **Alžbeta KARABINOVÁ**.

Ti, ktorí ste ich poznali, venujte im spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú dcéry Anna, Viera, synovia Ladislav, Jozef a František s rodinami.



Z hlbokej lásky vám len kytice kvetov môžeme dať a stále na vás spomínať.

15. 8. 2012 uplynulo 2. výročie úmrtia **Anny FULLOVEJ** a 15. 9. 2012 uplynie 3. výročie úmrtia **Ginety BERNIKOVEJ**.

S láskou si na vás spomína rodina.



Bolestou unavená tíško si zaspala, zanechala si všetko a všetkých, ktorých si milovala. S tichou spomienkou ku hrobu chodíme, pri plamienku sviečok na Teba spomínáme. Osud Ti nedoprial dlhšie byť, no v našich srdciach budeš navždy žiť.

3. 9. 2012 uplynú 4 roky od úmrtia našej drahej manželky, mamky a babky **Marty Bižákovcej**, rod. Garančovskej.

So žiaľom a láskou spomína manžel, synovia František a Jaroslav s rodinami a dcéry Renáta a Silvia s rodinami.



Zavrela si oči, chcelo sa Ti spať, nestihla si nám ani zbohom dať. Bolestný bol pre nás Tvoj odchod náhly, v našich srdciach však ostaneš navždy.

16. 8. 2012 uplynul rok, odkedy nás opustila najdrahšia mamka a babka **Soňa BORSKÁ** a 27. 9. 2012 si pripomenieme 9 rokov, odkedy nás opustil otec **Štefan BORSKÝ**.

S láskou a úctou spomína dcéra Štefánia s manželom a vnúčatá Lukáško a Natália.



Sú chvíle, ktoré ťažko prežívame, okamihy, na ktoré denne spomínáme. Čo nám bolo drahé, osud nám vzal, ostali len spomienky a v srdciach veľký žiaľ.

5. 9. 2012 si pripomenieme 4. výročie úmrtia našej milovanej mamičky a babičky **Emilie ONDREJČIKOVEJ** a 10. 10. 2012 si pripomenieme 2. výročie úmrtia nášho otca a dedka **Stanislava ONDREJČÍKA**.

Tí, ktorí ste našich drahých rodičov poznali, nezabudnite a spomínajte s nami.

S láskou a úctou dcéry Jarka a Zdenka s rodinami.



Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba byť, láska však smrťou nekončí, v našich srdciach budeš stále žiť.

19. 8. 2012 uplynulo ťažkých 10 rokov od chvíle, kedy nás nečakane navždy opustil náš milovaný manžel, ocko, dedko, svokor, brat, švagor a ujo **Viliam KOLÁRČIK**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

Na Tvoju lásku a dobrotu spomína manželka Mária, syn Miroslav s rodinou, dcéry Milada a Silvia s rodinami.



Čas plynie ako tichej rieky prúd, kto Ťa mal rád, nevie zabudnúť.

5. 9. 2012 uplynie rok, keď nás navždy opustil môj brat **Jaroslav VAŠTÍK**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

brat Ján s rodinou



27. 8. 2012 sme si pripomenuli smutné 25. výročie skonu nášho drahého **Ing. Michala TOMÁŠA**.

Za spomienku ďakuje manželka a deti s rodinami.



Ten, kto Ťa poznal, si spomenie. Ten, kto Ťa mal rád, nikdy nezabudne.

6. 9. 2012 si pripomenieme 1. výročie, odkedy nás opustila naša milovaná sestra a teta **Katarína STOLIČNÁ** vo veku 77 rokov.

Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.

S úctou, vďakou a láskou v srdci spomína sestra Anna s rodinou.



Boh zavolať - musel si ako 68-ročný ísť.

Bolo to 28. 8. 2000, kedy navždy odišiel náš **Albin ZAŤKO**.

Pán času Ti dnes nad hrobom už osemdesiatku odbíja, každý, kto Ťa poznal, si s láskou na Teba spomína.

manželka Mária, synovia Albin, Štefan a Milan s rodinou



Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba byť, láska však smrťou nekončí, v našich srdciach budeš žiť ďalej.

7. 9. 2012 si pripomenieme 5. výročie, odkedy nás navždy opustila moja manželka, mamička, babka a svokra **Lubomíra BEŇOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali a nezapudli, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

Ten, kto Ťa poznal, si spomenie, ten, kto Ťa mal rád, nezabudne.

manžel Juraj, otec František, dcéry Ivana a Slavomíra, zafovia Marián a Ladislav, vnúčatá Simonka, Sergej, Alexej, Sofia, Nina a ostatní príbuzní



Bolestou unavená tíško si zaspala, zanechala si všetko a všetkých, ktorých si milovala. S tichou spomienkou ku hrobu chodíme, pri plamienku sviečok na Teba spomínáme. Osud Ti nedoprial dlhšie byť, no v našich srdciach budeš navždy žiť.

29. 8. 2012 sme si pripomenuli 1. výročie úmrtia našej mamky a babky **Cecilie HOVANCOVEJ**.

So žiaľom a láskou spomínajú manžel, dcéra Valika a syn Lubo s rodinami.

Odpočívaj v pokoji.



Prešli už roky, čo nie ste medzi nami, no v našich srdciach žijete spomienkami.

18. 8. 2012 sme si pripomenuli nedožitú sté narodeniny otca, dedka, pradedu **Júliusa STOLIČNÉHO** a 28. 10. 2012 si pripomenieme nedožitú sté narodeniny mamky, babky a prababky **Kataríny STOLIČNEJ**.

Ďakujeme za tichú spomienku a modlitbu všetkým, ktorí ste ich poznali a nezapudli.

S úctou, vďakou a láskou v srdci spomína dcéra Anna s rodinou.



Sú chvíle, ktoré ťažko prežívame. Sú okamihy, na ktoré denne spomínáme. Čo nám bolo drahé, osud nám vzal, ostali len spomienky a v srdci žiaľ.

S láskou a úctou sme si 31. 8. 2012 pripomenuli 4. výročie úmrtia našej milovanej **Barborky MROVČÁKOVEJ**.

Za tichú spomienku ďakujú mamka a sestry s rodinami.



Tíško žil vo svojom živote, veľký vo svojej láske a добрote.

18. 9. 2012 si pripomenieme 20. výročie úmrtia **Mikuláša KOVALA**.

S úctou a láskou spomína manželka Janka, dcéry Alenka a Danka s rodinami.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.



Tvoje zlaté srdce zostane navždy s nami, bude nám žehnať na ceste, ktorou kráčame teraz už len sami.

1. 9. 2012 uplynulo päť rokov od tragickej smrti nášho milovaného **Pavla MEDVECA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu, prosíme, tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manželka Elena, syn Marcel a dcéra Katarína s manželom, vnúčatá Palko a Peťko.



Už len kyticu kvetov na hrob Ti môžeme dať, spokojný večný spánok môžeme Ti priať.

9. 9. 2012 si pripomenieme 2. smutné výročie, odkedy nás opustila naša drahá manželka, mama a babka **Eva ŠTULLEROVÁ**.

S láskou a úctou spomínajú a za tichú spomienku ďakujú manžel, deti a ostatná smútiaca rodina.



Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým, už nič nie je také, ako bolo predtým.

4. 9. 2012 si pripomínáme 1. výročie úmrtia manžela, otca, dedka, brata, švagra, svokra, krstného otca, uja, priateľa a známeho **Jozefa VALLA**.

Za tichú spomienku ďakujú manželka Oľga, syn Miroslav s manželkou, vnuci Roman, Martin, zaf. Lubomír, vnúčky Zuzana, Katarína a ostatná rodina.



Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba byť, láska sa smrťou nekončí, v našich srdciach budeš stále žiť. Kto Ťa poznal, ten pozná našu bolesť, ten vie, čo sme stratili.

18. 9. 2012 uplynie rok od úmrtia milovaného manžela a otca **Mariána SALAJA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomína manželka, syn a ostatná smútiaca rodina.



4. 9. 2012 si pripomenieme 17. výročie úmrtia manžela, otca a dedka **Štefana HRICA**.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomína manželka Katarína, dcéra Eva a Anna, vnuk Mirko, syn Peter s rodinou.

SPOMIENKY A POĎAKOVANIA



Aký je prázdny dom, keď nie si Ty v ňom. K Tvojmu hrobu chodíme a pri plamienku sviečky na Teba myslíme.

16. 9. 2012 si pripomenieme 5. výročie, odkedy od nás navždy odišiel môj manžel, otec, svokor, dedko a pradedko **Ladislav DŽUBÁK**.
S úctou a láskou spomínajú manželka, dcéra a synovia s rodinami.



Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba byť, láska však smrťou nekončí, v našich srdciach budeš stále žiť.

S bolesťou v srdci si spomíname na nášho milovaného manžela, otecka a dedka **Ladislava NAGYA**, ktorý nás navždy opustil 17. 9. 2002.

S úctou a láskou spomínajú manželka Alžbeta, synovia Jozef, Ladislav a dcéra Janka s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



Odišiel ticho, nie je medzi nami, no v našich srdciach žije stále s nami.

23. 9. 2012 uplynú 2 roky, odkedy nás navždy opustil manžel, ocko, starý ocko **JUDr. Miloš MARÓTY**.

Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu, prosíme, tichú spomienku.

S láskou a úctou manželka Veronika, dcéry Viera a Lucia s rodinami.



Dobrá človek nikdy neumrie v srdciach tých, ktorí ho mali radi. Ten, kto Ťa poznal, si spomenie, ten, kto Ťa mal rád, nezabudne.

26. 9. 2012 uplynú 5 rokov, čo nás náhle a neočakávane navždy opustila naša milovaná manželka a mamka **MUDr. Regina GULOVÁ**.

Ti, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

S úctou, vďakou a láskou na Teba spomíname a Tvoj nesplnený sen naplňame.
manžel Viliam a synovia Martin a Štefan



Čas plynie, ale spomienky ostávajú. Kto v srdci žije, neumiera.

27. 9. 2012 uplynú rok, odkedy nás navždy opustil môj manžel, otec, starý a prastarý otec **Pavol SOPKOVIČ**.

Ti, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou manželka Mária, dcéry Mária a Viera s rodinou.



S bolesťou v srdci oznamujeme, že nás 28. 6. 2012 nás vo veku 42 rokov navždy opustil milovaný manžel, syn, otec, brat a strýko. Len dobrí umierajú mladí, zatiaľ, čo všetko zlo sa zdá byť večným, sedem smrteľných hriechov, sedem spôsobov zvíťaziť, sedem svätých ciest do pekla, sedem zvažujúcich sa pláň, sedem krvavých nádejí, sedem Tvojich horiacich ohňov, sedem Tvojich túžob... Navždy ostaneš v našich srdciach!



29. 9. 2012 uplynú 5 rokov, odkedy nás navždy opustila moja milovaná manželka, starostlivá mamka, babka **Mária LETKOVSKÁ**.

S úctou a láskou spomínajú manžel Pavel, synovia Pavol, Alexander s rodinami, Ján, dcéry Danko s rodinou, Maja a ostatná rodina.

30. 5. 2012 sme si tiež pripomenuli 6. výročie úmrtia našej mamky **Anny LETKOVSEJ**.

S úctou spomínajú deti Pavel, Milan, Marta a ostatná rodina.

Ti, ktorí ste ich poznali a mali radi, venujte im spolu s nami tichú spomienku.



Ten, kto Ťa poznal, spomenie si, ten, kto Ťa mal rád, nezabudol.

30. septembra 2012 uplynú 1. výročie úmrtia **Jozefa TOMAŠČÍKA**.

S láskou spomíname...

celá rodina



Čas plynie, ale spomienky v našich srdciach ostávajú...

V mesiaci september 2012 uplynú dlhých 30 rokov od úmrtia nášho drahého otca, dedka, pradedka **Martina VAŠKU**.

Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S úctou a láskou na neho spomínajú dcéra Irenka, Boženka, Marta, synovia Martin, Jozef s rodinami, vnúčatá, pravnúčatá a ostatná rodina.

Týmto chceme poďakovať všetkým, ktorí sa prišli rozlúčiť s našim drahým zosnulým p. **Ivanom MARCZYM** na jeho poslednej ceste.

Naše poďakovanie patrí aj p. Sedlačkovej, p. Vitkačovej, MUDr. Kovalčíkovej, MUDr. Stupákovéj, MUDr. Štefankovi a MUDr. Frimmelovej, ktorí sa počas jeho choroby o neho profesionálne a s ľudským prístupom starali. Ďakujeme taktiež p. Findurovej z MsÚ v SNV.

S vďakou manželka Emília s rodinou.

Odišiel si od nás, už nie si medzi nami, ale žiješ v srdciach tých, ktorí Ťa milovali.

Vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavene sústrasti a kvetinové dary všetkým, ktorí sa prišli 2. 8. 2012 rozlúčiť s **Miroslavom KAMINSKÝM**, ktorý nás opustil po krátkej a ťažkej chorobe vo veku 65 rokov.

S láskou a úctou manželka Mária, dcéry Ivetka, Marika s rodinami, syn Miroslav s priateľkou Majkou a ostatná smútiaca rodina.

Rozpis pohotovostných služieb lekární

27. 8. - 2. 9. 2012

NA STAROSASKEJ, Starosaská 1, SNV

Tel.: 053/441 35 79

3. - 9. 9. 2012

FIDA, Hviezdoslavova 27, SNV, Tel.: 053/441 29 66

10. - 16. 9. 2012

NA NÁMESTÍ, Letná 54, SNV, Tel.: 053/441 33 44

17. - 23. 9. 2012

HORNÁD, Hviezdoslavova 24, SNV, Tel.: 053/441 18 36

24. - 30. 9. 2012

BLAUMONT, Jánskeho 1, SNV, Tel.: 053/419 91 80

**Pohotovostná služba je do 20.00 hod.,
v sobotu, v nedeľu a sviatok
od 8.00 do 20.00 hod.**



V sobotu 7. 7. 2012 zomrela po dlhšej chorobe vo veku 71 rokov miestna rodáčka akademická maliarka **Eva Melkovičová**.

Jej tvorba sa za celé invenčné obdobie výrazne neodchýľila od základných východísk. Dominantným sa stal motív prírody premietaný do rôznych metamorfóz s dávkou expresivity a vnútorného prežívania. Rytmus elementov, akási živelnosť dosahovaná expresívnou maľbou nespútane pulzuje v dielach Evy Melkovičovej. So zanietením a láskou dlhé roky zasväcovala deti v ZUŠ v Bratislave do tajomstiev výtvarného umenia. Za jej prínos a obohatenie kultúrnej scény slovenského výtvarného umenia a hlavne spišského regiónu jej patrí uznanie. Eva Melkovičová sa narodila 13. apríla 1941 v Spišskej Novej Vsi, kde maturovala na Jedenásťročnej strednej škole. Druhýkrát maturovala v roku 1961 na Strednej umeleckopriemyselnej škole v Bratislave u prof. Rudolfa Filu. Vysokú školu výtvarných umení v Bratislave absolvovala v roku 1967 u prof. Jána Mudrocha. Po štúdiách sa usadila v Bratislave. Zomrela 7. júla v Bratislave. Svoju tvorbu prezentovala na samostatných výstavách v Spišskej Novej Vsi, Poprade, Bratislave, Nitre a Mariánskych Láznach, na kolektívnych výstavách doma i v zahraničí – Bratislava, Košice, Bardejov, Ružomberok, Antverpy, Padova, Rovigo, Praha, Brno. Jej diela sú zastúpené v zbierkach Tatranskej galérie v Poprade, Novohradského múzea a galérie v Lučenci, Galérie umenia Ľudovej univerzity „Il Sigillo“ v Padove (Taliansko) a Galérie umelcov Spiša v Spišskej Novej Vsi.

V mene pracovníkov Galérie umelcov Spiša vyjadrujeme rodine a známym úprimnú sústrasť.

Mgr. Kamila Tilová - historik umenia

POHOTOVOSTNÉ SLUŽBY

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.

voda a kúrenie: 0905 215 732

BRANTNER NOVA, s. r. o., SNV

oprava verejného osvetlenia: 053/416 62 22

EMKOBEL, a. s., SNV tepelné hospodárstvo mesta

dispečing: 0917 949 656, e-mail: tu@emkobel.sk

BYTOVÉ DRUŽSTVO SNV

výťahy • voda, ÚK • elektro

dispečing: 053/416 65 04

mob.: 0905 499 881

plynové zariadenia

nepárne týždne: 0905 534 800

párne týždne: 0905 241 080



Slovenské technické múzeum, Nábrežie Hornádu 14,
Multicentrum, Spišská Nová Ves pozýva na prehliadku výstav

VYSUNUTÁ EXPOZÍCIA HISTÓRIA BANÍCTVA NA SPIŠI

ROŽŇAVSKÁ METERCIA

1. 9. - 31. 10. 2012, vernisáž 1. 9. 2012 o 15.00 hod.

Snahou neznámeho autora s monogramom L. A. z obdobia roku 1513 bolo zobrazenie témy kresťanského náboženstva v podobe Svätej Trojice a témy banickej práce, ktorú znázorňujú výjavy zo súdobého baníctva a hutníctva.

Výstava realizovaná v spolupráci
s Banickým múzeom Rožňava a Banickým spolkom Spiš.

OZUBNICOVÁ ŽELEZNICA V ŽAKAROVSKOM ÚDOLÍ

6. 9. 2012 o 15.00 hod.

Prednáška Jána Petrika konaná v rámci Dní európskeho kultúrneho
dedičstva v spolupráci s Banickým spolkom Spiš.

Vstupné: dospelí 1 €, žiaci, študenti a dôchodcovia 0,50 €
Neakceptujeme kultúrne poukazy.

Informácie: www.stm-ke.sk, stmke@stm-ke.sk

Tel.: 053/429 75 46 - SNV, 055/622 40 35-37 Košice

ZMENA MIESTA PREVÁDZKY ZDRAVOTNÍCKEHO ZARIADENIA

Oznamujeme našim pacientom a širokej verejnosti,

že CARY, s. r. o., ZZ - Ambulancia klinickej psychológie pre deti a dospelých

PhDr. KARIN ŠTÍFFELOVÁ sa od septembra 2012 sťahuje z Detskej polikliniky,
Nám. SNP 2 v SNV do nových, súkromných priestorov - Letecká 40 v Sp. Novej Vsi.

Veríme, že aj zmena priestorov prispeje k vyššej kvalite nami poskytovaných
psychologických služieb. Bližšie informácie: 0903 935 744.

BANÍCKY SPOLOK SPIŠ • MESTO SPIŠSKÁ NOVÁ VES MESTSKÝ ŠACHOVÝ KLUB SPIŠSKÁ NOVÁ VES

s podporou spišskonovoveských sponzorov usporiadajú pri príležitosti Dňa baníkov

1. ROČNÍK ŠACHOVÉHO TURNAJA

29. 9. 2012 o 10.00 hod.

Multicentrum Nábrežie Hornádu č. 14, Spišská Nová Ves

V hlavnej súťaži budú finančne odmenení prví siedmi šachisti a vecnými cenami prvý
v kategórii senior (nad 60 rokov) a prvý junior (do 15 rokov). Prihlášky na šachový
turnaj sa prijímajú do 25. 9. 2012 u hlavného rozhodcu p. Norberta Reckého
na e-mailovej adrese: norbert33@post.sk alebo telefonicky 0903 670 948.

BANÍCKY SPOLOK SPIŠ pozýva svojich členov a pozvaných na oslavu

DŇA BANÍKOV,

ktorá sa s podporou sponzorov uskutoční 29. 9. 2012 o 16.00 hod.

(sobota) v Multicentre v Spišskej Novej Vsi, Nábrežie Hornádu 14.

O kultúrny program sa postará Banický spevokol pod vedením Mgr. art. Igora Gregu.

Pre zúčastnených je pripravené občerstvenie s baníckym gulášom.

„Ako sa z matky ťahá kozliatko,
tak láskavo sa musí vyberať zo zeme zemiak...“ (M. Rúfus)

MIESTNY ODBOR A DOM MATICE SLOVENSKEJ V SNV

pozývajú na

GRUĽOVY DZEŇ NA ŠPIŠU

22. 9. 2012 od 9.00 do 18.00 v Dome Matice slovenskej

Program: 9.00 - otvorenie, FS Čačinare * výstava „Zemiaky, náš druhý chlieb“
* 10.00 - prednáška „História zemiakov na Spiši“ * 11.00 - ZUŠ, „Mojo zažitky
s gruľkami“ * 12.00 - výživová hodnota zemiakov s ukážkami jedál, vyhodnote-
nie súfaže * 13.30 - prezentácia klapancii a spevu - OO JDS SNV,
FS Harichovčan * 14.30 - vystúpenie FS Kalinka, Štvrtočan a Smižančanka
16.30 - 18.00 - zábava s ľudovou hudbou, ochutnávky, tvorivé dielne pre deti



Klub dôchodcov Lipa,
Ul. J. Fabiniho č. 7,
Spišská Nová Ves

7. 9. 2012

Vychádzka k pamätníkom
umučených v II. svetovej vojne
na a za letisko spojené s opekačkou
(z vlastných zásob) na Košiarom briežku.

Stretnutie pod letiskom
pri Wolkrovej ul. o 9.00 hod.

14. a 28. 9. 2012

Príprava a ochutnávka múčnych jedál,
výmena receptov.

17. 9. 2012

Vychádzka k Markušovskému hribru.

Odchod o 9.05 hod. autobusom
z nástupišťa smer Markušovce,
spojená s opekačkou z vlastných zásob.

24. 9. 2012

Návšteva vzácnej výstavy
v Tatranskej galérii v Poprade.
Odchod vlakom o 9.00 hod.

KLUB DÔCHODCOV KOMENSKÝ

pozýva pedagogických pracovníkov,
dôchodcov na stretnutie, ktoré
sa uskutoční 10. 9. 2012
(pondelok) o 10.00 hod.

v Klube dôchodcov
na Levočskej ul.

Tešíme sa aj na nových členov.



Základná organizácia č. 13 Slovenského zväzu zdravotne postihnutých

Levočská č. 14, Spišská Nová Ves
pozýva svojich členov na

MICHALSKÉ POSEDENIE,

ktoré sa uskutoční

28. 9. 2012 (piatok) o 16.00 hod.

v reštaurácii Hotela Preveza.

Tešíme sa na vás.



Okresná organizácia
Jednoty dôchodcov
Slovenska v SNV
pozýva na

6. ROČNÍK ĽUDOVEJ SLOVESNOSTI

prezentovaný klapanciami i ľudovou
piesňou zo SPIŠA

25. 9. 2012 o 10.00 hod.

v Hasičskej zbrojnici,
Odorínska cesta, Markušovce.

Mestská organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku v Spišskej Novej Vsi

pozýva svojich členov na tieto aktivity

5. 9. 2012 (streda)

Turistická vychádzka: Hrabušice - Podlesok - Vernár.

Odchod autobusom o 6.35 hod. (AS).

23. 9. 2012 (nedeľa)

Pokrvní bratia - muzikál

Divadlo J. Záborského Prešov o 16.00 hod.

Odchod vlakom o 12.59 hod.

26. 9. 2012 (streda)

Autobusový zájazd - Orava

(história a prírodné krásy regiónu)

Odchod autobusu o 6.00 hod. z parkoviška za DK.

Poplatok 5 € je možné zaplatiť v KD na Levočskej ulici
každý pondelok od 9.00 do 12.00 hod.

29. 9. 2012 (sobota)

Čardášová princezná

Divadlo Košice o 19.00 hod. Odchod vlakom o 16.59 hod.



Mesto Spišská Nová Ves, Obec Smižany a Aeroklub Spišská Nová Ves vás pozývajú na 4. ročník AEROSHOW 2012 konaný v rámci Dní mesta Spišská Nová Ves na letisku v Spišskej Novej Vsi. Podujatie je venované 100. výročiu narodenia gen. Nálepku.

**8. 9.
2012**

AEROSHOW



Vstup zdarma
www.lzsv.sk

PROGRAM

- | | |
|---|---|
| <p>10.00 Otvorenie leteckého dňa
Statické ukážky lietadiel
Vystúpenie modelárov Spiša</p> <p>12.00 Ukážka z činností Hasičského a záchranného zboru Sp. Nová Ves - simulácia zásahu
Ukážka z činností MsP a Policajného zboru SR
služobná kynológia, hipológia, zásah proti páchatelom motorizovanou jednotkou
zásahovej činnosti</p> <p>13.00 Policajný pohotovostný útvar „kukláč“
- zásah z vrtuľníka</p> <p>13.30 Hromadný zoskok parašutistov z Antonov AN-2
Prelet lietadiel Aeroklubu Spišská Nová Ves</p> | <p>14.00 RETRO SKY TEAM - simulácia leteckých bojov II. svetovej vojny
Ukážky lietadiel:
L-39 Albatros - lietadlo Ozbrojených síl SR
PITTS special - letecká akrobacia
Ultra ľahké lietadlá
Bezmotorové klzaky
Z-37 Čmelák
MD 530F - helikoptéra Techmont
R-22 - helikoptéra Ombre
Zrkadlový adrenalínový let parašutistov
Tandemové zoskoky par. skupiny COMPACT</p> |
|---|---|



eLAra

KAVIAREŇ

KÁVA BRISTOT | MIEŠANÉ DRINKY



KOZEL 1 | MINÚTKY | ALKO/NEALKO

TERASA | DETSKÝ KÚTIK

IBA U NÁS NÁJDETE:

- TANEČNÉ ŠTVRTKY
- PUB KVÍZY
- PARTY V ŠTÝLE MINULÝCH ROKOV
- ... A ĎALŠIE SKVELÉ AKCIE

VYHRAJTE V TOMBOLE

MESIAČ KÁVY

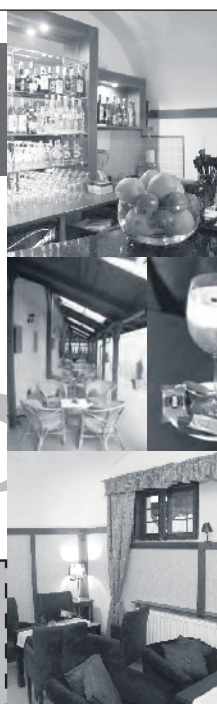
ZADARMO

Vypíšte zlosovací kupón a prineste ho do eLAra kaviarne

MENO A PRIEZVISKO.....

TELEFONICKÝ KONTAKT.....

Pozn.: podmienky a pravidlá súťaže nájdete na <http://sk-sk.facebook.com/elara.kaviaren> a v kaviarni eLAra



**ÚNIA ŽIEN SLOVENSKA
V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI**

prípravuje pre členky ZO v okrese
a pre ich rodinných príslušníkov
nultý ročník kultúrno-športovej olympiády

„ŽENA V AKCII“,
ktorá je plánovaná
29. 9. 2012 (sobota).

Olympiáda sa uskutoční na Farmárskom dvore
v Novoveskej Hute so začiatkom o 9.00 hod.

**KURZY
ANGLICKÉHO JAZYKA**

v školskom roku 2012/2013
pre dospelých aj deti,
začiatkovníkov i pokročilých

Podrobnosti a prihlášky na webe:
www.kurzajbevilacqua.sk

Spišská burza starožitností a kuriozít 22. 9. 2012

Príďte predat, kúpiť alebo vymeniť starožitnosti,
zberateľské predmety a predmety minulých čias

od 8.00 do 15.00 h
na starom trhovisku
oproti OC Sintra

+ 421 910 149 926
e-mail: spisskaburza@szm.sk



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE EXAMINATIONS

Pozývame všetkých záujemcov
na intenzívny kurz

ANGLICKÉHO JAZYKA
vedený zahraničnými lektormi.

Zápis: 4. a 5. 9. 2012
od 15.00 do 16.00 hod.

Tel.: 0911 601 853

Začiatok kurzu:
september 2012



Elc • Zimná 68 • Spišská Nová Ves (Dom Matice slovenskej)

Novinka!!!

KURZY PRE MATURANTOV!!!



elc



Slovenský skauting, 75. zbor o.b. Jána Vojtaššáka
a Spišské osvetové stredisko v SNV,
kultúrne zariadenie KSK



vás pozývajú na prezentačnú výstavu z činnosti zboru

20. ROKOV SKAUTINGU V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

6.9. - 5.10.2012

Foyer a výstavné priestory Spišského osvetového strediska, Zimná ul. 47, SNV

Vernisáž výstavy sa uskutoční 6.9. 2012 o 16:00 hod.

Bližšie informácie na www.75zbor.sk, www.osvetasnv.sk

Vstup voľný

PÔRODNÁ ASISTENCIA - zdravotnícka starostlivosť o ženu a dieťa
licencovaná pôrodná asistentka, Štúdio LUNETÁ, Strojnícka 2, SNV

AKTUÁLNE - september

psychofyzická príprava na pôrod - každý pondelok * predpôrodná príprava blízkej
osoby k pôrodu * poradenstvo počas tehotenstva * starostlivosť o matku
a dieťaťo počas pôrodu a v šestonedelí

Zdravé prebaličovanie - prezentácia - moderné látkové plienky 12. 9. o 16.00 hod.

Babyšatky, ergonosiče

- prezentácia, výhody..., v čom nosiť dieťaťo 13. 9. o 16.00 hod.

Kurz viazania babyšatiek - praktický nácvik úväzov 19. 9. o 16.00 hod.

Ženské kruhy

- zážitkové stretnutia - „Žena spoznáva svoju dušu cez svoje telo“ 14. 9. o 17.00 hod.

PRIPRAVUJEME

Bezplienková komunikačná metóda * Klub mamičiek s dieťaťkami

* Kurz masáže detí * Kúpanie v originálnom vedierku

* Seminár o prirodzenom pôrode * Prirodzená cesta k zdraviu vášho dieťaťa

Bližšie informácie a objednávky: www.porodnaasistencia.sk, info@porodnaasistencia.sk

OPATROVATEĽSKÝ KURZ SPIŠSKÁ NOVÁ VES

NAJNIŽŠIA CENA!

- denná a večerná forma
- rýchla a kvalitná výuka
- množstvo zliav
- certifikát v SJ a NJ

Kniha NEMČINA pre opatrovateľky

+ CD ZDARMA! Prihláste sa TERAZ

Práca v Rakúsku, Nemecku,
Anglicku a Švajčiarsku

www.opatrovatelskykurz.sk

BM WORK AGENCY

0915/ 863 666, 0910/ 385 238

ŠKOLA

- LETECKÉHO
- RAKETOVÉHO
- LODNÉHO

MODELÁRSTVA

OD 12 DO 70 ROKOV

0918 203 502



Gravírovanie a písmomaliarstvo

0907 025 156

0910 870 902

email: bobb.2@azet.sk



facebook

Ludovít Baláž

- sekanie písma priamo na cintoríne
obnova písma
- písmomaliarstvo
striebrenie, zlatenie, čiernenie
- pieskovanie - kameň - sklo
- poháre (stužkové, svadobné, reklamné)
- čistenie, brúsenie, konzervovanie
orámovaných hrobov

Staničná 758/8, 053 11 Smižany

Benesport, Slov.raja 243/43, Sp.Tomášovce, 0907 996 908



BENESPORT®

...k prírode

hľadáme

KRAJČÍRKY

viac na www.benesport.sk

PREDÁM - PRENAJEM

- Predám alebo prenájem garsónku v centre mesta. T.: 0911 530 825.
- Ponúkam do prenájmu zariadený 1-izb. byt na Sidl. Za Hornádcom v SNV v zatepl. byt. dome, plastové okná. K dispozícii od 1. 9. 2012. T.: 0918 805 790.
- Predám 3-izb. byt na Sidl. Západ I, neprerobený. Cena dohodou. Prípadne vymením za menší. T.: 0907 435 168.
- Predám 3-izb. byt na Sidl. Západ I, čiast. prerobený, zatepl. bytovka. Cena dohodou. T.: 0903 413 950, 0903 764 546.
- Predám 3-izb. byt v Levoči, Sidl. Západ II, 5. posch., čiast. prerobený. Cena dohodou. Nie cez RK. T.: 0915 878 154.
- Dám do prenájmu 3-izb. byt v centre mesta, Sidl. Východ, Zimná ul. v SNV. T.: 0905 900 582.
- Predám pekný slnečný 4-izb. byt na Sidl. Mier v príjemnom prostredí. T.: 0907 951 086.
- Ponúkam na predaj nadstand. 5-izb. byt s loggiou, v panelovom byt. dome na Sidl. Tarča, po komplet. rekonštrukcii. Cena dohodou. T.: 0911 230 175.
- Predám rodinný dom v oblasti Hrabušice - Majer vhodný na každodenné bývanie alebo na rekreačné účely. Cena dohodou. T.: 0905 212 424.
- Predám menší rodinný dom na Tepličke s veľkou záhradou po čiast. rekonštrukcii. Nie cez RK. Cena 21 000 €. T.: 0902 183 320, 0949 443 750.
- Predám chatu na Čingove (Slovenský raj). T.: 0907 609 280 po 14.00 hod.
- Predám záhradku v zahr. osade Mier o rozlohe 310 m². T.: 0948 255 106.
- Predám záhradku so záhradnou chatkou na Blaumonte. T.: 0905 150 302.
- Predám garáž pri hasičskej zbrojnici s pivnicou, bez elektriky. Cena 9 800 €. T.: 0903 600 596.
- Predám garáž na Sidl. Tarča pri Dubovej ulici. T.: 0902 851 777.
- Prenajmem garáž pri rodinnom dome na Fándlyho ul. T.: 0905 723 191.
- Prenajmem garáž na Sidl. Tarča oproti Agátovej ulici. Cena dohodou. T.: 0903 937324.
- Predám stavebný pozemok v zastavanej časti obce Olcnava s komplet. inž. sietmi vhodný na stavbu rod. domu ako aj rekr. chaty. Cena dohodou. Nie RK. T.: 0905 733 646 po 17.00 hod.
- Výhodne predám zariadený, zabehnutý kozmetický salón na Sidl. Západ I v Centre krásy a zdravia, Hutnícka ul. T.: 0904 330 287.
- Predám stánok pri Detskej poliklinike v SNV, 25 m², zavedená voda, odkanalizované. T.: 053/442 73 72.
- Dám do prenájmu obchodné priestory na Letnej ul., 66 m², vchod z ulice, s výkladom, voľne ihneď. T.: 0905 241 850.
- Výhodný prenájom obchodných priestorov v SNV! Podlahová plocha 45 - 66 m² na prízemí s vchodom priamo z ulice na frekventovanej obch. ulici Odborárov v blízkosti žel. stanice a Úradu práce. Priestory sú tesne po rekonštrukcii - len sa nastahovať! T.: 0905 351 015, 0911 351 015.
- Predám zachovalú typizovanú panelákovú kuchynskú linku. Cena 250 €, dohoda možná. T.: 0903 670 700, 0902 308 608.
- Predám schodole bez baterky. Cena dohodou. T.: 0907 585 817.
- Predám staticu. Lacno. T.: 053/442 73 72.
- Predám 2 ks Magio box MOTOROLA a KISS X300 s hardiskom + vybavením zapojenie v Telecome (ušetrite na mesačnom poplatku). T.: 0915 859 399.
- Predám pokladňu užívanú 2 mesiace. Lacno. T.: 053/442 73 72.
- Predám pult - 3,5 m dlhý. Cena 10 €. 053/442 73 72.

■ Zapožičiam kultivátor s/bez obsluhy vhodný na kultiváciu záhonov, úpravu záhradiek, rozbiehanie tvrdého povrchu pôdy, prerezávanie trávneho porastu či prerývanie hnojiva al. podnej výživy. T.: 0908 074 479.

KÚPIM

■ Kúpim za najvyššiu cenu na trhu akékoľvek zlaté a strieborné mince (aj šilingy), šperky, hodinky, príbory, tácky, zuby, zlomkové zlato a striebro, vojenské vyznamenania. T.: 0944 120 497.

RÔZNE

- Vymaľujem, omietnem, obložím, prerobím kúpeľňu aj bytové jadro a iné. T.: 0904 185 527.
- Ponúkam opatrovanie k deťom, starým ľuďom a i. Prípadne pomoc v domácnosti. T.: 0905 926 748.
- LIETANIE nad Spišskou a okolím môžete vykonať alebo let darovať formou darčekovej poukážky z Novoveského letiska na ultralightom 2-miestnom lietadle. Organizujeme aj kurz na získanie najlacnejšej licencie motorového pilota. Informácie Ing. Čech, www.ULPilot.sk, 0903 721 576, telsat@post.sk.
- HLBKOVÉ ČISTENIE sedačiek, kobercov, autočalúnení a čalúneného nábytku. Odstránime zápach, oživíme farby. Za rozumnú cenu. T.: 0905 705 113.
- ik-studio ladies men - NECHTOVÝ DIZAJN, MANIKÚRA, PEDIKÚRA - akcia! Gélové nechty 17 €, acrylové nechty 15 €, vytvrdzovanie prírodných 15 €, zdobenie na prílež. nechty zdarma, paraf. kúpeľ k pedikúre zdarma, manikúra + paraf. zábal zdarma, ZTP a dôchodcovia 10 % zľava na všetky služby. DOM KULTÚRY, Štefánikovo námestie 4, SNV (vchod cez vrátnicu, č. dv. 77). T.: 0902 891 534.
- KOZMETICKÉ ŠTÚDIO Marilyn vám ponúka kozmetické služby - kompletné ošetrovanie pleti, líčenie, depilácie, ošetrovanie galvanickou žehličkou, japonská manikúra a ďalšie služby v príjemnom prostredí. Nájdete nás: Hutnícka 10 (Západ 1), SNV. T.: 0905 388 917.
- HLBKOVÉ ČISTENIE A TEPOVANIE - ponúkame vám suché čistenie do hĺbky 16 cm a následne tepovanie na mokro so špeciálnym ekologickým prípravkom. Výsledkom je dokonalá čistota. T.: 0949 353 731.
- Potrebujete bežný al. úradný preklad. ILUMINATA SNV, prvá lingvistická spoločnosť v meste vám okrem výučby jazykov pre malé skupiny, doučovania študentov a tlmočnických služieb poskytne aj preklady z/do všetkých jazykov. Letná 45, SNV (nad Reštauráciou Spiš). T.: 0915 964 533, 0905 747 639.
- STAVEBNÉ PRÁCE - REGEČ PETER. Prestavba bytového jadra na kľúč od 2 700 €, sociálne kúpeľne, zatepľovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zľavy pri kúpe materiálu až do 20%. T.: 0903 373 486.
- HLBKOVÉ TEPOVANIE - koberce, sedačky, stoličky, posteľe. Odstraňovanie žuvačiek. PRIEMYSELNÉ ČISTENIE - jednorázové čistenie: garáže, sklady, haly... T.: 0908 074 479.
- Doučujem matematiku žiakov ZŠ a SŠ a matematiku VŠ technického smeru (strojár, drevár, baník a pod.). Taktiež príprava na prijímacie skúšky na SŠ a VŠ a pod. Ing. Jozef Kubík. T.: 0948 540 975, e-mail: jozef.kubik@centrum.sk.
- Viete, ktoré služby sú najlepšie? SLUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ * čistenie - kobercov (dovoz a odvoz do 24 hod. zdarma), sedačiek, autosedačiek * čistenie a prevencia pomníkov pred ďalším znečistením * upratovanie, sťahovanie, záhrad. služby * doprava a preprava osôb, tovaru mikrobusem * likvidácia drevoakázného hmyzu, húb, plesní, červotočov * sušenie muriva mikrovlnným spôsobom (najlac. a najrýchl. spôsob vysušovania). Viac: www.spiskanovaves.eu / Inzercia / Katalóg firiem. T.: 0904 865 262, 0905 209 347.

■ Návrh, predaj a montáž vykurovacích systémov (podlahové, radiátorové vykurovanie, ako aj rekonštrukcia vykurovania), systémov na ohrev TUV, solárnych systémov, plávajúcich podláh. T.: 0948 540 975, hamta@hamta.sk, www.hamta.sk.

■ DOUČUJEM ANGLICKÝ JAZYK všetky vekové kategórie. Pripravujem na maturitu. Individuálne alebo vo dvojiciach. T.: 0907 585 817.

■ NEVÁHAJTE! Zabezpečíme vám seriózny a rýchly predaj a kúpu alebo prenájom nehnuteľností. Ponúkam bezplatný právny servis. T.: 053/446 68 52, 0948 300 776

■ Vykonnávame PRESTAVBY KÚPEĽNÍ (bytové jadra), rekonštr. bytov a domov, všetky vodárské práce (výmena batérií, WC, radiátorov, preplach. potrubia), rezanie do panelu - búranie panelov, montáž pláv. podláh, sadrokartónu, montáž a demolácia priečok, kopacie práce, montáž a demontáž okien a dverí. T.: 0903 277 634.

■ Nefunguje váš počítač či prve rozbalený notebook? Štrajkuje internet a je práve nečeta? Ponúkam profesionálny servis PC a kanc. techniky i u vás doma. Návrh a montáž domáckich WiFi (bezdrôt.) sietí! Možnosť obnovenia vašich stratených dát! Nastavenie internet. pripojenia! NOVINKA internet UPC 25Mb/s za 9,90 € mesačne. T.: nonstop - 0904 318 235. Konzultácia zdarma! e-mail: doktorpc@outlook.com.

■ Prekladám neúradne z/do ANGLICKÉHO a NEMECKÉHO JAZYKA. Tieto jazyky aj doučím - začiatočníkov i pokročilých - všetky vekové kategórie. T.: 0918 041 145, e-mail: ivana.broskova@yahoo.com, Smižany.

■ HLBKOVÉ TEPOVANIE - koberce, sedačky, stoličky, posteľe. Odstraňovanie žuvačiek. PRIEMYSELNÉ ČISTENIE - jednorázové čistenie: garáže, sklady, haly... T.: 0908 074 479.

■ Doučujem ANGLICKÝ JAZYK žiakov ZŠ a SŠ. Pripravujem na maturitu. Študujem anglický jazyk a mám 6-roč. skúsenosti so súkromným doučovaním. T.: 0905 310 408, Mária Lesnáková.

■ Montáž všetkých druhov STREŠNÝCH KRYTÍN za rozumnú cenu ponúkajú klampiari a tesári z Jamníka. Kvalita, rýchlosť práce aj spokojnosť zákazníka zaručená. T.: Tomáš Jančík - 0905 539 419.

■ Ponúkam PRESTAVBU BYTOVÉHO JADRA. Výhodné ceny, komplet materiál, obklady podľa vášho výberu - obklad 5 m² zdarma. Doba realizácie 8 - 10 dní. T.: 0905 282 678.

■ Potrebujete zosťihnúť vaše domáce videá, rodinné alebo firemné podujatia? Ponúkame videozáznamy, digitálny videostrih, digitalizáciu VHS a iných videozáznamov na DVD. T.: 0903 650 879, 0905 650 181, videosedlak@centrum.sk.

■ PRERÁBANIE BYTOVÝCH JADIER a interiérových priestorov na kľúč - Kubiček. T.: 0949 400 629.

■ OSLAVUJETE? Nechajte si dovieť PIZZU. Ponuka na www.mamamia.sk alebo 0905 224 444.

■ Prevádzam inštalátorské práce, rekonštrukcie, opravy a novú sieť zo všetkých materiálov okrem nerezu. Voda, kánal, kúrenie. Cena dohodou. Lokalita LE, SNV, PP a okolie. Vlastným certifikát aj pre prácu v EÚ! Kvalitná a obojstranná spokojnosť! T.: 0914 153 003.

■ VÝROBA KLÚČOV, BRÚSENIE & ZÁHRADKÁR. Septembrová akcia pre školákov pri kúpe visiaceho zámku + výroba kľúčov nad 10 ks zľava 10 % al. pri kúpe tovaru nad 10 €. Ponuka pošt. schránok, pokladničiek, trezorov. Záhradkárkom ponúkame hnojivá, zeminu, mulč. kôru, atď. Pri nákupe nad 10 € - 5 % zľava. Štefánikovo nám. 21 (bývalá banícka škola), Letná 46 (bývalá Sazka - Športka). T.: 0907 259 489.

■ MOBIL SERVIS - MOBILSHOP - predaj, výkup, servis mobilných telefónov (MT) a notebookov. Odblokovanie MT, modemov. Predaj príslušenstva k MT. Letná akcia pokračuje - zľavy na vybrané typy MT až do 40 %. Letná 35, SNV (v bráne vedľa Pizzerie Garage). T.: 0949 115 949.

■ HOBBY KREATÍV srdečne pozýva na tvorivé dielne so začiatkom o 17.15 hod.: 11. 9. - Šperk z kože a retiazky * 14. 9. - Pletenie z papiera * 20. 9. - Decoupage s ryžovým papierom * 24. 9. - Terracottová záhradná dekorácia * 28. 9. - Jesenný patchworkový veniec * 3. 10. - Šitý šperk, náhrdelník. Bližšie informácie a prihlášky v predajni na Zimnej ul. 65, príp. 0918 994 867, www.hobby-kreativ.sk.

■ CHCETE STAVÄT, PRESTAVOVAŤ, MODERNIZOVAŤ? Ponúkame kvalitné stavebné práce * prestavby bytových jadier * keramické obklady a dlažba * plávajúce podlahy * omietky * maliarske práce * voda a elektroinštalácia * autodoprava * vyklápač. Zľavy v septembri do 20 %. Naše služby, vaše ceny. T.: 0904 974 481, e-mail: kupelnemikolaj@centrum.sk.



Nechodila k nám

ACE
autoškola
Eugen Celec

**Vodičáky na malú
aj veľkú motorku,
osobné auto
a prives**

Ing. Kožucha 10 (futbalový štadión) • Spišská Nová Ves
telefóny: 053 / 444 07 00, 0903 610 880, 0905 766 222
www.ace1.sk

Váš skutočný domov



Bytový dom
VILLANOVA B

VILLA NOVA
NOVÉ BYTY SOLITÉRA

**PREČO NEBÝVAŤ
ŠTÝLOVO?**

Info: 0904 304 184
www.VillaNova.sk

phoneworld®
mobilný svet

phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld®

výkup a predaj MT

odblokovanie MT

komplexný servis MT

Zimná 52
Spišská Nová Ves

0911 994 494

phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld®

OBCHODNÉ CENTRUM MADARAS

Shopping Center
MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

*Skvelé ceny tovarov
pre školákov*

u nás si každý školák vyberie

štartujeme školský maratón

**KAVIARNE
REŠTAURÁCIE
LETNÉ TERASY**

**SLUŽBY
MOTORISTOM**

**FITNES MGYM
NAJVÄČŠIE FITNESS NA SPIŠI**

**KINO
STER CENTURY CINEMAS**

**DETSKÝ
SVET
NAJVÄČŠÍ DS NA SPIŠI**

**GOLF
ADVENTURE**

**VIAC AKO
75 OBCHODOV
NÁKUP A ZÁBAVA
7 DNÍ V TÝŽDNI**

WWW.OCMADARAS.SK



SHIFT_

NISSAN
JUKE

- Design malého crossoveru
- Motor 1,6 i DiG-T, 190 k*
- Pohon All Mode 4x4 so systémom Torque Vectoring*

NISSAN JUKE OD 14 100 €
STVORENÝ PRE ZÁŽITKY.

Nissan. Vzrušujúce inovácie.



Pre viac informácií
a možnosť testovacej jazdy
kontaktujte AUTOVES!

www.nissan.sk



TEN NAJLEPŠÍ LIEK NA NUDU. REZERVUJTE SI TESTOVACIU JAZDU EŠTE DNES.



AUTOSALÓN NISSAN AUTOVES s.r.o.

Duklianska 55 • 052 01 Spišská Nová Ves

Tel.: 053 / 44 14 140 • 0911 645 111 • E-mail: predaj.nissan@autoves.sk

www.autoves.sk



*Uvedená výbava je na želanie. Uvedená cena je cena vozidla vo výbave JUKE 1,6 Visia. Použité fotografie sú ilustračné. Informácie a skutočnosti uvedené v tejto reklame slúžia výlučne na informačné účely a nie sú považované za súčasť zmluvného návrhu. Táto ponuka je platná pri zmluvy uzatvorení so zákazníkmi od 01. 04. 2012 do 30. 06. 2012. Kombinovaná spotreba 4,9-7,8 l/100km, kombinované CO₂ emisie 129-175 g/km. Pre viac informácií o možnostiach a podmienkach Predlženej Záruky kontaktujte prosím ktoréhokoľvek z autorizovaných predajcov Nissan.

NISSAN QASHQAI
UNIKÁTNY CROSSOVER

SHIFT_

NISSAN
QASHQAI

Pre viac informácií a možnosť testovacej jazdy kontaktujte AUTOVES!

od 15 750 €

AUTOSALÓN NISSAN AUTOVES s.r.o.

Duklianska 55 • 052 01 Spišská Nová Ves

Tel.: 053 / 44 14 140 • 0911 645 111

E-mail: predaj.nissan@autoves.sk

www.autoves.sk

V ponuke aj s touto výbavou*:

- Nový motor 1,6 dCi, 130 k, so systémom Start/Stop: spotreba 4,5 l/100 km, emisie CO₂ 119 g/km.
- Panoramatiký kamerový systém (AVM): jednoduché parkovanie vďaka 4 širokouhlým kamerám

- Nissan Connect: GPS, Bluetooth®, iPod®, kompatibilita s MP3
- All Mode 4x4
- Panoramatiká presklená strecha
- Až 7 sedadiel (model Qashqai+2)

*Uvedená výbava je na želanie; uvedená cena je cena vozidla vo výbave 1,6 Visia. Použité fotografie sú ilustračné. Informácie a skutočnosti uvedené v tejto reklame slúžia výlučne na informačné účely a nie sú považované za súčasť zmluvného návrhu. Pre bližšie informácie ohľadom dostupnosti jazykových verzií a územného pokrytia Nissan Connect prosím navštívte našich dealerov alebo www.nissan.sk. Kombinovaná spotreba 4,5-8,2 l/100 km, kombinované emisie CO₂ 119-194 g/km.